



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID AFRIKA

Vol. 624

15 June
Junie 2017

No. 40919

PART 1 OF 2



N.B. The Government Printing Works will
not be held responsible for the quality of
“Hard Copies” or “Electronic Files”
submitted for publication purposes

AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure

ISSN 1682-5843



9 771682 584003



40919

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the gazette numbers in the righthand column:

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende Inhoudopgawe ingesluit wat dus weeklikse indeks voorstel. Laat selfs deur die Koorantnommers in die regterhandse kolom lei:

Weekly Index

Weeklikse Indeks

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy Koorant No.	Koorant No.
GOVERNMENT NOTICE					
Arts and Culture, Department of					
481 National Heritage Resources Act 25/1999 :Declaration of two signed and authenticated copies of the Freedom Charter as Specifically Declared Heritage Objects.....	20	40883	481 National Heritage Resources Act 25/1999 :Declaration of two signed and authenticated copies of the Freedom Charter as Specifically Declared Heritage Objects.....	20	40883
Defence, Department of					
527 Defence Act (42/2002) :Regulations for the Reserve Force	4	40886	527 Defence Act (42/2002) :Regulations for the Reserve Force	4	40886
Energy, Department of					
R.531 Petroleum Products Act (120/1977) :Regulations in respect of the single maximum national retail price for illuminating paraffin.....	3	40891	R.531 Petroleum Products Act (120/1977) :Regulations in respect of the single maximum national retail price for illuminating paraffin.....	3	40891
R.532 Petroleum Products Act (120/1977) :Amendment of the regulations in respect of petroleum products.....	4	40891	R.532 Petroleum Products Act (120/1977) :Amendment of the regulations in respect of petroleum products.....	4	40891
R.533 Petroleum Products Act (120/1977) :Maximum Retail Price for Liquefied Petroleum Gas	6	40891	R.533 Petroleum Products Act (120/1977) :Maximum Retail Price for Liquefied Petroleum Gas	6	40891
Environmental Affairs, Department of					
524 National Environmental Management: Waste Act (59/2008) NEMWA :Consultation on the intention to consider the withdrawal of the approval for the Integrated Industry Waste Tyre Management Plan of the Recycling and Economic Development Initiative of South Africa.....	4	40884	524 National Environmental Management: Waste Act (59/2008) NEMWA :Consultation on the intention to consider the withdrawal of the approval for the Integrated Industry Waste Tyre Management Plan of the Recycling and Economic Development Initiative of South Africa.....	4	40884
528 National Environmental Management: Waste Act (59/2008) :Proposed regulations to exclude waste streams from the definition of waste	4	40887	528 National Environmental Management: Waste Act (59/2008) :Proposed regulations to exclude waste streams from the definition of waste	4	40887
R.529 National Environmental Management: Biodiversity Act (10/2004) :Amendments to Appendices I and II to the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES) Regulations, 2010	4	40889	R.529 National Environmental Management: Biodiversity Act (10/2004) :Amendments to Appendices I and II to the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES) Regulations, 2010	4	40889
530 National Environmental Management: Waste Act, 2008 (Act No.59 of 2008) NEMWA :Announcement: 2 June 2017: High Court grants Minister of Environmental Affairs Dr Edna Molewa order to wind down and liquidate Redisa.....	4	40890	530 National Environmental Management: Waste Act, 2008 (Act No.59 of 2008) NEMWA :Announcement: 2 June 2017: High Court grants Minister of Environmental Affairs Dr Edna Molewa order to wind down and liquidate Redisa.....	4	40890
Health, Department of					
482 Promotion of Access to Information Act (2/2000) :Description in terms of section 15(1): Member of the Executive Council Health, KwaZulu-Natal.....	22	40883	482 Promotion of Access to Information Act (2/2000) :Description in terms of section 15(1): Member of the Executive Council Health, KwaZulu-Natal.....	25	40883
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS					
Kuns en Kultuur, Departement van					
Verdediging, Departement van					
Energie, Departement van					
Omgewingsake, Departement van					
Gesondheid, Departement van					

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Page No.	Gazette No.
535 Medicines and Related Substances Amendment Act (14/2015) :Call for nominations for members of the South African Health Products Regulatory Authority (SAHPRA)	4	40894	535 Medicines and Related Substances Amendment Act (14/2015) :Call for nominations for members of the South African Health Products Regulatory Authority (SAHPRA)	4	40894
Home Affairs, Department of			Binnelandse Sake, Departement van		
483 Recognition of Cusomtary Marriages Act (120/1998) :Notice in terms of section 4(3)(a) of the Act	31	40883	483 Recognition of Cusomtary Marriages Act (120/1998) :Notice in terms of section 4(3)(a) of the Act	31	40883
484 Recognition of Customary Marriages Act (120/1998) :Notice in terms of section 4(3)(b) of the Act	32	40883	484 Recognition of Customary Marriages Act (120/1998) :Notice in terms of section 4(3)(b) of the Act	32	40883
485 Births and Deaths Registration Act (51/1992) :Alteration of surnames	33	40883	485 Births and Deaths Registration Act (51/1992) :Alteration of surnames	33	40883
486 Births and Deaths Registration Act (51/1992) :Alteration of forenames in terms of section 24	34	40883	486 Births and Deaths Registration Act (51/1992) :Alteration of forenames in terms of section 24	34	40883
487 Births and Deaths Registration Act (51/1992) :Alteration of Surnames.....	35	40883	487 Births and Deaths Registration Act (51/1992) :Alteration of Surnames.....	35	40883
488 Births and Deaths Registration Act (51/1992) :Alteration of forenames in terms of section 24	55	40883	488 Births and Deaths Registration Act (51/1992) :Alteration of forenames in terms of section 24	55	40883
Labour, Department of			Arbeid, Departement van		
489 Occupational Health and Safety Act (85/1993) :Construction Regulations, 2014: Guidelines	64	40883	489 Occupational Health and Safety Act (85/1993) :Construction Regulations, 2014: Guidelines	64	40883
Rural Development and Land Reform, Department of			Landelike Ontwikkeling en Grondhervorming, Departement van		
490 Restitution of Land Rights Act (22/1994) as amended :Unsurveyed Portion of Farm 2 & Farm 4, Matatiele	124	40883	490 Restitution of Land Rights Act (22/1994) as amended :Unsurveyed Portion of Farm 2 & Farm 4, Matatiele	124	40883
491 Restitution of Land Rights Act (22/1994) as amended :Erf 3179, Korsten	125	40883	491 Restitution of Land Rights Act (22/1994) as amended :Erf 3179, Korsten	125	40883
492 Restitution of Land Rights Act (22/1994) :Various properties	126	40883	492 Restitution of Land Rights Act (22/1994) :Various properties	126	40883
493 Restitution of Land Rights Act (22/1994) as amended :Various properties.....	127	40883	493 Restitution of Land Rights Act (22/1994) as amended :Various properties.....	127	40883
494 Restitution of Land Rights Act (22/1994) :Portion of unsurveyed and unregistered land in Ngqanda Location.....	130	40883	494 Restitution of Land Rights Act (22/1994) :Portion of unsurveyed and unregistered land in Ngqanda Location.....	130	40883
495 Restitution of Land Rights Act (22/1994) :Garden and Building Lot No. 29 in Mount Arthur Village in Lady Frere	131	40883	495 Restitution of Land Rights Act (22/1994) :Garden and Building Lot No. 29 in Mount Arthur Village in Lady Frere	131	40883
496 Restitution of Land Rights Act (22/1994), as amended :Various villages in Mhlanga Location in No. 21 of Dordrecht	132	40883	496 Restitution of Land Rights Act (22/1994), as amended :Various villages in Mhlanga Location in No. 21 of Dordrecht	132	40883
497 Restitution of Land Rights Act (22/1994) as amended :Portion of unsurveyed and unregistered land in Ngqanda Location	133	40883	497 Restitution of Land Rights Act (22/1994) as amended :Portion of unsurveyed and unregistered land in Ngqanda Location	133	40883
498 Restitution of Land Rights Act (22/1994) as amended :Portion 0, Welgeval 171 JP.	134	40883	498 Restitution of Land Rights Act (22/1994) as amended :Portion 0, Welgeval 171 JP.	134	40883
499 Restitution of Land Rights Act (22/1994) as amended :Various properties.....	135	40883	499 Restitution of Land Rights Act (22/1994) as amended :Various properties.....	135	40883
525 Restitution of Land Rights Act (22/1994) :Welgeval 171 JP	4	40885	525 Restitution of Land Rights Act (22/1994) :Welgeval 171 JP	4	40885

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Page No.	Gazette No.
526 Restitution of Land Act (22/1994) as amended :Welgeval 171 JP	5	40885	526 Restitution of Land Act (22/1994) as amended :Welgeval 171 JP	5	40885
Social Development, Department of			Maatskaplike Ontwikkeling, Departement van		
500 Child Justice Act (75/2008) :Invitation for applications for the Accreditation of Diversion Programmes and Diversion Service Providers.....	136	40883	500 Child Justice Act (75/2008) :Invitation for applications for the Accreditation of Diversion Programmes and Diversion Service Providers.....	136	40883
Trade and Industry, Department of			Handel en Nywerheid, Departement van		
501 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register	139	40883	501 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register	139	40883
502 Special Economic Zones Act (16/2014) ("SEZ Act") :Notice of Amendment to the Richards Bay IDZ for the purpose of the SEZ tax incentives	140	40883	502 Special Economic Zones Act (16/2014) ("SEZ Act") :Notice of Amendment to the Richards Bay IDZ for the purpose of the SEZ tax incentives	140	40883
503 Special Economic Zones Act (16/2014) :Final notice of Amendment to the Dube Tradeport IDZ for the purpose of the SEZ tax incentives	147	40883	503 Special Economic Zones Act (16/2014) :Final notice of Amendment to the Dube Tradeport IDZ for the purpose of the SEZ tax incentives	147	40883
504 Economic Zones Act (16/2014) ("SEZ Act") :Final notice of Amendment to the Saldanha Bay IDZ for the purpose of the SEZ tax incentives	151	40883	504 Economic Zones Act (16/2014) ("SEZ Act") :Final notice of Amendment to the Saldanha Bay IDZ for the purpose of the SEZ tax incentives	151	40883
505 Special Economic Zones Act (16/2014) :Final notice of Amendment to the Coega IDZ for the purpose of the SEZ tax incentives	155	40883	505 Special Economic Zones Act (16/2014) :Final notice of Amendment to the Coega IDZ for the purpose of the SEZ tax incentives	155	40883
506 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register	160	40883	506 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register	160	40883
507 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register	161	40883	507 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register	161	40883
508 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register	162	40883	508 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register	162	40883
509 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register	163	40883	509 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register	163	40883
510 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register	164	40883	510 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register	164	40883
511 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register	165	40883	511 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register	165	40883
512 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register	166	40883	512 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register	166	40883
513 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the Register	167	40883	513 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the Register	167	40883
514 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register	168	40883	514 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register	168	40883
515 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives that have been removed from the register	169	40883	515 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives that have been removed from the register	169	40883
516 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register	170	40883	516 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register	170	40883
517 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives that have been removed from the register	171	40883	517 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives that have been removed from the register	171	40883
518 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register	172	40883	518 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register	172	40883

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Page No.	Gazette No.
519 Co-operatives Act, 2005 :Co-Operatives to be removed from the register.....	173	40883	519 Co-operatives Act, 2005 :Co-Operatives to be removed from the register.....	173	40883
520 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register.....	174	40883	520 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register.....	174	40883
521 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register.....	175	40883	521 Co-operatives Act, 2005 :Co-operatives to be removed from the register.....	175	40883
522 Co-operatives Act, 2005 :Co-Operatives to be removed from the register.....	176	40883	522 Co-operatives Act, 2005 :Co-Operatives to be removed from the register.....	176	40883
523 Special Economic Zones Act (16/2014) :Final notice of Amendment to the Multi-A-Phofung SEZ for the purpose of the SEZ tax incentives	177	40883	523 Special Economic Zones Act (16/2014) :Final notice of Amendment to the Multi-A-Phofung SEZ for the purpose of the SEZ tax incentives	177	40883
Transport, Department of			Vervoer, Departement van		
R.534 Handelskeepvaartwet (57/1951) :Regulasies op die Maritieme Arbeidsertifikaat en Verklaring van Maritieme Arbeidsvoldoening, 2017	4	40893	R.534 Handelskeepvaartwet (57/1951) :Regulasies op die Maritieme Arbeidsertifikaat en Verklaring van Maritieme Arbeidsvoldoening, 2017	25	40893
GENERAL NOTICE					
Environmental Affairs, Department of			ALGEMENE KENNISGEWINGS		
423 National Environmental Management: Biodiversity Act (10/2004) :Biodiversity management plan for pickersgill's reed frog (Hyperolius pickergilli).....	184	40883	Omgewingsake, Departement van		
431 Pharmacy Act, 53 of 1974 :Rules relating to Good Pharmacy Practice.....	4	40892	423 National Environmental Management: Biodiversity Act (10/2004) :Biodiversity management plan for pickersgill's reed frog (Hyperolius pickergilli).....	184	40883
432 Pharmacy Act, 1974 (Act 53 of 1974) :Rules relating to the services for which a Pharmacist may Levy A Fee and Guidelines for Levying such a fee or fees	7	40892	Gesondheid, Departement van		
433 Pharmacy Act 53 of 1974 :Fees payable to the Council under the Act	21	40892	431 Pharmacy Act, 53 of 1974 :Rules relating to Good Pharmacy Practice.....	4	40892
434 Pharmacy Act 53 of 1974 :Rules relating to Good Pharmacy Practice.....	22	40892	432 Pharmacy Act, 1974 (Act 53 of 1974) :Rules relating to the services for which a Pharmacist may Levy A Fee and Guidelines for Levying such a fee or fees	7	40892
Health, Department of			433 Pharmacy Act 53 of 1974 :Fees payable to the Council under the Act	21	40892
434 Pharmacy Act 53 of 1974 :Rules relating to Good Pharmacy Practice.....	22	40892	434 Pharmacy Act 53 of 1974 :Rules relating to Good Pharmacy Practice.....	22	40892
Higher Education and Training, Department of			Hoër Onderwys en Opleiding, Departement van		
424 NIHSS_SD 01-2017/18 :Invitation to register on the NIHSS Supplier Database.....	223	40883	424 NIHSS_SD 01-2017/18 :Invitation to register on the NIHSS Supplier Database.....	223	40883
Non-Governmental Organization			Nie-Regeringsorganisasie		
425 Greater Potgietersrust Town Planning Scheme, 1997 :Erf 11032, Piet Potgietersrust.....	224	40883	425 Greater Potgietersrust Town Planning Scheme, 1997 :Erf 11032, Piet Potgietersrust.....	224	40883
Social Development, Department of			Maatskaplike Ontwikkeling, Departement van		
426 Older Persons Act (13/2006) :Call for comments on the Older Persons Amendment Bill, 2017	225	40883	426 Older Persons Act (13/2006) :Call for comments on the Older Persons Amendment Bill, 2017	225	40883
Trade and Industry, Department of			Handel en Nywerheid, Departement van		
421 Liquor Act, (27 /1989) :Notice of application for liquor licenses: KwaZulu-Natal.....	31	40882	421 Drankwet, (27 /1989) :Kennisgewing van aansoeke om dranklisensies: KwaZulu-Natal	31	40882
422 Liquor Act, (27 /1989) :Notice of applications for the removal of licenses: Limpopo	45	40882	422 Drankwet, (27 /1989) :Kennisgewing van aansoek om die verplasing van Licensies: Limpopo	45	40882

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Page No.	Gazette No.
Transport, Department of					
427 International Air Service Act (60/1993) :Grant/amendment of international air service license	245	40883	427 International Air Service Act (60/1993) :Grant/amendment of international air service license	245	40883
428 International Air Service Act (60/1993) :Grant/amendment of international air service license	246	40883	428 International Air Service Act (60/1993) :Grant/amendment of international air service license	246	40883
429 Air Service Licensing Act (115/1990) :Application for the grant or amendment of domestic air service licence	247	40883	429 Air Service Licensing Act (115/1990) :Application for the grant or amendment of domestic air service licence	247	40883
430 Air Service Licensing Act (115/1990) :Application for the Grant or Amendment of Domestic Air Service Licence	248	40883	430 Air Service Licensing Act (115/1990) :Application for the Grant or Amendment of Domestic Air Service Licence	248	40883
BOARD NOTICE					
98 Allied Health Professions Council of South Africa :Professional Board: Ayurveda, Chinese Medicines and Acupuncture and Unani Tibb: The use of needles: Unprofessional conduct.....	249	40883	98 Allied Health Professions Council of South Africa :Professional Board: Ayurveda, Chinese Medicines and Acupuncture and Unani Tibb: The use of needles: Unprofessional conduct.....	249	40883
100 Auditing Profession Act (26/2005) :Rule on Mandatory Audit Firm Rotation	4	40888	100 Auditing Profession Act (26/2005) :Rule on Mandatory Audit Firm Rotation	4	40888
99 Financial Markets Act, 2012 :Granite Central Securities Depository (Proprietary) Limited: Operating Rules	250	40883	99 Financial Markets Act, 2012 :Granite Central Securities Depository (Proprietary) Limited: Operating Rules	250	40883
RAADSKENNISGEWINGS					

IMPORTANT NOTICE:

THE GOVERNMENT PRINTING WORKS WILL NOT BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY ERRORS THAT MIGHT OCCUR DUE TO THE SUBMISSION OF INCOMPLETE / INCORRECT / ILLEGIBLE COPY.

NO FUTURE QUERIES WILL BE HANDLED IN CONNECTION WITH THE ABOVE.

Contents

No.	Gazette No.	Page No.
GOVERNMENT NOTICES • GOEWERMENSKENNISGEWINGS		
Agriculture, Forestry and Fisheries, Department of/ Landbou, Bosbou en Visserye, Departement van		
564	Plant Breeders' Rights Act (15/1976): Receipts of applications for Plant Breeder's Rights Plant Breeders' Rights .	
	40919	16
Arts and Culture, Department of/ Kuns en Kultuur, Departement van		
565	Heraldry Act, 1962 (18/1962): Application for registration of Heraldic Representations and Objections thereto Sections 7, 7a and 7b of the Act.....	
	40919	23
565	Heraldiekwet, 1962 (18/1962): Aansoek om Registrasie van Heraldiese Voorstellings en Besware daarteen Artikels 7, 7A en 7B van die Wet.....	
	40919	27
Health, Department of/ Gesondheid, Departement van		
566	National Health Act (61/2003): Regulations relating to Emergency Care at Mass Gathering Events	
	40919	31
567	Act no. 12 of 2012: The Guidelines for the Licensing of Residential and Day Care Facilities	
	40919	110
Justice and Constitutional Development, Department of/ Justisie en Staatkundige Ontwikkeling, Departement van		
568	Promotion of Access to Information Act (2/2000): Description in terms of section 15(1): Council for Medical Schemes.....	
	40919	169
Labour, Department of/ Arbeid, Departement van		
569	Labour Relations Act, 1995: National Bargaining Council for the Wood and Paper Sector: Extension to non parties of the Amending Collective Agreement on conditions of service for the Pulp and Paper Sector.....	
	40919	172
570	Labour Relations Act, 1995: Registration of a Trade Union.....	
	40919	181
National Treasury/ Nasionale Tesourie		
571	Preferential Procurement Policy Framework Act (5/2000): Recognition of categories of institutions to which the Act applies	
	40919	182
Rural Development and Land Reform, Department of/ Landelike Ontwikkeling en Grondhervorming, Departement van		
572	Restitution of Land Rights Act (22/1994), as amended: Land claim for the restitution of land rights lodged with the Regional Land Claims Commissioner: North West	
	40919	183
573	Spatial Data Infrastructure Act (54/2003): Approval of the National Land Cover Classes and Definitions 2016 Standard.....	
	40919	185
574	Restitution of Land Rights Act (22/1994): General notice in terms of the Act.....	
	40919	186
Water and Sanitation, Department of/ Water en Sanitasie, Departement van		
575	National Water Act (36/1998): Lifting of Water Restrictions for various Stand-Alone Dams and Systems in Limpopo, Mpumalanga, North West and Free State.....	
	40919	188

GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS

Trade and Industry, Department of/ Handel en Nywerheid, Departement van		
461	International Trade Administration Commission: Custom Tariff Applications - List 05/2017	
	40919	189

BOARD NOTICES • RAADSKENNISGEWINGS

113	Architectural Profession Act (44/2000) ("The Act"): South African Council for the Architectural Profession: Finding and sanction imposed by the council.....	
	40919	191

Closing times for ORDINARY WEEKLY GOVERNMENT GAZETTE 2017

The closing time is 15:00 sharp on the following days:

- **29 December**, Thursday, for the issue of Friday **06 January 2017**
- **06 January**, Friday, for the issue of Friday **13 January 2017**
- **13 January**, Friday, for the issue of Friday **20 January 2017**
- **20 January**, Friday, for the issue of Friday **27 January 2017**
- **27 January**, Friday, for the issue of Friday **03 February 2017**
- **03 February**, Friday, for the issue of Friday **10 February 2017**
- **10 February**, Friday, for the issue of Friday **17 February 2017**
- **17 February**, Friday, for the issue of Friday **24 February 2017**
- **24 February**, Friday, for the issue of Friday **03 March 2017**
- **03 March**, Friday, for the issue of Friday **10 March 2017**
- **10 March**, Friday, for the issue of Friday **17 March 2017**
- **16 March**, Thursday, for the issue of Friday **24 March 2017**
- **24 March**, Friday, for the issue of Friday **31 March 2017**
- **31 March**, Friday, for the issue of Friday **07 April 2017**
- **06 April**, Thursday, for the issue of Thursday **13 April 2017**
- **12 April**, Wednesday, for the issue of Friday **21 April 2017**
- **20 April**, Thursday, for the issue of Friday **28 April 2017**
- **26 April**, Wednesday, for the issue of Friday **05 May 2017**
- **05 May**, Friday, for the issue of Friday **12 May 2017**
- **12 May**, Friday, for the issue of Friday **19 May 2017**
- **19 May**, Friday, for the issue of Friday **26 May 2017**
- **26 May**, Friday, for the issue of Friday **02 June 2017**
- **02 June**, Friday, for the issue of Friday **09 June 2017**
- **08 June**, Thursday, for the issue of Thursday **15 June 2017**
- **15 June**, Thursday, for the issue of Friday **23 June 2017**
- **23 June**, Friday, for the issue of Friday **30 June 2017**
- **30 June**, Friday, for the issue of Friday **07 July 2017**
- **07 July**, Friday, for the issue of Friday **14 July 2017**
- **14 July**, Friday, for the issue of Friday **21 July 2017**
- **21 July**, Friday, for the issue of Friday **28 July 2017**
- **28 July**, Friday, for the issue of Friday **04 August 2017**
- **03 August**, Thursday, for the issue of Friday **11 August 2017**
- **11 August**, Friday, for the issue of Friday **18 August 2017**
- **18 August**, Friday, for the issue of Friday **25 August 2017**
- **25 August**, Friday, for the issue of Friday **01 September 2017**
- **01 September**, Friday, for the issue of Friday **08 September 2017**
- **08 September**, Friday, for the issue of Friday **15 September 2017**
- **15 September**, Friday, for the issue of Friday **22 September 2017**
- **21 September**, Thursday, for the issue of Friday **29 September 2017**
- **29 September**, Friday, for the issue of Friday **06 October 2017**
- **06 October**, Friday, for the issue of Friday **13 October 2017**
- **13 October**, Friday, for the issue of Friday **20 October 2017**
- **20 October**, Friday, for the issue of Friday **27 October 2017**
- **27 October**, Friday, for the issue of Friday **03 November 2017**
- **03 November**, Friday, for the issue of Friday **10 November 2017**
- **10 November**, Friday, for the issue of Friday **17 November 2017**
- **17 November**, Friday, for the issue of Friday **24 November 2017**
- **24 November**, Friday, for the issue of Friday **01 December 2017**
- **01 December**, Friday, for the issue of Friday **08 December 2017**
- **08 December**, Friday, for the issue of Friday **15 December 2017**
- **15 December**, Friday, for the issue of Friday **22 December 2017**
- **20 December**, Wednesday, for the issue of Friday **29 December 2017**

LIST OF TARIFF RATES FOR PUBLICATION OF NOTICES

COMMENCEMENT: 1 APRIL 2016

NATIONAL AND PROVINCIAL

Notice sizes for National, Provincial & Tender gazettes 1/4, 2/4, 3/4, 4/4 per page. Notices submitted will be charged at R1000 per full page, pro-rated based on the above categories.

Pricing for National, Provincial - Variable Priced Notices		
Notice Type	Page Space	New Price (R)
Ordinary National, Provincial	1/4 - Quarter Page	250.00
Ordinary National, Provincial	2/4 - Half Page	500.00
Ordinary National, Provincial	3/4 - Three Quarter Page	750.00
Ordinary National, Provincial	4/4 - Full Page	1000.00

EXTRA-ORDINARY

All Extra-ordinary National and Provincial gazette notices are non-standard notices and attract a variable price based on the number of pages submitted.

The pricing structure for National and Provincial notices which are submitted as **Extra ordinary submissions** will be charged at **R3000** per page.

GOVERNMENT PRINTING WORKS - BUSINESS RULES

The **Government Printing Works (GPW)** has established rules for submitting notices in line with its electronic notice processing system, which requires the use of electronic *Adobe Forms*. Please ensure that you adhere to these guidelines when completing and submitting your notice submission.

CLOSING TIMES FOR ACCEPTANCE OF NOTICES

1. The *Government Gazette* and *Government Tender Bulletin* are weekly publications that are published on Fridays and the closing time for the acceptance of notices is strictly applied according to the scheduled time for each gazette.
2. Please refer to the Submission Notice Deadline schedule in the table below. This schedule is also published online on the Government Printing works website www.gpwonline.co.za

All re-submissions will be subject to the standard cut-off times.

All notices received after the closing time will be rejected.

Government Gazette Type	Publication Frequency	Publication Date	Submission Deadline	Cancellations Deadline
National Gazette	Weekly	Friday	Friday 15h00 for next Friday	Tuesday, 15h00 - 3 days prior to publication
Regulation Gazette	Weekly	Friday	Friday 15h00, to be published the following Friday	Tuesday, 15h00 - 3 days prior to publication
Petrol Price Gazette	As required	First Wednesday of the month	One week before publication	3 days prior to publication
Road Carrier Permits	Weekly	Friday	Thursday 15h00, to be published the following Friday	3 days prior to publication
Unclaimed Monies (justice, labour or lawyers)	January / As required 2 per year	Any	15 January / As required	3 days prior to publication
Parliament (acts, white paper, green paper)	As required	Any		3 days prior to publication
Manuals	As required	Any	None	None
State of Budget (National Treasury)	Monthly	Any	7 days prior to publication	3 days prior to publication
Legal Gazettes A, B and C	Weekly	Friday	One week before publication	Tuesday, 15h00 - 3 days prior to publication
Tender Bulletin	Weekly	Friday	Friday 15h00 for next Friday	Tuesday, 15h00 - 3 days prior to publication
Gauteng	Weekly	Wednesday	Two weeks before publication	3 days after submission deadline
Eastern Cape	Weekly	Monday	One week before publication	3 days prior to publication
Northern Cape	Weekly	Monday	One week before publication	3 days prior to publication
North West	Weekly	Tuesday	One week before publication	3 days prior to publication
KwaZulu-Natal	Weekly	Thursday	One week before publication	3 days prior to publication
Limpopo	Weekly	Friday	One week before publication	3 days prior to publication
Mpumalanga	Weekly	Friday	One week before publication	3 days prior to publication
Gauteng Liquor License Gazette	Monthly	Wednesday before the First Friday of the month	Two weeks before publication	3 days after submission deadline
Northern Cape Liquor License Gazette	Monthly	First Friday of the month	Two weeks before publication	3 days after submission deadline
National Liquor License Gazette	Monthly	First Friday of the month	Two weeks before publication	3 days after submission deadline
Mpumalanga Liquor License Gazette	2 per month	Second & Fourth Friday	One week before	3 days prior to publication

GOVERNMENT PRINTING WORKS - BUSINESS RULES**EXTRAORDINARY GAZETTES**

3. *Extraordinary Gazettes* can have only one publication date. If multiple publications of an *Extraordinary Gazette* are required, a separate Z95/Z95Prov Adobe Forms for each publication date must be submitted.

NOTICE SUBMISSION PROCESS

4. Download the latest *Adobe* form, for the relevant notice to be placed, from the **Government Printing Works** website www.gpwonline.co.za.
5. The *Adobe* form needs to be completed electronically using *Adobe Acrobat / Acrobat Reader*. Only electronically completed *Adobe* forms will be accepted. No printed, handwritten and/or scanned *Adobe* forms will be accepted.
6. The completed electronic *Adobe* form has to be submitted via email to submit.egazette@gpw.gov.za. The form needs to be submitted in its original electronic *Adobe* format to enable the system to extract the completed information from the form for placement in the publication.
7. Every notice submitted **must** be accompanied by an official **GPW** quotation. This must be obtained from the eGazette Contact Centre.
8. Each notice submission should be sent as a single email. The email **must** contain **all documentation relating to a particular notice submission**.
 - 8.1. Each of the following documents must be attached to the email as a separate attachment:
 - 8.1.1. An electronically completed *Adobe* form, specific to the type of notice that is to be placed.
 - 8.1.1.1. For National *Government Gazette* or Provincial *Gazette* notices, the notices must be accompanied by an electronic Z95 or Z95Prov *Adobe* form
 - 8.1.1.2. The notice content (body copy) **MUST** be a separate attachment.
 - 8.1.2. A copy of the official **Government Printing Works** quotation you received for your notice . (*Please see Quotation section below for further details*)
 - 8.1.3. A valid and legible Proof of Payment / Purchase Order: **Government Printing Works** account customer must include a copy of their Purchase Order. **Non-Government Printing Works** account customer needs to submit the proof of payment for the notice
 - 8.1.4. Where separate notice content is applicable (Z95, Z95 Prov and TForm 3, it should **also** be attached as a separate attachment. (*Please see the Copy Section below, for the specifications*)).
 - 8.1.5. Any additional notice information if applicable.
 9. The electronic *Adobe* form will be taken as the primary source for the notice information to be published. Instructions that are on the email body or covering letter that contradicts the notice form content will not be considered. The information submitted on the electronic *Adobe* form will be published as-is.
 10. To avoid duplicated publication of the same notice and double billing, Please submit your notice **ONLY ONCE**.
 11. Notices brought to **GPW** by “walk-in” customers on electronic media can only be submitted in *Adobe* electronic form format. All “walk-in” customers with notices that are not on electronic *Adobe* forms will be routed to the Contact Centre where they will be assisted to complete the forms in the required format.
 12. Should a customer submit a bulk submission of hard copy notices delivered by a messenger on behalf of any organisation e.g. newspaper publisher, the messenger will be referred back to the sender as the submission does not adhere to the submission rules.

GOVERNMENT PRINTING WORKS - BUSINESS RULES**QUOTATIONS**

13. Quotations are valid until the next tariff change.
 - 13.1. **Take note:** GPW's annual tariff increase takes place on **1 April** therefore any quotations issued, accepted and submitted for publication up to **31 March** will keep the old tariff. For notices to be published from 1 April, a quotation must be obtained from **GPW** with the new tariffs. Where a tariff increase is implemented during the year, **GPW** endeavours to provide customers with 30 days' notice of such changes.
14. Each quotation has a unique number.
15. Form Content notices must be emailed to the eGazette Contact Centre for a quotation.
 - 15.1. The *Adobe* form supplied is uploaded by the Contact Centre Agent and the system automatically calculates the cost of your notice based on the layout/format of the content supplied.
 - 15.2. It is critical that these *Adobe* Forms are completed correctly and adhere to the guidelines as stipulated by **GPW**.
16. **APPLICABLE ONLY TO GPW ACCOUNT HOLDERS:**
 - 16.1. **GPW** Account Customers must provide a valid **GPW** account number to obtain a quotation.
 - 16.2. Accounts for **GPW** account customers **must** be active with sufficient credit to transact with **GPW** to submit notices.
 - 16.2.1. If you are unsure about or need to resolve the status of your account, please contact the **GPW** Finance Department prior to submitting your notices. (If the account status is not resolved prior to submission of your notice, the notice will be failed during the process).
17. **APPLICABLE ONLY TO CASH CUSTOMERS:**
 - 17.1. Cash customers doing **bulk payments** must use a **single email address** in order to use the **same proof of payment** for submitting multiple notices.
 18. The responsibility lies with you, the customer, to ensure that the payment made for your notice(s) to be published is sufficient to cover the cost of the notice(s).
 19. Each quotation will be associated with one proof of payment / purchase order / cash receipt.
 - 19.1. This means that **the quotation number can only be used once to make a payment.**

GOVERNMENT PRINTING WORKS - BUSINESS RULES**COPY (SEPARATE NOTICE CONTENT DOCUMENT)**

20. Where the copy is part of a separate attachment document for Z95, Z95Prov and TForm03
- 20.1. Copy of notices must be supplied in a separate document and may not constitute part of any covering letter, purchase order, proof of payment or other attached documents.

The content document should contain only one notice. (You may include the different translations of the same notice in the same document).

- 20.2. The notice should be set on an A4 page, with margins and fonts set as follows:

Page size = A4 Portrait with page margins: Top = 40mm, LH/RH = 16mm, Bottom = 40mm;
Use font size: Arial or Helvetica 10pt with 11pt line spacing;

Page size = A4 Landscape with page margins: Top = 16mm, LH/RH = 40mm, Bottom = 16mm;
Use font size: Arial or Helvetica 10pt with 11pt line spacing;

CANCELLATIONS

21. Cancellation of notice submissions are accepted by **GPW** according to the deadlines stated in the table above in point 2. Non-compliance to these deadlines will result in your request being failed. Please pay special attention to the different deadlines for each gazette. Please note that any notices cancelled after the cancellation deadline will be published and charged at full cost.
22. Requests for cancellation must be sent by the original sender of the notice and must be accompanied by the relevant notice reference number (N-) in the email body.

AMENDMENTS TO NOTICES

23. With effect from 01 October 2015, **GPW** will no longer accept amendments to notices. The cancellation process will need to be followed according to the deadline and a new notice submitted thereafter for the next available publication date.

REJECTIONS

24. All notices not meeting the submission rules will be rejected to the customer to be corrected and resubmitted. Assistance will be available through the Contact Centre should help be required when completing the forms. (012-748 6200 or email info.egazette@gpw.gov.za). Reasons for rejections include the following:
- 24.1. Incorrectly completed forms and notices submitted in the wrong format, will be rejected.
- 24.2. Any notice submissions not on the correct Adobe electronic form, will be rejected.
- 24.3. Any notice submissions not accompanied by the proof of payment / purchase order will be rejected and the notice will not be processed.
- 24.4. Any submissions or re-submissions that miss the submission cut-off times will be rejected to the customer. The Notice needs to be re-submitted with a new publication date.

GOVERNMENT PRINTING WORKS - BUSINESS RULES**APPROVAL OF NOTICES**

25. Any notices other than legal notices are subject to the approval of the Government Printer, who may refuse acceptance or further publication of any notice.
26. No amendments will be accepted in respect to separate notice content that was sent with a Z95 or Z95Prov notice submissions. The copy of notice in layout format (previously known as proof-out) is only provided where requested, for Advertiser to see the notice in final Gazette layout. Should they find that the information submitted was incorrect, they should request for a notice cancellation and resubmit the corrected notice, subject to standard submission deadlines. The cancellation is also subject to the stages in the publishing process, i.e. If cancellation is received when production (printing process) has commenced, then the notice cannot be cancelled.

GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

27. The Government Printer will assume no liability in respect of—
 - 27.1. any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
 - 27.2. erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;
 - 27.3. any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

LIABILITY OF ADVERTISER

28. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

CUSTOMER INQUIRIES

Many of our customers request immediate feedback/confirmation of notice placement in the gazette from our Contact Centre once they have submitted their notice – While **GPW** deems it one of their highest priorities and responsibilities to provide customers with this requested feedback and the best service at all times, we are only able to do so once we have started processing your notice submission.

GPW has a 2-working day turnaround time for processing notices received according to the business rules and deadline submissions.

Please keep this in mind when making inquiries about your notice submission at the Contact Centre.

29. Requests for information, quotations and inquiries must be sent to the Contact Centre ONLY.
30. Requests for Quotations (RFQs) should be received by the Contact Centre at least **2 working days** before the submission deadline for that specific publication.

GOVERNMENT PRINTING WORKS - BUSINESS RULES

PAYMENT OF COST

31. The Request for Quotation for placement of the notice should be sent to the Gazette Contact Centre as indicated above, prior to submission of notice for advertising.
32. Payment should then be made, or Purchase Order prepared based on the received quotation, prior to the submission of the notice for advertising as these documents i.e. proof of payment or Purchase order will be required as part of the notice submission, as indicated earlier.
33. Every proof of payment must have a valid **GPW** quotation number as a reference on the proof of payment document.
34. Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the Gazette Contact Centre, **Government Printing Works**, Private Bag X85, Pretoria, 0001 email: info.egazette@gpw.gov.za before publication.
35. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and future notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or electronic funds transfer into the **Government Printing Works** banking account.
36. In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the **Government Printing Works**.
37. The **Government Printing Works** reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the List of Fixed Tariff Rates, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

PROOF OF PUBLICATION

38. Copies of any of the *Government Gazette* or *Provincial Gazette* can be downloaded from the **Government Printing Works** website www.gpwonline.co.za free of charge, should a proof of publication be required.
39. Printed copies may be ordered from the Publications department at the ruling price. The **Government Printing Works** will assume no liability for any failure to post or for any delay in despatching of such *Government Gazette*(s).

GOVERNMENT PRINTING WORKS CONTACT INFORMATION

Physical Address:

Government Printing Works
149 Bosman Street
Pretoria

Postal Address:

Private Bag X85
Pretoria
0001

GPW Banking Details:

Bank: ABSA Bosman Street
Account No.: 405 7114 016
Branch Code: 632-005

For Gazette and Notice submissions: Gazette Submissions:

For queries and quotations, contact: Gazette Contact Centre:

E-mail: submit.egazette@gpw.gov.za

E-mail: info.egazette@gpw.gov.za

Tel: 012-748 6200

Contact person for subscribers: Mrs M. Toka:

E-mail: subscriptions@gpw.gov.za

Tel: 012-748-6066 / 6060 / 6058

Fax: 012-323-9574

GOVERNMENT NOTICES • GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHERIES

NO. 564

15 JUNE 2017

PLANT BREEDERS' RIGHTS ACT, 1976
(ACT No. 15 of 1976)

In terms of the provisions of the Plant Breeders' Rights Act, 1976 (Act No. 15 of 1976), it is hereby made known that all aspects of plant breeders' rights, of which the particulars appear in the Sections herewith have been processed for the period October 2016 to December 2016.

Any objections must be submitted in writing to the Registrar of Plant Breeders' Rights within THREE months with reference to denominations, and within SIX months with reference to applications and grants from the date of publication of this issue, accompanied by the appropriate fees.

The bracketed numbers are reference to the addresses of the applicants and agents which can be found on the plant breeders' rights page, on the www.daff.gov.za website or upon request from the Plant Breeders' Rights Office.

*Ms Noluthando Netnou-Nkoana
Registrar of Plant Breeders' Rights*

SECTION 1

RECEIPTS OF APPLICATIONS FOR PLANT BREEDERS' RIGHTS
PLANT BREEDERS' RIGHTS

AGRICULTURAL CROPS

Kind of plant: *Eragrostis tef* (Zucc.) (Teff)

Application number	Proposed denomination	Applicant	Country	Agent	Date received
PT 8160	Nile	Capstone Seeds (572)	ZA	Capstone Seeds (572)	2016-11-16

Kind of plant: *Phaseolus vulgaris* L. (Dry bean)

Application number	Proposed denomination	Applicant	Country	Agent	Date received
PT 8146	Roodeberg	ARC-GCI (254)	ZA	ARC-GCI (254)	2016-10-24

Kind of plant: *Zea mays* L. (White Conventional Maize)

Application number	Proposed denomination	Applicant	Country	Agent	Date received
PT 8152	PH6EJ	Pioneer Overseas (133)	US	Pioneer Hi-Bred (411)	2016-11-03
PT 8153	PH7TM	Pioneer Overseas (133)	US	Pioneer Hi-Bred (411)	2016-11-03

Kind of plant: *Zea mays* L. (Yellow Conventional Maize)

Application number	Proposed denomination	Applicant	Country	Agent	Date received
PT 8148	PH1FTC	Pioneer Overseas (133)	US	Pioneer Hi-Bred (411)	2016-11-03
PT 8149	PH1SY8	Pioneer Overseas (133)	US	Pioneer Hi-Bred (411)	2016-11-03
PT 8159	PH1708	Pioneer Overseas (133)	US	Pioneer Hi-Bred (411)	2016-11-03

Kind of plant: *Zea mays* L. (White GMO Maize)

Application number	Proposed denomination	Applicant	Country	Agent	Date received
PT 8151	PH2VRY1	Pioneer Overseas (133)	US	Pioneer Hi-Bred (411)	2016-11-03
PT 8154	PH10G11	Pioneer Overseas (133)	US	Pioneer Hi-Bred (411)	2016-11-03
PT 8157	PH43VH1	Pioneer Overseas (133)	US	Pioneer Hi-Bred (411)	2016-11-03
PT 8158	PH45M41	Pioneer Overseas (133)	US	Pioneer Hi-Bred (411)	2016-11-03

Kind of plant: *Zea mays* L. (Yellow GMO Maize)

Application number	Proposed denomination	Applicant	Country	Agent	Date received
PT 8150	PH1ANV2	Pioneer Overseas (133)	US	Pioneer Hi-Bred (411)	2016-11-03
PT 8155	PH19JZ1	Pioneer Overseas (133)	US	Pioneer Hi-Bred (411)	2016-11-03

PT 8156	PH43VG1	Pioneer Overseas (133)	US	Pioneer Hi-Bred (411)	2016-11-03
---------	---------	------------------------	----	-----------------------	------------

VEGETABLE CROPSKind of plant: *Lactuca sativa* L. (Lettuce)

Application number	Proposed denomination	Applicant	Country	Agent	Date received
PT 8165	Radian	Syngenta Participation (1577)	CH	Syngenta SA (809)	2016-12-05
PT 8166	Julian	Syngenta Participation (1577)	CH	Syngenta SA (809)	2016-12-05
PT 8167	Pivotal	Syngenta Participation (1577)	CH	Syngenta SA (809)	2016-12-05
PT 8168	Meteore	Syngenta Participation (1577)	CH	Syngenta SA (809)	2016-12-05
PT 8169	Celestial	Syngenta Participation (1577)	CH	Syngenta SA (809)	2016-12-05
PT 8170	Extratos	Syngenta Participation (1577)	CH	Syngenta SA (809)	2016-12-05
PT 8171	Claragio	Syngenta Participation (1577)	CH	Syngenta SA (809)	2016-12-05
PT 8172	Michelaglio	Syngenta Participation (1577)	CH	Syngenta SA (809)	2016-12-05
PT 8173	Ice Castle	Syngenta Participation (1577)	CH	Syngenta SA (809)	2016-12-05

Kind of plant: *Lycopersicon esculentum* Mill. (Tomato)

Application number	Proposed denomination	Applicant	Country	Agent	Date received
PT 8147	La Roca	Nirit Seeds (754)	IL	Adams & Adams (65)	2016-10-28

ORNAMENTAL PLANTS/SIERGEWASSEKind of plant: *Agapanthus* L'Herit [Agapanthus]

Application No.	Proposed denomination	Applicant	Country	Agent	Date accepted
PT 8186	Golden Drop	Hortex Trees [1792]	NZ	PSD [82]	2016-12-07
PT 8187	Mini Purps	PSD [82]	ZA	PSD [82]	2016-11-19

Kind of plant: *Agastache* L. [Agastache, Hyssop]

Application No.	Proposed denomination	Applicant	Country	Agent	Date accepted
PT 8191	Kudos Mandarin	Terra Nova Nrsrs [1461]	US	PSD [82]	2016-11-19
PT 8192	Kudos Gold	Terra Nova Nrsrs [1461]	US	PSD [82]	2016-11-19

Kind of plant: *Carex oshimensis* Nakai [Oshima sedge, Japanese sedge]

Application No.	Proposed denomination	Applicant	Country	Agent	Date accepted
PT 8189	Everlime	Patrick Fitzgerald [1475]	IR	PSD [82]	2016-11-19
PT 8190	Eversheen	Patrick Fitzgerald [1475]	IR	PSD [82]	2016-11-19

Kind of plant: *Coreopsis lanceolata* L.[Hybrid Tickseed] – Hybrids only

Application No.	Proposed denomination	Applicant	Country	Agent	Date accepted
PT 8188	Firefly	Terra Nova Nrsrs [1461]	US	PSD [82]	2016-11-19

Kind of plant: *Delosperma* N.E.Br. [Delosperma]

Application No.	Proposed denomination	Applicant	Country	Agent	Date accepted
PT 8122	WOW20111	Florsaika [1785]	JP	PSD [82]	2016-10-10
PT 8123	WOWDAY2	Florsaika [1785]	JP	PSD [82]	2016-10-10
PT 8124	WOWDOY3	Florsaika [1785]	JP	PSD [82]	2016-10-10
PT 8125	WOWDRY1	Florsaika [1785]	JP	PSD [82]	2016-10-10
PT 8126	WOWDRW5	Florsaika [1785]	JP	PSD [82]	2016-10-10
PT 8127	WOWDW7	Florsaika [1785]	JP	PSD [82]	2016-10-10

Kind of plant: *Elegia* L. [Cape thatching reed]

Application No.	Proposed denomination	Applicant	Country	Agent	Date accepted
PT 8193	Malpor	PSD [82]	ZA	PSD [82]	2016-11-19

Kind of plant: *Protea* L. [Protea]

Application No.	Proposed denomination	Applicant	Country	Agent	Date accepted
PT 8120	MORGKIGR	Morgenster Farm [586]	ZA	Future Fynbos [1306]	2016-10-11
PT 8121	MORGKISA	Morgenster Farm [586]	ZA	Future Fynbos [1306]	2016-10-11

FRUIT CROPS/VRUGTEGEWASSE

Kind of plant: *Citrus* L. [Grapefruit]

Application No.	Proposed denomination	Applicant	Country	Agent	Date accepted
PT 8131	Aliza	ARO, Volcani Center [327]	IL	Source Citrus Genesis [1620]	2015-07-21

Kind of plant: *Cydonia* Mill. [Quince]

Application No.	Proposed denomination	Applicant	Country	Agent	Date accepted
PT 8164	Eline	Boomkwekerijen Henri Fleuren [1786]	NL	SAPO [59]	2016-10-12

Kind of plant: *Prunus persica* (L.) Batsch. [Peach]

Application No.	Proposed denomination	Applicant	Country	Agent	Date accepted
PT 8162	SF 03.163	René Monteux-Caillet [1590]	FR	Topfruit [229]	2016-10-27

Kind of plant: *Prunus salicina* Lindl. [Japanese Plum]

Application No.	Proposed denomination	Applicant	Country	Agent	Date accepted
PT 8161	Flavour Star	ARC [254]	ZA	ARC Infruitec-Nietvoorbij [254]	2015-08-04

Kind of plant: *Prunus* spp. [Interspecific Plum]

Application No.	Proposed denomination	Applicant	Country	Agent	Date accepted
PT 8163	Plumred VII	LG Bradford [1389]	US	Topfruit [229]	2016-10-27

Kind of plant: *Rubus* L. [Raspberry]

Application No.	Proposed denomination	Applicant	Country	Agent	Date accepted
PT 8129	DrisRaspTen	Driscoll [981]	US	Adams & Adams [65]	2016-07-13 Priority

Kind of plant: *Vaccinium* L. [Blueberry]

Application No.	Proposed denomination	Applicant	Country	Agent	Date accepted
PT 8145	DrisBlueFifteen	Driscoll [981]	US	Adams & Adams [65]	2016-11-09

Kind of plant: *Vitis* L. [Grape]

Application No.	Proposed denomination	Applicant	Country	Agent	Date accepted
PT 8141	Itumeleven	ITUM SL [1684]	SP	SNFL [1506]	2016-11-04
PT 8136	Itumfive	ITUM SL [1684]	SP	SNFL [1506]	2016-11-04

PT 8135	Itumfour	ITUM SL [1684]	SP	SNFL [1506]	2016-11-04
PT 8144	Itumfourteen	ITUM SL [1684]	SP	SNFL [1506]	2016-11-04
PT 8139	Itumnine	ITUM SL [1684]	SP	SNFL [1506]	2016-11-04
PT 8132	Itumone	ITUM SL [1684]	SP	SNFL [1506]	2016-11-04
PT 8138	Itumseven	ITUM SL [1684]	SP	SNFL [1506]	2016-11-04
PT 8137	Itumsix	ITUM SL [1684]	SP	SNFL [1506]	2016-11-04
PT 8140	Itumten	ITUM SL [1684]	SP	SNFL [1506]	2016-11-04
PT 8143	Itumthirteen	ITUM SL [1684]	SP	SNFL [1506]	2016-11-04
PT 8134	Itumthree	ITUM SL [1684]	SP	SNFL [1506]	2016-11-04
PT 8142	Itumtwelve	ITUM SL [1684]	SP	SNFL [1506]	2016-11-04
PT 8133	Itumtwo	ITUM SL [1684]	SP	SNFL [1506]	2016-11-04
PT 8128	Queen Ruby	ARC [254]	ZA	ARC Infruitec-Nietvoorbij [254]	2016-10-14
PT 8130	Sheegene 25	Sheehan Genetics LLC [1289]	US	SNFL [1506]	2016-11-07
PT 8180	Sugrafourtyeight	Sun World LLC [652]	US	Von Seidels [1308]	2016-12-09
PT 8181	Sugrafourtyseven	Sun World LLC [652]	US	Von Seidels [1308]	2016-12-09

SECTION 2

APPLICATIONS WITHDRAWN

ERRATUM: (The variety was erroneously registered)

Application No.	Genus	Species	Common Name	Variety Denomination	Date of Withdrawal
PT 7733	<i>Helianthus</i>	<i>annuus</i> L.	Sunflower	PAN 7064	2016-11-03

END ERRATUM

Application No.	Genus	Species	Common Name	Variety Denomination	Date of Withdrawal
PT 7468	Glycine	<i>max</i> (L.) Merrill	Soya bean	PAN 1437 R	2016-12-23

SECTION 3

APPLICATIONS REJECTED

Application No.	Genus	Species	Common Name	Variety Denomination	Date of Rejection

SECTION 4

APPLICATIONS FOR APPROVAL OF ALTERATIONS OF DENOMINATIONS

Application No.	Genus	Species	Common Name	Previous denomination	New denomination
PT 6319	Citrus	spp. L.	Satsuma	BELALATE	BELABELA
ZA 20156033	Zea	<i>mays</i> L.	Maize	P 1319	VP 8208

SECTION 5

NOTIFICATIONS OF CHANGE OF AGENTS

Application No.	Genus	Species	Common Name	Variety Denomination	Previous Agent	New Agent
PT 7726	Citrus	spp.	Mandarin	DaisySL	Spoor & Fisher [157]	Werkmans [1683]
PT 7794	Citrus	spp.	Mandarin	FairchildLS	Spoor & Fisher [157]	Werkmans [1683]
PT 7795	Citrus	spp.	Mandarin	KinnowLS	Spoor & Fisher [157]	Werkmans [1683]

PT 7752	Vaccinium	spp. L.	Blueberry	C03-38	Hampshire Inc.[1740]	Spoo & Fisher [157]
PT 7753	Vaccinium	spp. L.	Blueberry	C03-158	Hampshire Inc.[1740]	Spoo & Fisher [157]
PT 7754	Vaccinium	spp. L.	Blueberry	C04-14	Hampshire Inc.[1740]	Spoo & Fisher [157]
PT 7755	Vaccinium	spp. L.	Blueberry	C04-51	Hampshire Inc.[1740]	Spoo & Fisher [157]

SECTION 6

CHANGES IN THE PERSON OF THE HOLDER OF A PLANT BREEDERS' RIGHT

Application No.	Genus	Species	Common Name	Variety Denomination	Previous Holder	New Holder
ZA 20053324	Citrus	spp.	Navel	Witkrans	JC Grobler [884]	Linda Grobler [884]

SECTION 7

CHANGES IN THE PERSON OF THE APPLICANT OF A PLANT BREEDERS' RIGHT

Application No.	Genus	Species	Common Name	Variety Denomination	Previous Holder	New Holder

SECTION 8

GRANT OF PLANT BREEDERS' RIGHTS

AGRICULTURAL CROPS/AKKERBOUGEWASSE

Kind of plant:

Application No.	Variety Denomination	Grantee	Agent	Grant No.	Date of Grant	Expiry Date

VEGETABLE CROPS/GROENTEGEWASSE

Kind of plant:

Application No.	Variety Denomination	Grantee	Agent	Grant No.	Date of Grant	Expiry Date

FRUIT CROPS/VRUGTEGEWASSE

Kind of plant: *Ficus L.* [Fig tree]

Application No.	Variety Denomination	Grantee	Agent	Grant No.	Date of Grant	Expiry Date
PT 6879	Sequoia	Univ of Calif [679]	SAPO [59]	ZA 20166266	2016-10-24	2041-10-24

Kind of plant: *Citrus L.* [Mandarin]

Application No.	Variety Denomination	Grantee	Agent	Grant No.	Date of Grant	Expiry Date
PT 7376	Bruce	William Young [1675]	CGACC [1487]	ZA 20166263	2016-10-27	2041-10-27
PT 7057	Code 66 75	Pressler [1631]	Biogold [964]	ZA 20166258	2016-10-27	2041-10-27
PT 7234	CPN 2	Citrogold [964]	Citrogold [964]	ZA 20166261	2016-10-27	2041-10-27

PT 7200	Gen 31	Citrigene [1144]	Citrigene [1144]	ZA 20166264	2016-10-27	2041-10-27
PT 7070	Hadass	Volcani IL [327]	Citrogold [964]	ZA 20166262	2016-10-27	2041-10-27
PT 7610	Hallow 1	Citrigene [1144]	Citrigene [1144]	ZA 20166265	2016-10-27	2041-10-27
PT 7140	IRM 1	State of Queensland [1642]	Biogold [964]	ZA 20166259	2016-10-27	2041-10-27
PT 7141	IRM 2	State of Queensland [1642]	Biogold [964]	ZA 20166260	2016-10-27	2041-10-27

Kind of plant: *Prunus persica* (L.) Batsch. var *nucipersica*

Application No.	Variety Denomination	Grantee	Agent	Grant No.	Date of Grant	Expiry Date
PT 2829	Top Pearl	Bradford [456]	Topfruit [229]	ZA 20166313	2016-10-01	2041-10-01

ORNAMENTAL PLANTS/SIERGEWASSE

Kind of plant: *Chrysanthemum* L. [*Chrysanthemum*]

Application No.	Variety Denomination	Grantee	Agent	Grant No.	Date of Grant	Expiry Date
PT 7409	Fitchillpepper	Fides BV [61]	Knol-Korevaar [770]	ZA 20166174	2016-10-13	2036-10-13

SECTION 9

REFUSAL OF GRANTS FOR PLANT BREEDERS' RIGHTS

Application No.	Genus	Species	Common Name	Variety Denomination	Date of Rejection

SECTION 10

PLANT BREEDERS' RIGHTS EXPIRED

Application No.	Genus	Species	Common Name	Variety Denomination	Date Expired
ZA 961581	<i>Solanum</i>	<i>tuberosum</i> L.	Potato	Santana	2016-10-14
ZA 961579	<i>Solanum</i>	<i>tuberosum</i> L.	Potato	Fianna	2016-10-14

SECTION 11

PLANT BREEDERS' RIGHTS SURRENDERED

Application No.	Genus	Species	Common Name	Variety Denomination	Expiry Date	Date Surrendered
ZA 20135225	<i>Euphorbia</i>	<i>hypericifolia</i> L.	Spurge	INCHA 08214	2038-03-04	2016-11-24
ZA 20145608	<i>Mandevilla</i>	spp. Lindl.	Chilean jasmine	Manred	2034-05-23	2016-11-24
ZA 20053398	<i>Brassica</i>	<i>napus</i> L.	Oil seed rape	44C11	2025-11-22	2016-12-20
ZA 20083812	<i>Brassica</i>	<i>napus</i> L.	"	45Y77	2028-01-15	2016-12-20
ZA 20012557	<i>Brassica</i>	<i>napus</i> L.	"	PHB 44C71	2021-11-01	2016-12-20
ZA 20032876	<i>Brassica</i>	<i>napus</i> L.	"	PHB 44C73	2023-06-02	2016-12-20
ZA 20104343	<i>Brassica</i>	<i>napus</i> L.	"	PHB 44C79	2030-02-08	2016-12-20
ZA 20032877	<i>Brassica</i>	<i>napus</i> L.	"	PHB 44C75	2023-06-02	2016-12-20
ZA 20073744	<i>Zea</i>	<i>mays</i> L.	Maize	IMP 51-22	2027-08-01	2016-12-20
ZA 20125140	<i>Zea</i>	<i>mays</i> L.	Maize	PHB 3X18A303WR R	2032-08-07	2016-12-20
ZA 20125131	<i>Zea</i>	<i>mays</i> L.	Maize	PHB 3X23B146R R	2032-08-15	2016-12-20
ZA 20114865	<i>Zea</i>	<i>mays</i> L.	Maize	PHB 3X6D512	2031-09-06	2016-12-20
ZA 20104548	<i>Zea</i>	<i>mays</i> L.	Maize	PHB 34A14 R	2030-10-08	2016-12-20
ZA 20104506	<i>Zea</i>	<i>mays</i> L.	Maize	PHB 3X7D612 W	2030-10-06	2016-12-20
ZA 20104507	<i>Zea</i>	<i>mays</i> L.	Maize	PHB 3X7D613 W	2030-10-06	2016-12-20
ZA 20104508	<i>Zea</i>	<i>mays</i> L.	Maize	PHB 3X7F786 W	2030-10-06	2016-12-20
ZA 20104509	<i>Zea</i>	<i>mays</i> L.	Maize	PHB 3X8D241 W	2030-10-06	2016-12-20
ZA 20104510	<i>Zea</i>	<i>mays</i> L.	Maize	PHB 3X8D242 W	2030-10-06	2016-12-20
ZA 20104511	<i>Zea</i>	<i>mays</i> L.	Maize	PHB 3X8D243 W	2030-10-06	2016-12-20

ZA 20104512	Zea	mays L.	Maize	PHB 3X8F414 W	2030-10-06	2016-12-20
ZA 20104513	Zea	mays L.	Maize	PHB 3X8F415 W	2030-10-06	2016-12-20
ZA 20053386	Zea	mays L.	Maize	PHB 31183 DW	2025-08-26	2016-12-20
ZA 20104481	Zea	mays L.	Maize	PHB 30B99 BR	2030-07-13	2016-12-20
ZA 20084059	Zea	mays L.	Maize	PHB 33G58	2028-08-18	2016-12-20
ZA 20084060	Zea	mays L.	Maize	PHB 3X4B193 W	2028-08-18	2016-12-20
ZA 20084061	Zea	mays L.	Maize	PHB 3X4D435 W	2028-08-18	2016-12-20
ZA 20084062	Zea	mays L.	Maize	PHB 3X6D509 W	2028-08-18	2016-12-20
ZA 20073784	Zea	mays L.	Maize	PHB 30V53	2027-08-01	2016-12-20
ZA 20053387	Zea	mays L.	Maize	PHB 31133 VW	2025-08-26	2016-12-20
ZA 20043159	Zea	mays L.	Maize	PHB 33P34 R	2024-08-20	2016-12-20
ZA 20043157	Zea	mays L.	Maize	PHB 30F40	2024-08-20	2016-12-20
ZA 20022738	Zea	mays L.	Maize	PHB 30G97	2022-09-10	2016-12-20
ZA 20022739	Zea	mays L.	Maize	PHB 30H83	2022-09-10	2016-12-20
ZA 20022737	Zea	mays L.	Maize	PHB 30R73	2022-09-10	2016-12-20
ZA 20012548	Zea	mays L.	Maize	PHB 30D05	2021-09-25	2016-12-20
ZA 20002376	Zea	mays L.	Maize	PHB 32Y52	2020-09-15	2016-12-20
ZA 20002322	Zea	mays L.	Maize	PHB 30B50	2020-06-13	2016-12-20
ZA 20002321	Zea	mays L.	Maize	PHB 32K61	2020-06-13	2016-12-20
ZA 20063482	Zea	mays L.	Maize	PHB 31293 G B	2026-08-01	2016-12-20
ZA 20063483	Zea	mays L.	Maize	PHB 32K22	2026-08-01	2016-12-20
ZA 20063485	Zea	mays L.	Maize	PHB 33D31	2026-08-01	2016-12-20
ZA 20063488	Zea	mays L.	Maize	PHB 30H48 B	2026-08-01	2016-12-20
ZA 20063490	Zea	mays L.	Maize	PHB 34F739	2026-08-01	2016-12-20
ZA 20063492	Zea	mays L.	Maize	PHB 34H272	2026-08-01	2016-12-20
ZA 20084016	Zea	mays L.	Maize	PHB 3X5A229	2028-08-18	2016-12-20
ZA 20084018	Zea	mays L.	Maize	PHB 3X5F602	2028-08-18	2016-12-20
ZA 20084019	Zea	mays L.	Maize	PHB 3X6F694	2028-08-18	2016-12-20
ZA 20084020	Zea	mays L.	Maize	PHB 3X5H347	2028-08-18	2016-12-20
ZA 20084021	Zea	mays L.	Maize	PHB 3X6D513	2028-08-18	2016-12-20
ZA 20084022	Zea	mays L.	Maize	PHB 31P41	2028-08-18	2016-12-20

DEPARTMENT OF ARTS AND CULTURE

NO. 565

15 JUNE 2017

BUREAU OF HERALDRY

APPLICATION FOR REGISTRATION OF HERALDIC REPRESENTATIONS AND OBJECTIONS THERETO

SECTIONS 7, 7A AND 7B OF THE HERALDRY ACT, 1962 (ACT NO. 18 OF 1962)

The under-mentioned bodies and persons have applied in terms of section 7 of the Heraldry Act, 1962 (Act No. 18 of 1962), for the registration of their heraldic representations. Anyone wishing to object to the registration of these heraldic representations on the grounds that such registrations will encroach upon rights to which he or she is legally entitled should do so within one month of the date of publication of this notice upon a form obtainable from the State Herald, Private Bag X236, Pretoria, 0001.

1. APPLICANT: KZA Music Services (H4/3/1/4145)

ARMS: Or, a treble clef inverted and base clef conjoined in fess Tenné.

2. APPLICANT: Giacomo Cerasomma (H4/3/4/870)

STANDARD: In the hoist Or, in fess dexter an eagle displayed Sable, armed beaked and langued Gules, taloned Sable, charged upon its breast with the shield of arms of Giacomo Cerasomma and sinister his sword badge duplicated in saltire; and on the fly between two ribands placed bendwise Argent, bearing the motto PRO FIDE CATHOLICA ET HONOR MEUS in letters Sable, first: Azure a Jerusalem cross Gules, fimbriated Or, second: Or, his crest namely: in front of a sheaf of five arrows inverted, a yoke, all Gules.

3. APPLICANT: Mark Paul Lindley-Highfield (H4/3/4/914)

ARMS: Per fess Purpure and Vert, a fess chequy Sable and Argent, between in chief a castle of two towers Argent, the windows and port Azure, and in base a rose Argent, barbed Sable, seeded Or. **CREST:** Two swans with wings elevated and addorsed respectant Sable, each holding within its beak a rose Argent, seeded Or, barbed, slipped and leafed Vert.

WREATH: Purpure and Argent. **MOTTO:** FORTIORES CONIUNCTI

4. APPLICANT: Gianluigi Gaetani dell'Aquila d'Aragona (H4/3/4/1006)

ARMS: Quarterly, I & III: Per pale dexter, tierced per pale, i: barry of eight Argent and Gules; ii: Azure four fleurs-de-lys in pale Or; iii: Argent a Jerusalem cross Or; II & IV: per pale Or and Azure, dexter two barrulets wavy in bend Azure and Sinister an eagle with wings displayed Argent, crowned Or. **MOTTO:** NON CONFUNDITUR

5. APPLICANT: Natalie de Clare (H4/3/4/1018)

HERALDIC BANNER: Per chevron Sable and in base chevronny of Argent, Gules, Or, Gules, Argent, Gules and Or, in chief two quill-pens in saltire Argent, ribbed and nibbed Or, debruised of a lozenge Sable, edged Or, there-upon a bugle horn garnished and stringed Or; the banner fringed compony Argent and Sable.

6. APPLICANT: Chun Yin Chak (H4/3/4/1027)

ARMS: Per chevron Sable and Murray, a chevronel Or, between in chief two dividing compasses at 33° Or, and in base a dividing compass at 33° Argent. **CREST:** A Chinese dragon passant Or, holding in its dexter claw a Triple Tau Cross Murray. **WREATH AND MANTLING:** Sable and Or. **MOTTO:** AD ALTA

7. APPLICANT: Paul James Armstrong (H4/3/4/1028)

ARMS: Gules, on a chevron inverted Argent, a dexter arm embowed vambraced proper, and in chief a dovetailed cogwheel of the second; on a chief per pale, dexter paly of seven Azure and Argent, a martlet proper, sinister Argent, a saltire throughout Gules, between four five pointed mullets placed one, two, and one, double fimbriated Azure and Argent.

CREST: Between dexter two thistles slipped and leaved proper, and sinister two roses Gules, slipped and leaved proper, a representation of the Gilnockie Tower in south-west Scotland issuant proper, issuant therefrom a dexter arm vambraced embowed Argent, holding a sword, hilted Or, point to sinister Argent. **WREATH AND MANTLING:** Dexter: Azure and Argent; Sinister: Gules and Argent. **MOTTO:** FOR FAMILY AND FREEDOM I KNEEL TO NO MONARCH

8. APPLICANT: Patrick Michael Dipper (H4/3/4/1030)

ARMS: Argent, on a cross throughout Gules, between in chief dexter: per chevron coupled inverted Sable and ermine, in chief two lions rampant Or, armed and pizzled Argent, langued Gules; in base dexter: an oak tree proper; in base sinister: a wheat-garb Or; a sword Argent, hilted and pomelled Or. **MOTTO:** FIERI POTEST

9. APPLICANT: Maurizio Cosentino (H4/3/4/1032)

ARMS: Gules, a sword Argent hilted and pomelled Or, entwined of a rambler-rose Vert, fimbriated and thorned Or, with rose Argent, barbed Vert, seeded Or. **CREST:** An eagle statant with nimbus, wings elevated Or, holding in its dexter claw an increscent Argent. **WREATH AND MANTLING:** Gules and Argent. **MOTTO:** QUOS MIHI DEDISTI NON PERDIDI

10. APPLICANT: Kenneth James Jones (H4/3/4/1033)

ARMS: Azure, upon a chevronel abbaisé Or, between three bezants placed two and one, and in chief a representation of Leonardo Da Vinci's horse statue entitled *Cavallo Dello Sforza* Argent, and in base above the bezant a coronet flory ensigned of a five-pointed mullet Argent; two arrows Sable. **CREST:** Issuant from a coronet consisting of a head-ring heightened of four fleurs-de-lys Or, alternated with as many crosses flory fitchy Argent, each ensigned of a five pointed mullet Gules, double fimbriated Azure and Argent, a demi-griffin Sable, holding in its dexter claw an axe in bend sinister proper. **WREATH AND MANTLING:** Azure and Or. **MOTTO:** COMMIT THY WORK TO GOD

11. APPLICANT: Fernando Manuel Maran Bie (H4/3/4/1036)

ARMS: Per fess Azure and Or, the partition line fimbriated Argent, in chief an open book Argent, bound Or, charged with a five-pointed mullet Azure, and in base a tree flanked on either side of an apple Or; a bordure, per bordure embattled Or. **CREST:** Issuant from flames of fire proper a Pegasus Argent. **WREATH AND MANTLING:** Dexter: Azure and Or, Sinister: Gules and Or. **MOTTO:** OFFICIUM OTIUM CUM DIGNITATE CRI DE GUERRE: EPIMELEIA HEAUTOU

12. APPLICANT: Selina Kerensky (H4/3/4/1038)

ARMS: Argent, on a bend Azure, between in chief an inkpot and quill-pen Sable, and parchment scroll Azure, and in base a heart Or, fimbriated Sable, four five pointed mullets, alternated with as many crescents in bend Or. **CREST:** Two strelitzia flower-heads addorsed proper. **WREATH AND MANTLING:** Azure and Argent. **MOTTO:** PROGRESS BUILT UPON REMEMBRANCE

13. APPLICANT: Dutch Reformed Church in South Africa (H4/3/1/4147)

BADGE: On a background Argent, in front of a representation of Table Mountain, seated upon a cenotaph, a clad female figure at gaze to dexter, in her sinister arm a Latin cross grounded and placed in bend sinister, her right arm supporting an open book, to its dexter side an enflamed heart and below it the Bible reference 1 KOR. 14 V 40, behind the female figure sinister, a quarter anchor issuant, there-behind upon waves of the sea a sailing ship contourné, to dexter chief a sun in splendour issuant, the whole in umbra Sable. The whole within two concentric rings, there-upon the words NEDERDUITSE GEREFORMEerde Kerk IN SUID-AFRIKA

14. APPLICANT: Brady Thomas McNulty (H4/3/4/1037)

ARMS: Vert, semé of Maltese crosses Argent, a wolf rampant Argent, armed and langued Gules, holding in its dexter forepaw an upright baton Gules, topped Or. **CREST:** Issuant from a naval crown proper a mound Vert, there-upon a Beagle

hound statant, with head raised in a cry, proper. **WREATH AND MANTLING:** Vert and Argent. **MOTTO:** LUPUS EST FIDELIS

15. APPLICANT: Johannes Hendrik Botha (H4/3/4/1039)

ARMS: Argent, on the breast of an eagle displayed Sable, armed and beaked Or, a lion rampant of the first, ensigned of three fleurs-de-lys of the third. **CREST:** A coronet flory Or. **WREATH AND MANTLING:** Gules and Or. **MOTTO:** familie ist alles

16. APPLICANT: Stephen Douglas Brock (H4/3/4/135)

ARMS: Paly of eight Or and Gules, on a bend Sable, a griffin passant between two crosses flory fitchy, all Or. **CREST:** A demi-brock rampant proper. **WREATH AND MANTLING:** Gules and Or. **MOTTO:** SITIRE VITA

17. APPLICANT: Stephen Douglas Brock (H4/3/4/135)

BANNER: A rectangular banner paly of eight Or and Gules, on a bend Sable, a griffin passant between two crosses flory fitchy, all Or; the whole fringed compony Or and Gules.

18. APPLICANT: Stephen Douglas Brock (H4/3/4/135)

STANDARD: In the hoist his armorial bearings namely: paly of eight Or and Gules, on a bend Sable, a griffin passant between two crosses flory fitchy, all Or; and on the fly, between two transverse diagonal bands Or, bearing the motto SITIRE VITA in letters Gules; first and last, a cross flory fitchy Or, second, his crest namely: a demi-brock rampant proper (upon a wreath Or and Gules); the whole fringed compony Or and Gules.

19. APPLICANT: Stephen Douglas Brock (H4/3/4/135)

BADGE: On a cartouche Gules a cross flory fitchy Or.

20. APPLICANT: John Paul Gallant (H4/3/4/1040)

ARMS: Sable, a leopard couchant guardant Or, in chief three Roses of York. **CREST:** A leopard's face Sable, orbed Vert, swallowing a fleur-de-lys Or, ensigned of a crescent Argent. **WREATH AND MANTLING:** Sable and Or. **MOTTO:** PERSEVERANTIA OMNIA VINCIT



DEPARTEMENT VAN KUNS EN KULTUUR

NO. 565

15 JUNIE 2017

BURO VIR HERALDIEK

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN HERALDIESE VOORSTELLINGS EN BESWARE DAARTEEN

ARTIKELS 7, 7A EN 7B VAN DIE HERALDIEKWET, 1962 (WET NO. 18 VAN 1962)

Ondergenoemde instansies en persone het kragtens artikel 7 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet No. 18 van 1962), aansoek gedoen om die registrasie van hulle heraldiese voorstellings. Enigeen wat teen die registrasie van hierdie heraldiese voorstellings beswaar wil aanteken op grond daarvan dat sodanige registrasie inbreuk sal maak op regte wat hom of haar wettiglik toekom, moet dit binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op 'n vorm wat van die Staatsheraldikus, Privaat Sak X236, Pretoria, 0001, verkrygbaar is.

1. AANSOEKER: KZA Music Services (H4/3/1/4145)

WAPEN: In goud 'n omgekeerde dwarsbalksgewys geplaaiste oranje musieksleutel en aanstotende bassleutel.

2. AANSOEKER: Giacomo Cerasomma (H4/3/4/870)

STANDAARD: In die broeking in goud, dwarsbalksgewys, regs 'n swart adelaar met gespreide vlerke, rooi getong, gebek en geklou, swart genael, op sy bors belaai met die net die wapenskild van Giacomo Cerasomma; links twee van sy swaardkentekens skuinsgekruis; en op die uitwaiende gedeelte tussen twee skuinsregs geplaaiste silwer linte met daarop die spreuk PRO FIDE CATHOLICA ET HONOR MEUS in swart letters; een: in blou 'n rooi Jerusalem kruis, goud gefimbriëer, twee: in goud sy helmteken naamlik voor 'n bundel van vyf omgekeerde pyle 'n juk, alles van rooi.

3. AANSOEKER: Mark Paul Lindley-Highfield (H4/3/4/914)

WAPEN: Gedeel van purper en groen, 'n geskaakte dwarsbalk van swart en silwer, tussen in die skildhoof 'n silwer tweetoring kasteel blou gepoort en gevenster, en in die skildvoet 'n silwer roos, swart geknop en goud gesaad. **HELMTEKEN:** Twee toegewende Swart swane met vlerke afgewend omhoog, in elk se bek 'n silwer roos, goud gesaad, groen geknop, gesteel en geblaar. **WRONG:** Purper en Silwer. **WAPENSPREUK:** FORTIORES CONIUNCTI

4. AANSOEKER: Gianluigi Gaetani dell'Aquila d'Aragona (H4/3/4/1006)

WAPEN: Gevierendeel I & III: Gedeel: regs gedeel in drie, i: gedwarsbalk van agt van silwer en rooi; ii: in blou vier paalsgewys geplaaiste goue fleurs de lis; iii: in silwer 'n goue Jerusalemkruis; II & IV gedeel goud en blou, regs twee versmalde golwende blou skuisbalke en regs 'n silwer arend met gespreide vlerke en goue kroon. **WAPENSPREUK:** NON CONFUNDITUR

5. AANSOEKER: Natalie de Clare (H4/3/4/1018)

HERALDIESE BANNER: Kepersgewys verdeel van Swart en in die skildvoet gekeper van silwer, goud, rooi, silwer, rooi en goud in die skildhoof twee skuinsgekruiste silwer veerpenne, goud geskag en gepunt, daaroorheen 'n swart ruit goud gerand, belaai met 'n beulhoring gesnoer en gestrik van goud; die banner afwisselend gefraiing van silwer en swart.

6. AANSOEKER: Chun Yin Chak (H4/3/4/1027)

WAPEN: Kepersgewys verdeel van swart en maroen, 'n versmalde goue keper, tussen, in die skildhoof, twee goue verdelingskompassen teen 33° en in die skildvoet 'n silwer verdelingskompas teen 33°. **HELMTEKEN:** 'n Gaande goue Sjinese draak wat in sy regter klou 'n maroen drietaukruis vashou. **WRONG EN DEKKLEDE:** Swart en goud. **WAPENSPREUK:** AD ALTA

7. AANSOEKER: Paul James Armstrong (H4/3/4/1028)

WAPEN: In rooi op 'n omgekeerde silwer keper 'n geboë gepantserde regterarm van natuurlike kleur en in die skildhoof 'n swaelstertvormige silwer tandrat; op 'n gedeelde skildhoof, regs, gepaal van sewe stukke van blou en silwer 'n merlet van natuurlike kleur, links, in silwer, 'n deurlopende rooi skuinskruis tussen vier vyfpuntige rooi sterre dubbel gefimbriëer van blou en silwer geplaas een twee en een. **HELMTEKEN:** Tussen regs twee distels geblaar en gesteel van natuurlike kleur en links twee rooi rose geblaar en gesteel van natuurlike kleur, 'n voorstelling van die Gilnockie Toring in suid-wes Skotland uitkomend van natuurlike kleur, uitkomend daaruit 'n geboë gepantserde silwer regterarm, in die hand 'n silwer swaard, Goud gehef, punt na links. **WRONG EN DEKKLEDE:** Regs: blou en silwer; Links: rooi en silwer.

WAPENSPREUK: FOR FAMILY AND FREEDOM I KNEEL TO NO MONARCH

8. AANSOEKER: Patrick Michael Dipper (H4/3/4/1030)

WAPEN: In silwer, op 'n deurlopende rooi kruis, tussen in die skildhoof regs: omgekeerd tweeling-kepersgewys van swart en hermelyn, in die skildhoof regs: twee klimmende goue leeuw, getand, genael en geslagsdeel van silwer, rooi getong; in die regter skildvoet: 'n eikeboom van natuurlike kleur; in die linker skildvoet: 'n goue koringgerf; 'n silwer swaard, goud gehef en geves. **WAPENSPREUK:** FIERI POTEST

9. AANSOEKER: Maurizio Cosentino (H4/3/4/1032)

WAPEN: In rooi n silwer swaard, goud gehef en geves, omwonne van 'n groen roosrank, goud gefimbriëer en, gedoring met silwer roos, groen geknop en goud gesaad. **HELMTEKEN:** 'n Staande goue arend met ligkrans en gerysde vlerke, in sy regterklou 'n regs-gekeerde silwer wassenaar. **WRONG EN DEKKLEDE:** Rooi en silwer. **WAPENSPREUK:** QUOS MIHI DEDISTI NON PERDIDI

10. AANSOEKER: Kenneth James Jones (H4/3/4/1033)

WAPEN: In blou, op 'n versmalde verlaagde goue keper, tussen drie besante geplaas twee en een, en in die skildhoof 'n afbeelding van Leonardo Da Vinci se perdstandbeeld getiteld *Cavallo Dello Sforza* van silwer, en in die skildvoet bo die besant 'n leliekroon oortop van 'n vyfpuntige ster van silwer, twee swart pyle. **HELMTEKEN:** Uitkomend uit 'n kroon bestaande uit 'n hoofring verhoog van vier fleurs de lis, alles van goud, afgewissel van dieselfde getal spitsvoetige silwer leliekruise, elk oortop van 'n vyfpuntige rooi ster, dubbel gefimbriëer van blou en silwer, 'n halwe swart griffioen, in sy regterklou 'n skuinslinksgeplaaste byl van natuurlike kleur. **WRONG EN DEKKLEDE:** Blou en goud. **WAPENSPREUK:** COMMIT THY WORK TO GOD

11. AANSOEKER: Fernando Manuel Maran Bie (H4/3/4/1036)

WAPEN: Deursnede blou en rooi, die verdelingslyn silwer gefimbriëer, in die skildhoof 'n oop silwer boek, goud gebind, belaai met 'n blou vyfpuntige ster, en in die skildvoet 'n boom aan weerskante geflank van n appel, alles van goud; 'n skildsoom, skildsoomsgewys gekanteel van goud. **HELMTEKEN:** Uitkomend uit vlamme van vuur van natuurlike kleur 'n halwe silwer Pegasus. **WRONG EN DEKKLEDE:** Regs: blou en goud, Links: rooi en goud. **WAPENSPREUK:** OFFICIUM OTIUM CUM DIGNITATE **SLAGSPREUK:** EPIMELEIA HEAUTOU

12. AANSOEKER: Selina Kerensky (H4/3/4/1038)

WAPEN: In silwer, op 'n blou skuinsbalk, tussen in die skildhoof 'n swart inkpot en veerpen en blou perkament-roll, en in die skildvoet 'n goue hart, swart gefimbriëer, vier vyfpuntige sterre afgewissel van vier wassenaars skuinsbalksgewys geplaas van goud. **HELMTEKEN:** Twee afgewende strelitzia blomkoppe van natuurlike kleur. **WRONG EN DEKKLEDE:** blou en silwer. **WAPENSPREUK:** PROGRESS BUILT UPON REMEMBRANCE

13. AANSOEKER: Nederduitse Gereformeerde Kerk in Suid-Afrika (H4/3/1/4147)

KENTEKEN: Op 'n silwer agtergrond, voor 'n voorstelling van Tafelberg, sittend op 'n senotaaf, 'n geklede vroulike figuur wat na regs kyk, in haar linkerrarm 'n skuinslinks geplaaste gegronde Latynse kruis, haar regterarm ondersteun 'n oop boek, regs daarvan 'n gevlamde hart en daaronder die Bybel verwysing 1 KOR. 14 V 40, links agter die vroulike figuur 'n kwart uitkomende anker, daaragter op golwe van die see 'n na links gekeerde seilskip, regs bo 'n uitkomende stralende

son, alles in swart buitelyn. Die geheel binne-in twee konsentriese ringe, daarop die woorde NEDERDUITSE GEREFORMEerde Kerk IN SUID-AFRIKA.

14. AANSOEKER: Brady Thomas McNulty (H4/3/4/1037)

WAPEN: In groen, besaai van silwer Malteserkruise 'n klimmende silwer wolf, rooi getong en genael, wat in sy regter voorpoot 'n regopgeplaaste rooi staf, goud getop, vashou. **HELMTEKEN:** Uitkomend uit 'n vlootkroon van natuurlike kleur 'n groen grond, daarop 'n staande Beagle hond wat 'n huil mett kop omhoog gee, van natuurlike kleur. **WRONG EN DEKKLEDE:** groen en silwer. **WAPENSPREUK:** LUPUS EST FIDELIS

15. AANSOEKER: Johannes Hendrik Botha (H4/3/4/1039)

WAPEN: In silwer, op die bors van 'n swart arend met gespreide vlerke, goud gebek en gepoot, 'n klimmende silwer leeu, oortop van drie goue fleurs de lis. **HELMTEKEN:** 'n Goue leliekroon. **WRONG EN DEKKLEDE:** rooi en silwer. **WAPENSPREUK:** familie ist alles

16. AANSOEKER: Stephen Douglas Brock (H4/3/4/135)

WAPEN: Gepaal van agt stukke van goud en rooi, op 'n swart skuinsbalk 'n gaande griffoen tussen twee spitsvoetige leliekruise, alles van goud. **HELMTEKEN:** 'n Halwe klimmende ratel van natuurlike kleur. **WRONG EN DEKKLEDE:** rooi en goud. **WAPENSPREUK:** SITIRE VITA

17. AANSOEKER: Stephen Douglas Brock (H4/3/4/135)

BANNIER: 'n Reghoekeige bannier, gepaal van agt stukke van goud en rooi, op 'n swart skuinsbalk 'n gaande griffoen tussen twee spitsvoetige leliekruise, alles van goud; die geheel geblok gefraiing van goud en rooi.

18. AANSOEKER: Stephen Douglas Brock (H4/3/4/135)

STANDAARD: In die broeking sy wapen naamlik: gepaal van agt stukke van goud en rooi, op 'n swart skuinsbalk 'n gaande griffoen tussen twee spitsvoetige leliekruise alles van goud, en in die uitwaaiende gedeelte tussen twee deursnydende diagonale goue bane belaai met die spreek SITIRE VITA in rooi letters, eerste en laaste 'n spitsvoetige goue leliekruis, tweede sy helmteken naamlik 'n halwe klimmende ratel van natuurlike kleur (op 'n wrong van die kleure); die geheel geblok gefraiing van goud en rooi.

19. AANSOEKER: Stephen Douglas Brock (H4/3/4/135)

KENTEKEN: Op 'n rooi ovaal, 'n spitsvoetige goue leliekruis.

20. AANSOEKER: John Paul Gallant (H4/3/4/1040)

WAPEN: 'n Goue aansiente lêende luiperd, en in die skildhoof drie Yorkrose. **HELMTEKEN:** 'n swart Luiperdgesig met groen oë wat 'n goue fleur de lis insluk, oortop van 'n silwer wassenaar. **WRONG EN DEKKLEDE:** Swart en goud. **WAPENSPREUK:** PERSEVERANTIA OMNIA VINCIT



DEPARTMENT OF HEALTH

NO. 566

15 JUNE 2017

NATIONAL HEALTH ACT, 2003 (ACT NO. 61 OF 2003)

REGULATIONS RELATING TO EMERGENCY CARE AT MASS GATHERING EVENTS

I, Dr A Motsoaledi, the Minister of Health has, in terms of sections 90(1)(a), 90(1)(m) and 90(1)(w), read with section 43(1) of the National Health Act, 2003 (Act No.61 of 2003), after consultation with the National Health Council (NHC), made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE

TABLE OF CONTENTS

Definitions	2
Scope of application	5
Responsibilities of event organiser	6
Responsibilities of event medical service provider.....	7
Medical facility criteria.....	8
Provision of emergency medical services at event	9
Responsibilities of provincial EMS manager	10
Application for approval	11
Processing of application.....	12
Composition and responsibilities of Inspectorate.....	13
Recommendation by Inspectorate	14
Decision of provincial EMS manager	14
Appeal.....	14
Offences and penalties	15
Amendment of specific requirements.....	15
Short title.....	15

Definitions

1. In these Regulations, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Act, bears the meaning so assigned and, unless the context otherwise indicates -

"Ambulance Emergency Assistant" or **"AEA"** means a person registered as such with the HPCSA in terms of the Health Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974);

"Basic Ambulance Assistant" or **"BAA"** means a person registered as such with the HPCSA, in terms of the Health Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974);

"disaster" means a progressive or sudden, widespread or localised natural or human made occurrence in an urban, peri-urban or rural area which is of a magnitude that exceeds the ability of the Province or a municipality within the Province affected by the disaster, to cope with its effects using only its existing resources and which causes or threatens to cause-

- (a) death, injury or disease;
- (b) damage to property, infrastructure or the environment; or
- (c) disruption to a community;

"emergency care" means the rescue, evaluation, treatment and care of an ill or injured person in a situation in which such emergency evaluation, treatment and care is required, and the continuation of treatment and care during the transportation of such a person to or between health establishments;

"emergency care personnel" means personnel who are registered with the HPCSA under the auspices of the Professional Board for Emergency Care;

"Emergency Care Practitioner" or **"ECP"** means a person registered as such with the HPCSA in terms of the Health Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974);

"Emergency Medical Service" or **"EMS"** means an organisation or body that is dedicated, staffed and equipped to operate an ambulance, medical rescue vehicle or medical response vehicle in order to offer emergency care;

"Emergency Medical Service Manager" means a person who is duly appointed as the responsible manager for the Emergency Medical Service and who is registered with the HPCSA in terms of the Health Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974);

"emergency services" includes—
the EMS, the SAPS, the Metropolitan Police, the Traffic Police and the Fire Services;

"environmental health" means a situation or a state of affairs relative to the environment which impacts on, or has the potential to impact on the mental, physical and social health and well-being of people;

"Environmental Health Authority" means the component of a municipality that is responsible to render Municipal Health Services;

"event" means a sporting, entertainment, recreational, religious, cultural, exhibitional or organisational event or similar activity hosted at a stadium, school, venue or along a route or within its precinct;

"Event Medical Service" means an organisation or body that is dedicated, staffed and equipped to operate an ambulance or medical response vehicle in order to offer emergency care at a mass gathering or a high risk event;

"Event Medical Service Provider" means a medical person or organisation appointed by the event organiser to be responsible for the provision and coordination of health and medical services for the event;

"event organiser" means a person who plans, is in charge of, manages, supervises, or holds an event or holds sponsorship rights to, or in any manner controls or has a material interest in the hosting of an event;

"first aider" means a person who is certified to Level 3 through an accredited training provider registered with the Department of Labour and whose credentialed qualification is current;

"hazard" means a potentially damaging physical incident or occurrence, phenomenon or human activity (or all of these) that may cause the loss of life, property damage, social and economic disruption or environmental degradation;

"**Head of Department**" or "**HOD**" means the accounting officer for a provincial health department;

"**HPCSA**" means the Health Professions Council of South Africa established in terms of section 2 of the Health Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974);

"**Inspectorate**" means a committee appointed by the Provincial Emergency Medical Service Manager in terms of regulation 10(1);

"**major incident**" means an incident which requires the implementation of special arrangements by one or more of the emergency services;

"**mass casualty incident**" means an incident in respect of which extraordinary health and medical resources are required owing to the number, severity, type or location of live casualties;

"**mass gathering**" means an event where the expected attendance is more than 1,000 participants simultaneously present at any given time;

"**medical centre**" means a facility, fixed or temporary, staffed and equipped to provide stabilisation, symptomatic relief and a certain degree of definitive treatment to ill or injured patients;

"**medical coordinator**" means a medical person appointed by the event medical service provider to be responsible for the coordination of health and medical services at an event;

"**medical facility**" means a medical post or medical centre;

"**medical personnel**" means a medical practitioner, registered Primary Health Care nurse, emergency care personnel or first aider;

"**medical post**" means a facility, fixed or temporary, staffed and equipped to provide the initial stabilisation of ill or injured patients and the treatment of minor ailments;

"Paramedic" means a person registered as such with the HPCSA in terms of the Health Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974);

"precinct" means a demarcated space which is designated to restrict the movement of the general public or traffic and which requires a ticket or accreditation with which to access the space;

"registered Primary Health Care (PHC) Nurse" means a person registered as such with the South African Nursing Council in terms of the Nursing Act, 2005 (Act No. 33 of 2005);

"risk" means the probability of harmful consequences or losses (deaths, injuries, damage to property, disrupted economic activity or environmental damages) resulting from interactions between hazards and vulnerable conditions, that is quantified;

"SAPS" means the South African Police Service established in terms of section 5 of the South African Police Service Act, 1995 (Act No. 68 of 1995);

"risk assessment" means the process of evaluating threats and vulnerabilities, known and postulated, to determine the probability of harmful consequences or losses;

"venue" means any area or place where an event is to be hosted, which may consist of a temporary or permanent structure, seating for spectators, attendees or an audience, a field of play or a permanent or temporary podium or other recreational area; and

"venue operations centre" or "VOC" means a temporary or permanent facility located inside an event venue, which houses an on-site operational control centre involving multi-agency operations, including but not limited to the SAPS, Metropolitan Police, Traffic Police services, fire services, security companies, emergency medical services, disaster management representatives, other relevant municipal services, promoters, the venue managers and other stakeholders.

Scope of application

2. The scope applies to -

- (1)a person or organisation wishing to hold an event which involves the attendance of a crowd greater than 1,000 spectators or participants, at any given time, must comply with these Regulations;
- (2)where an event with a crowd of less than 1,000 spectators is considered to be a high risk event, a risk assessment must be carried out by the person or organisation wishing to hold such an event and adequate health and medical services must be provided, where indicated.

Responsibilities of event organiser

3. The event organisers must -
 - (1) despite subregulation 7(1), conduct a risk assessment of the event;
 - (2) in consultation with the event medical service provider, prepare plans to show the layout of the venue, entries and exit points, emergency routes, medical facilities and triage areas, positioning of toilets, merchandising stalls, and parking;
 - (3) ensure that medical requirements such as EMS access and egress routes, parking areas, medical facilities, rendezvous points and triage areas are carefully assessed and positioned in the appropriate places and are readily accessible;
 - (4) take responsibility for the cost of providing all health and medical services for the event;
 - (5) appoint for the event, an event medical service provider who is licensed in terms of the Emergency Medical Services Regulations and whose duties must include responsibility for health and medical services at the event;
 - (6) ensure that the event medical service provider has experience in the management of events of a similar nature;
 - (7) if required, consult with the provincial EMS manager in relation to the provision of emergency medical services for the event;
 - (8) invite the provincial EMS manager to attend all operational planning meetings;
 - (9) ensure that at least one medical facility is available for spectators and participants;
 - (10) where the participants are segregated from the spectators for reasons of safety and security, provide a separate medical facility for the participants;
 - (11) where an event lasts for more than 4 hours, ensure that there is a separate rest area, readily accessible to the medical facility for health care workers;
 - (12) ensure that adequate and clear, well lit signage and signposts, are available for the location of medical facilities. Signage must comply with the relevant requirements of all parts of SANS 1186 and SANS 7001 documents; and

- (13) consult with the Environmental Health Authority in relation to all aspects of environmental health.

Responsibilities of event medical service provider

4. The event medical service provider must -
 - (1) be licensed as such in terms of the Emergency Medical Services Regulations;
 - (2) provide an appropriate management and operational infrastructure for the provision of emergency medical services at the event;
 - (3) designate a medical representative who must attend the pre-event operational planning meetings to liaise with all the event stakeholders and role players;
 - (4) undertake an in depth risk assessment of the health and medical requirements for the event, which includes the use of the risk management assessment tool and an inspection of the venue, to determine additional venue specific risks, which may impact on the number and type of medical staff, vehicles and equipment to be deployed at the event;
 - (5) submit the risk assessment and an operational plan for health and medical services provision at the event to the provincial EMS manager for approval, at least 6 weeks prior to the event;
 - (6) appoint an on-site medical coordinator, when required, to use the risk assessment tool to oversee the provision of health and medical services throughout the duration of the deployment;
 - (7) ensure that identified hospitals are notified of the date, time and nature of the event;
 - (8) take responsibility for the treatment of all medical or injured patients at the event and transportation to hospital of any patient, if required;
 - (9) where a patient is transported, ensure that the personnel and vehicle utilised for such transport are replaced within 30 minutes;
 - (10) ensure that a medical representative is positioned in the VOC in order to liaise with other role players for the duration of the event;
 - (11) keep confidential medical records for patients treated, and record medical incidents in an event occurrence log book;
 - (12) ensure that medical waste is disposed of by medical personnel in accordance with existing legislation;
 - (13) if two (2) or more suspected cases of food poisoning occur during an event, immediately report this to the Environmental Health Authority for investigation;
 - (14) submit an event summary report to the venue manager, the event organiser and the provincial EMS manager, within 7 working days after the event;

- (15) appoint a Medical Area Coordinator with the sole responsibility to oversee the health and medical services provision for the event and to represent the service provider at the Event Safety and Security Planning Committee and the VOC referred to, respectively, in sections 15 and 17, of the Safety at Sports and Recreational Events Act, 2010 (Act No. 2 of 2010).
- (16) the operational plan referred to in subregulation 4(5) must include-
 - a. a command and control structure;
 - b. a detailed communications plan, utilising both 2 way radios and cell phones, and incorporating any other form of communication available at the venue, as applicable;
 - c. the number and type of resources to be deployed (vehicles, equipment and personnel);
 - d. a strategic staff and vehicle deployment schedule;
 - e. standing operational procedures for the routing of patients;
 - f. access and egress routes for emergency medical vehicles;
 - g. a designated helicopter landing site, where relevant;
 - h. identification of target hospitals for the referral of patients; and
 - i. a venue specific operational plan for mass casualty incidents.

Medical facility criteria

5. The criteria for medical facility provision are as follows -
 - (1) at least one (1) Medical Centre must be established per venue for use by the event staff, participants and the general public when the risk assessment score is in excess of 39;
 - (2) for a risk assessment of less than 40 at least 1 Medical Post must be established;
 - (3) for an event where the participants must be segregated from the spectators, for reasons of safety and security, a separate medical facility must be provided for the participants;
 - (4) additional Medical Posts may be strategically situated within the venue depending on the venue size and layout, or if there is restricted access to the primary Medical Centre;
 - (5) a Medical Centre and a Medical Post must be clearly marked, sign posted and be easily accessible;
 - (6) the entrance of a Medical Centre and a Medical Post must be accessible to wheeled stretchers and wheelchairs;

- (7) a Medical Centre and a Medical Post must be easily accessible to ambulances to facilitate the referral of patients to hospital;
- (8) lighting and plug points must comply with existing South African National Standards (SANS) for emergency centres and must be linked to the venue emergency backup power source;
- (9) a Medical Centre and a Medical Post must each have at least one hand washing facility with clean water;
- (10) waste disposal facilities must be available in all areas for general, non-sharp health risk and sharp health risk waste to facilitate proper waste segregation and the smallest containers appropriate and available must be used;
- (11) the size of the Medical Centre must be determined by the crowd capacity of the stadium;
- (12) allowance must be made for at least 1 bed per 10 000 participants, or part thereof;
- (13) a minimum of 1 bed must be equipped as a resuscitation bed with a treatment area of at least 9 square meters;
- (14) all other beds must have a treatment area of at least 4 square meters per bed;
- (15) the number of resuscitation beds must increase with an increase in the size of the event, with 1 in every 5 beds designated for resuscitation;
- (16) the Medical Centre must have the following designated areas:
 - a. Reception area;
 - b. General treatment area;
 - c. Resuscitation area;
 - d. Secure store for drugs and equipment;
 - e. Sluice facilities for the cleansing of used medical equipment, as far as is practically possible; and
 - f. A toilet in close proximity.
- (17) the Medical Centre must be provided with adequate emergency care and medical equipment appropriate to the level of the health care provider on duty and appropriate for the type and size of the event being held;
- (18) the medical equipment must be additional to that contained in ambulances utilised for the event; and
- (19) a medical facility must be designated as a non-smoking area.

Provision of emergency medical services at event

- 6. The following provisions apply -

- (1) a risk assessment must be undertaken for every event;
- (2) the risk assessment must be based on the type of event, the number of spectators, etc. as listed in Annexure B which sets out the method of calculating the minimum number and Annexure C which sets out the levels of resources required for the management of the event;
- (3) the calculations do not include dedicated medical cover for participants and VIPs;
- (4) the medical cover for the participants in sporting events must be based on guidelines provided by the relevant sporting body in conjunction with the relevant Department of Health;
- (5) Annexure B, Table 1 must be used to allocate a score based on the nature of the event;
- (6) since a single event may have multiple risks, each risk must be identified and the highest risk score allocated accordingly;
- (7) Annexure B, Table 2 must be used to assess the event intelligence;
- (8) Annexure B, Table 3 must be used to take into consideration any additional factors;
- (9) Annexure C must be used to indicate the minimum resource requirements;
- (10) under each item the relevant score for the specific event must be selected;
- (11) calculations:
 - a. to calculate the overall score for the event, add the total scores in Annexure B, Table 4 to give an overall score for the event;
 - b. use the score from the calculation in Annexure B, Table 4 to gauge the minimum level of resources indicated for the event (See Annexure C for minimum resource requirement);
 - c. the score refers to the minimum resources that must be available on duty at any one time during the event and not the cumulative number of personnel deployed throughout the duration of the event; and
 - d. at events where a VOC is established, a medical VOC commander must participate in the coordination of the event;
- (12) under the category of BAAs that are not part of the ambulance crews, it is acceptable to utilise volunteer qualified Level 3 first aiders at a maximum of 75% of the predicted number of BAAs.

Responsibilities of provincial EMS manager**7. A provincial EMS manager –**

- (1) must approve the event risk assessments and medical operational plans for events which must be submitted to him or her at least 6 weeks prior to the event taking place;
- (2) may convene a pre-event meeting with the event organiser and event medical service provider to review the event risk assessment and operational plan, if it is considered to be inadequate for the size and nature of the event;
- (3) may substitute the applicant's assessment of the risk score with his or her own score based on a review of the application;
- (4) if the risk of holding the event is considered to be detrimental to the wellbeing of the spectators or participants, either due to inadequate health and medical services provision, or due to the nature of the event itself, the provincial EMS manager may -
 - a. augment or replace the event medical service provider with provincial EMS staff, vehicles and equipment, at the cost of the event organiser;
 - b. refer the event application to the SAPS or the relevant Disaster Management Centre to suspend the event until such time that the deficiencies are rectified or
 - c. refer the event application to the SAPS or the relevant Disaster Management Centre to cancel the event;
- (5) if the provincial EMS manager refers the event application to the SAPS or the relevant Disaster Management Centre for suspension or cancellation, the provincial EMS manager must, within 10 working days of the suspension or cancellation of the event, inform the event organiser, in writing, of the suspension or cancellation of the event and of the event organiser's right to appeal against the suspension or cancellation of the event in terms of regulation 13;
- (6) the provincial EMS manager must ensure that the operational plan is fully implemented;
- (7) If the operational plan is not properly implemented due to inadequate numbers and levels of qualification of EMS staff, lack of medical facilities or inadequate number of emergency vehicles, medical supplies or medical equipment, the provincial EMS manager may refer the matter to the SAPS or the relevant Disaster Management Centre to suspend the event until the deficiencies are rectified;
- (8) the provincial EMS manager may delegate the responsibility for approving an event operational plan to a qualified person within the Provincial or Municipal Emergency Medical Services.

Application for approval

8. An application for the approval of an event -
 - (1) must be submitted to the provincial EMS manager, on the prescribed form (Annexure A), at least 6 weeks prior to the date of the event;
 - (2) must be accompanied by the required supporting documents as set out on the application form;
 - (3) must be an original application delivered by hand or registered mail or electronic mail; and
 - (4) may be withdrawn at any time before it is evaluated by the provincial EMS manager.

Processing of application

9. On receipt of an application, the provincial EMS manager must -
 - (1) issue the applicant, by registered mail or email, with an acknowledgement of receipt of the application, which indicates the date on which the application was received;
 - (2) review the application to determine whether it has been properly completed or whether additional information is required;
 - (3) if he or she is of the opinion that an application form, as contemplated in Annexure A, has been properly completed, he or she must, if it is considered necessary, appoint an Inspectorate to inspect the event site concerned;
 - (4) if the provincial EMS manager is of the opinion that an application form has not been properly completed, or that additional information is required, he or she must inform the applicant of the incompleteness of the application and request the applicant to properly complete the application form or supply the additional information required by a specified date;
 - (5) if an applicant fails to properly complete an application form or to supply the additional information by the date specified by the provincial EMS manager in terms of subregulation (4), the applicant must be regarded as having withdrawn the application;
 - (6) the provincial EMS manager must consider the recommendations of the inspectorate, if applicable, and make a decision;
 - (7) the provincial EMS manager may, prior to taking a decision in terms of subregulation (6), refer an application back to the Inspectorate with reason/s, if an Inspectorate was appointed, for reconsideration of its recommendations;
 - (8) if the provincial EMS manager refers the application back for reconsideration, the Inspectorate must make its final recommendation on such an application;
 - (9) the provincial EMS manager must consider the final recommendation and make a decision;

- (10) the provincial EMS manager must, within 15 working days upon receipt of an application, make a decision and inform the applicant, in writing, of the decision; and
- (11) if the provincial EMS manager refuses the application, he or she must give written reasons for the refusal and inform the applicant of his or her right to appeal the decision in terms of regulation 13.

Composition and responsibilities of Inspectorate

10. The composition and responsibilities of the Inspectorate are as follows -
 - (1) an Inspectorate, if appointed, must be composed of at least the following members:
 - a. the provincial EMS Events Coordinator or his or her delegate;
 - b. the EMS District Manager or his or her delegate; and
 - c. the Medical Area Coordinator appointed in terms of regulation 4(15).
 - (2) the Inspectorate must, immediately on receipt of an application, contact the applicant to secure an inspection date;
 - (3) if an applicant fails to provide a date for inspection to the Inspectorate within 3 working days of the date on which the applicant was requested to do so, the applicant must be regarded as having withdrawn the application;
 - (4) when appointed, an Inspectorate must, through an inspecting officer, carry out an inspection at the event site and submit a written report, on the findings relating to the inspection, to the provincial EMS manager;
 - (5) the Inspectorate must make a recommendation upon completion of the inspection;
 - (6) the applicant subject to his or her right to privacy and confidentiality, must provide the inspecting officer with:
 - a. the information that the inspecting officer may require with regard to the event; and
 - b. any other information necessary to assess compliance with these Regulations; and
 - (7) subject to the right to privacy and confidentiality of the applicant, a person may not -
 - a. in any way, obstruct an inspecting officer from carrying out an inspection;
 - b. refuse to furnish, to the best of her or his knowledge, information requested by the inspecting officer; or

- c. refuse, when requested by the inspecting officer, to show any vehicle, apparatus or place, or refuse to unlock a cupboard or storage compartment or area.

Recommendation by Inspectorate

11. Following an inspection, the Inspectorate may recommend, to the provincial EMS manager, that -

- (1) the approval be granted;
- (2) the approval be granted subject to conditions which the Inspectorate considers appropriate, including but not limited to, the nature or extent of services to be provided by the EMS; or
- (3) the application be refused.

Decision of provincial EMS manager

12. The provincial EMS manager may-

- (1) approve an application;
- (2) approve an application subject to conditions; or
- (3) refuse an application and give written reasons as provided for in regulation 7(5).

Appeal

13. The appeal process is as follows -

- (1) an event organiser who has applied for approval for an event and whose application has been refused, or whose application for approval has been suspended or cancelled in terms of regulation 7, may, within 10 working days of the decision, lodge an appeal, in writing, to the HOD;
- (2) the HOD must submit a copy of the appeal to the provincial EMS manager;
- (3) the provincial EMS manager must thereafter submit a response to the appeal made by the event organizer to the HOD;
- (4) the HOD may appoint up to three independent and suitable persons, who are not employees of the relevant provincial Department of Health or members of the Inspectorate, to advise the HOD on the appeal;
- (5) the HOD may uphold or refuse an appeal and may, in the event that the appeal is upheld-

- a. reverse the decision of the provincial EMS manager and approve the application; or
 - b. if applicable, reverse the decision to suspend or cancel the application for approval of the event;
- (6) an appeal must be finalised within 10 working days of receipt of the notice of appeal;
- (7) the HOD must communicate the decision on the appeal to the appellant in writing and, if the appeal is refused, give the reasons for the refusal of the appeal;
- (8) if the HOD upholds an appeal, this decision, together with the reasons for the decision, must be communicated, in writing, to the provincial EMS manager.

Offences and penalties

14. A person who contravenes a provision of these Regulations is guilty of an offence and is liable, on conviction, to a fine or to imprisonment for a period not exceeding five years or to both a fine and such imprisonment.

Amendment of specific requirements

15. The Minister may, by notice in the gazette, amend the requirements contemplated in Annexures A, B and C.

Short title

16. These Regulations are called Emergency Care at Mass Gathering Events Regulations, 2017.

DR AARON MOTSOALEDI, MP

MINISTER OF HEALTH

DATE: 17/06/2017

ANNEXURE A**APPLICATION FOR APPROVAL OF AN EVENT**

To: The Provincial EMS Manager: _____

Province: _____

Email: _____

Facsimile: _____

Dear Sir/Madam

Please find set out below an application in terms of regulation 9 of the Emergency Care at Mass Gathering Events Regulations, 2017.

SECTION 1 - EVENT DETAILS

1.1 Name of Event: _____

1.2 Nature of Event: _____

1.3 Event Venue: _____

1.4 Local Authority certified safe spectator/participant capacity of the Venue: _____

1.5 Physical Address of Event Venue: _____

1.6 GPS Co-ordinates of Event Venue: _____

1.7 Day & Dates of Event: _____

1.8 Scheduled Commencement Time of Event: _____

1.9 Anticipated Duration of Event (spectator/participant access time to closure of venue): _____

1.10 Nearest SAPS Police Station: _____

SECTION 2 - RESPONSIBLE PERSONS**2.1 Event Organizer:****2.1.1 Contact Details:**

- Contact Person : _____
- e-Mail: _____
- Mobile No.: _____ Telephone No. (Office): _____
- Postal Address : _____
- Physical Address: _____

2.2 Stadium/Venue Owner:**2.2.1 Contact Details:**

- Contact Person: _____
- e-Mail: _____
- Mobile No.: _____ Telephone No. (Office): _____
- Postal Address: _____
- Physical Address: _____

SECTION 3 - CONFIRMATION

I/We, the undersigned, confirm that:

- 3.1 I/We have/have not previously submitted an **APPLICATION FOR THE APPROVAL OF AN EVENT in terms of the EMERGENCY CARE AT MASS GATHERING EVENTS REGULATIONS;**
- 3.2 I/We have submitted a risk categorisation to the South African Police Service and have received a low/ medium /high risk categorisation in respect of our application in accordance with the Safety at Sports and Recreational Events Act, 2010 (Act No 2 of 2010). (Proof of Risk Categorisation from the SA Police Service must be attached);
- 3.3 There is a valid and current licensed Events Medical Service provider who is contracted to provide the health and medical services. (Provide proof of licensing as per the Emergency Medical Services Regulations must be attached);
- 3.4 I/We have developed the emergency medical services plans for the event.

For and on behalf & duly authorised by
(INSERT FULL LEGAL NAME OF EVENT ORGANISER HERE)

SECTION 4 - ACKNOWLEDGMENT OF RECEIPT OF APPLICATION FOR THE APPROVAL OF A MASS GATHERING EVENT

TEMPLATE GUIDE

Office of the Provincial EMS Manager
Address

To:

Name of Event Organiser:

Address:

Event:

Dear

1. I, the undersigned Provincial Emergency Medical Services Manager, hereby acknowledges receipt of your application received on the _____ for the approval of provision of Emergency Care at a Mass Gathering Event.
2. The application will be processed in accordance with the Emergency Care at Mass Gathering Events Regulations, 2017
3. The outcome of your application will be communicated to you within 10 working days.

For and on behalf & duly authorised by
(INSERT FULL LEGAL NAME OF THE PROVINCIAL EMERGENCY MEDICAL SERVICES MANAGER HERE)

SECTION 5 - OUTCOME LETTER FOR THE APPROVAL OF EMERGENCY CARE AT A MASS GATHERING EVENT**TEMPLATE GUIDE**

Office of the Provincial EMS Manager
Address

To:

Name of Event Organiser:

Address:

Event:

Dear

1. You are hereby advised that your application for the abovementioned event has been:

Approved

Approved subject to the following conditions:

Refused

You may appeal this decision to the Head of Department, in accordance with the Emergency Care at Mass Gathering Events Regulations, subsection 13(1).

The reasons for refusal are as follows:

For and on behalf & duly authorised by
(INSERT FULL LEGAL NAME OF THE PROVINCIAL EMERGENCY MEDICAL SERVICES MANAGER HERE)

SECTION 6: CONFIRMATORY CHECKLIST FOR THE PROVINCIAL EMERGENCY MEDICAL SERVICES MANAGER

Name of Event: _____

Nature of Event: _____

Event Venue: _____

Physical Address of Event Venue: _____

I, the undersigned Provincial Emergency Medical Services Manager, hereby confirms that an inspection/evaluation was undertaken of the above-named event s follows:

1. The event is being held in a venue that meets the requirements for a high risk event grading certificate in terms of section 8 (4) of the Safety at Sports and Recreational Events Act, 2010;

 Yes No

-
2. The Event Medical Services provider does have historical experience in the holding of similar events of a similar size;

 Yes No

-
3. The Event Medical Services provider has sufficient human and medical equipment resources to cater for the number of spectators/participants at this event;

 Yes No

-
4. The expected spectators/participants attendance, based on the attendance at historical events of a similar profile, is:

5. That inclement weather is/is not (n/a) forecasted for the event. The long range weather forecast indicates the following weather conditions on the day of the event:

6. There will be controlled sale of alcohol to the general public at the venue in compliance of existing protocols with the local SAPS;

Yes No

7. A licensed Event Medical Service provider will provide a comprehensive health and medical services for this event;

Yes No

8. There are material historical medical incident trends at similar events hosted previously at the venue which could have an impact on the safety of spectators/participants at the event;

Yes No

9. There will be marketing/free merchandise/meals to spectators/participants during the event

Yes No

10. That the age or profile of spectators at the event will range from youth to the elderly

Yes No

11. That VVIPs will be attending the event

Yes No

For and on behalf & duly authorised by
(INSERT FULL LEGAL NAME OF THE PROVINCIAL EMERGENCY MEDICAL SERVICES MANAGER HERE)

ANNEXURE B

TABLE 1: ALLOCATION OF SCORE BASED ON NATURE OF EVENT

ITEM	DETAILS	SCORE
A. Nature of event	Opposing factions involved	9
	Dance event (rave/disco)	8
	New Year celebrations	7
	Sport event with high risk of disorder	7
	Pop/rock concert	5
	Demonstrations/marches	5
	Sport event with medium risk of disorder	5
	Motor sport	4
	Bonfire/pyrotechnic display	4
	Public exhibition	3
	Marine	3
	Motor cycle display	3
	Aviation	3
	International event	3
	VIP visits/summit	3
	Music festival	3
	Classical performance	2
	Agricultural/country show	2
	State occasions	2
	Sport event with low risk of disorder	2
SCORE FOR NATURE OF EVENT		
B. Venue	Includes overnight camping	5
	Widespread public location in streets	4
	Temporary outdoor structures	4
	Other outdoor, e.g. festival	3
	Outdoor in confined location, e.g. park, stadium	2
	Indoor	1
SCORE FOR NATURE OF VENUE		
C. Standing/ Seated	Standing	3
	Mixed	2
	Seated	1
D. Audience Profile	Predominately elderly,	4
	Predominately children and teenagers	4
	Predominately young adults, full mix, not in family groups	3
	Full mix, in family groups	2
SCORE FOR AUDIENCE PROFILE		
ADD: A+B+C+D	TOTAL SCORE FOR TABLE 1	

TABLE 2 — EVENT INTELLIGENCE

ITEM	DETAILS	SCORE
E. Past History	Good data, high casualty rate previously (>0,2%) or first event, no data	2
	Good data, medium casualty rate previously (0,05% - 0,2%)	1
	Good data, low casualty rate previously (<0,05%)	-1
F. Expected Numbers	≥ 200 000 < 300 000	70
	≥ 100 000 < 200 000	60
	≥ 90 000 < 100 000	50
	≥ 80 000 < 90 000	46
	≥ 70 000 < 80 000	42
	≥ 60 000 < 70 000	36
	≥ 50 000 < 60 000	32
	≥ 40 000 < 50 000	28
	≥ 30 000 < 40 000	24
	≥ 20 000 < 30 000	20
	≥ 10 000 < 20 000	16
	≥ 5 000 < 10 000	8
	≥ 3 000 < 5 000	4
	> 1 000 < 3 000	2
	< 1 000	1
ADD E + F	TOTAL SCORE FOR TABLE 2	

TABLE 3: ADDITIONAL CONSIDERATIONS

ITEM	DETAILS	SCORE
G. Expected Duration of Event (including queuing)	12 hours	3
	4 hours < 12 hours	2
	< 4 Hours	1
H. Time of year (outdoor events)	Summer	2
	Autumn, Winter, Spring	1
I. Proximity to definitive care (nearest suitable Emergency Centre)	More than 30 min by road	2
	Less than 30 min by road	0
J. Profile of definitive care	Small Emergency Centre	3
	Large Emergency Centre	2
	Choice of Emergency Centres	1
K. Additional hazards	Carnival	1
	Helicopters	1
	Water hazard	1
	Parachute display	1
	Street theatre	1
	Onsite alcohol use	1
L. Additional on-site facilities	Suturing and/or Plastering	2
	Vending machine for over the counter medication	2
	Existing full time operational medical facilities on-site	2
	Public access AED	1
ADD G+H+I+J+K SUBTRACT L	TOTAL SCORE FOR TABLE 3	

TABLE 4: FINAL SCORE

TOTAL SCORE FOR ALL 3 TABLES	TABLE 1	TABLE 2	TABLE 3	FINAL TOTAL

ANNEXURE C

TABLE 5: MINIMUM RESOURCE REQUIREMENT

LEVEL OF RISK	SCORE	AMBULANCE	AMBULANCE CREW	BAA	AEA	PARAMEDIC / ECT / ECP	DOCTOR	REGISTERED PHC NURSE	MEDICAL COORDINATOR
LOW	<20	0	0	1	1	0	0	0	0
	21-25	0	0	2	2	0	0	0	0
	26-29	1	2	4	2	0	0	0	0
MEDIUM	30-35	1	2	6	2	1	0	0	0
	36-40	1	2	8	2	1	0	0	1
	41-45	2	4	12	2	1	1	0	1
	46-50	2	4	16	2	2	1	1	1
	51-55	3	6	20	3	3	2	1	1
	56-59	3	6	24	3	3	2	2	1
	60-65	4	8	32	4	4	2	2	1
	66-70	5	10	40	5	5	3	3	1
	71-75	6	12	48	6	6	3	3	1
HIGH	76-80	8	16	64	8	8	4	4	1
	81-85	10	20	80	10	10	5	5	2
	86 - 100	15	30	120	15	15	6	6	2

ISAZISO SIKAHULUMENI**UMNYANGO WEZEMPILO**

UMTHETHO KAZWELONKE WEZEMPILO
IMITHETHOZIMISO EZIMAYELANA NOSIZO OLUPHUTHUMAYO EMCIMBINI
YABANTU ABANINGI

Mina, Dkt Motsoaledi, uNgqongqoshe wezeMpilo, ngokwemigomo yezigaba zama-90(1)(m) kanye nama-90(1)(w), ezifundwa nesigaba sama-43(1) soMthetho kaZwelonke wezeMpilo, wezi-2003 (uMthetho wama-61 wezi-2003), emuva kokuxoxisana neBhodi likaZwelonke lwezeMpilo (NHC), ngenze imithethozimiso kuSheduli.

ISHEDULI
OKUQUKETHWE

Izincazelo.....	2
Indlela yokufaka isicelo	6
Imisebenzi yomhleli womcimbi.....	6
Imisebenzi yomhlinzeki wezokwelapha emcimbini	7
Umthetho wesikhungo sezempilo	9
Ukuhlinzekwa kwezokwelapha eziphuthumayo emcimbini	10
Imisebenzi womphathi we-EMS esifundazweni	11
Isicelo sokuvunyelwa	12
Ukudluliswa kwesicelo	13
Ukubunjwa kanye nemisebenzi yabahloli	14
Izincomo ezsuka kubahloli	14
Isinqumo somphathi we-EMS esifundazweni.....	15
IsikhalaZo.....	15
Amacala kanye nezijeziso.....	16
Ukuchibiyelwa kwezimfuneko ezithile	16

Isihloko esincane 16

IZINCAZELO

1. Le Mithethozimiso, igama noma isisho lapho incazele ifakwe eMthethweni, ithwele incazele efakiwe kanye, ngaphandle isimo siveza okunye –

“UMsizi we-Ambulensi Yezimo Eziphuthumayo” noma “i-AEA” isho umuntu obhalisile kanjalo neHPCSA ngokwemigomo ye-*Health Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974)*;

“uMsizi we-Ambulance Oyisisekelo” noma “BAA” isho umuntu obhalisile kanjalo neHPCSA, ngokwemigomo ye-*Health Profession Act, 1974 (Act No. 56 of 1974)*;

“inhlekelele” kusho ukuqhubekela phambili noma ukwenzeka ngokuzuma, ukusabalala noma ukwenzeka endaweni kwemvelo noma okwenzive abantu endaweni esedolobheni noma endaweni yasemakhaya lapho ubukhulu budlula amandla esiFundazwe noma umasipala ophakathi esiFundazweni esithintekile yinhlekelele, ukubhekana nemithelela ngokusebenzisa isinsiza ezikhona futhi lapho imbangela noma isabisa ngokuba yimbangela-

- (a) ukufa, ukulimala noma isifo;
- (b) ukulimaza impahla, isakhiwo noma indawo; noma
- (c) ukuphazamisa emphakathini;

“ukunakekelwa okuphuthumayo” kusho ukutakulwa, ukuholwa, ukwelashwa kanye nokunakekelwa komuntu ogulayo noma olimele esimweni lapho ukuholwa okunjalo okuphuthumayo, ukwelashwa kanye nokunakekelwa kudingeka, kanye nokuqhubeka kokwelapha kanye nokunakekela ngesikhathi kuhanjiswa umuntu onjalo ukuya noma phakathi kwezikhungo zezempi;

“izisebenzi zokunakekela okuphuthumayo” kusho izisebenzi ezibhalisile kuHPCSA ngaphansi kokwesekelwa yiBhodi Lezobungcweti Bezimo Eziphuthumayo zokunakekela;

“Ungcweti wezokunakekela okuphuthumayo” noma “i-ECP” kusho umuntu obhalisile kanjalo noHPCSA ngokwemigomo ye-*Health Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974)*;

“Ezosizo oluphuthumayo” noma “i-EMS” kusho inhlango ezinikele, egcwele yaphinde yahlonyiswa ukusebenzisa i-ambulense, imoto yokwelapha esizayo noma imoto yezosizo oluphuthumayo ukuhlinzeka ngosizo oluphuthumayo;

“Umphathi Wezosizo Oluphuthumayo” kusho umuntu oqokwe ngokufanele njengomphathi Wezosizo Oluphuthumayo futhi obhalisile neHPCSA ngokwemigomo ye-*Health Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974)*;

“ezosizo oluphuthumayo” lufaka-

i-EMS, i-SAPS, Amaphoyisa Omasipala Omkhulu, Amaphoyisa Omgwaqo kanye neziCisha Mlilo;

“impilo yezemvelo” kusho isimo noma uhlobo Iwezindaba ezimayelana nokuthinteka kwemvelo, noma esinamandla okuthinta ingqondo, umzimba kanye nokuhlalisana kanye nenhlakahle yabantu;

“Isikhungo Sezemvelo” kusho Ingxenye yomasipala ebhekene nokuhlinzeka Izinsiza zezeMpilo zikaMasipala;

“umcimbi” kusho imicimbi yemidlalo, yokuzijabulisa, yokungcebeleka, yenkolo, yesiko, eyombukiso noma umcimbi wenhlangano noma into efanayo ebanjelwe esitediyamu, esikoleni, endaweni noma endleleni noma ngaphakathi kwendawo;

“Abosizo Lokwelapha Emcimbini” kusho inhlango ezinikele, egcwele yaphinde yahlonyiswa ukusebenzisa i-ambulense noma imoto ephuthumayo ukuhlinzeka ngosizo oluphuthumayo emibuthweni yabantu abaningi noma emicimbini enobungozi obukhulu;

“Umhlinzeki Wezokwelapha Emcimbini” kusho umuntu olaphayo noma inhlango okuqokwe umhleli womcimbi ukuthi aphathe ezokuhlinzekwa noma ukudidiyela ezempilo kanye nezokwelashwa zomcimbi;

“umhleli womcimbi” kusho umuntu ohlela, ophethe umcimbi noma ophethe amalungelo abaxhasi, noma olawula noma onentshisekelo yokuphatha umcimbi;

“owosizo lokuqala” kusho umuntu onesitifiketi neZinga lesi-3 ngokuqeleshwa wumhlinzeki wokuqeleshwa osemthethweni obhalise noMnyango wezabaSebenzi futhi oziq zakhe ezisemthethweni ezamanje;

“ingozi” kusho isehlo esingakwazi ukwenza umonakalo noma isehlakalo, umkhuba noma isenzo sabantu (noma konke lokhu) okungadala ukulahleka kwempilo, umonakalo wempahlia, ukuphazamiseka kwezokuhlala kanye nezomnotho noma ukucekelwa phansi kwemvelo;

“Inhloko yoMnyango” noma “i-HOD” kusho isikhulu esiphethe umnyango wezeMpilo esifundazweni;

“I-HPCSA” kusho uMkhandlu Wobuchwepheshe Bezempilo eNingizimu Afrika owasungulwa ngokwemigomo yesigaba sesi-2 se-*Health Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974)*;

“Abahloli” kusho ikomidi eliqokwe uMphathi Wezosizo Oluphuthumayo Esifundazweni ngokwemigomo yomthethosimiso we-10(1);

“isigameko esikhulu” kusho isigameko esidinga kuqaliswe izinhlelo ezingejwayelekile ngabezimo eziphuthumayo;

“isigameko sokulimala kweningi” kusho isigameko lapho kudingeka izinsiza zezempi kanye ezekwelapha ngenxa yesibalo, izinga, uhlobo noma indawo lapho kwenzeka khona izigameko;

“umhlanganoweningi” kusho umcimbi lapho kulindeke ukuthi uhanjelwe abantu abangaphezu kwe-1 000 ngesikhathi esisodwa nganoma isiphi isikhathi esinikiwe;

“isikhungo sokwelapha” kusho isakhiwo, sikanomphela noma sesikhashana, esigcwaliswe saphinde sahlonyiswa ukuhlinzeka ngosizo lokuqinisa, ukusiza izimpawu kanye nezinga elithile lokwelashwa okuqondile kweziguli ezigulayo noma ezilimele;

“umdidiyeli wokwelapha” kusho umuntu owelaphayo oqokwe umhlinzeki wosizo lokwelapha ukuthi aphaphe ukudidiyelwa kwezosizo Iwezempi kanye lokwelapha emcimbini;

“isikhungo sokwelapha” kusho isakhiwo noma isikhungo sokwelapha;

“abasebenzi bokwelapha” kusho ungcweti wezokulapha, inesi elibhalisile Lokunakekela kokuqala, abasebenzi bezosizo oluphumayo noma abosizo lokuqala;

“isakhiwo sokwelapha” kusho isikhungo, sikanomphela noma sesikhashana, sigcwaliswe saphinde sahlonyiswa ukuhlinzeka ukwelapha iziguli ezigulayo kanye nokwelashwa kokugula okuncane;

“owezimo eziphuthumayo” kusho umuntu obhalisile ukuba njalo neHPCSA ngokwemigomo ye-*Health Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974)*;

“indawo eklanyiwe” kusho indawo eklanyiwe eqokelwe ukukala ukuhamba komphakathi jikelele noma isimunyaminya futhi edinga ithikithi noma imvume ukuze ukwazi ukungena kuyo;

“uMhlengikazi obhalise Ukunakekelwa Kokuqala Kwezempi” kusho umuntu obhalisele ukuba njalo noMkhandlu wobuHlengikazi eNingizimu Afrika ngokwemigomo yoMthetho Wobuhlengikazi, 2005 (uMthetho No. 33 wezi-2005);

“ingozi” kusho izinga lokuthi kwenzeke ingozi noma ukulahlekela (ukufa, ukulimala, ukulimala kwempahlia, ukuphazamiseka komsebenzi noma ukucekelka phansi kwezemvelo) okwenzeka ngenxa yokubandakanya phakathi ezimweni eziyingozi, ngobuningi;

“SAPS” kusho Uphiko Lwamaphoyisa eNingizimu Afrika olwasungulwa ngokwemigomo yesigaba sesi-5 soMthetho wezaMaphoyisa eNingizimu Afrika, we-1995 (uMthetho No. 68 we-1995);

“ukuhlowa kwengozi” kusho uhlelo lokuhlola ubungozi, obaziwayo kanye nobuhlawumbiselwayo, ukunquma izinga lobungozi noma ukulahlekela;

“indawo” kusho noma iyiphi indawo lapho kuzobanjela umcimbi khona, engafaka phakathi isakhiwo esizinzile noma sesikhashana, izihlalo zeziibukeli, zabakhona noma izihlweli, inkundla yezemidlalo noma isiteji esizinzile noma sesikhashana noma indawo yezokungcebeleka; kanye

"isikhungo esilawula indawo" noma "**i-VOC**" kusho isakhiwo esizinzile noma sesikhashana esiphakathi endaweni yomcimbi, lapho izindlu ziyisikhungo zokulawula ukusebenza okufaka phakathi ukusebenza kwezikhungo eziningi, okufaka phakathi kodwa okungakaliwe yi-SAPS, Amaphoyisa Omasipala Omkhulu, Amaphoyisa omgwaqo, ezomlilo, izinkampani zonogada, ezosizo oluphuthumayo, abezokuphathwa kwezinhlakelele, nezinye izinsiza ezifanele zomasipala, abagquqquzel, abaphathi bendawo kanye nabanye ababandakanyekayo.

Indlela yokufaka isicelo

2. Indlela isebenza –
 - (1) umuntu noma inhlango efisa ukuba nomcimbi ozohanjelwa yisixuku esingaphezu kwe-1 000 sabantu abayizibukeli noma ababambe iqhaza, nganoma yisiphi esinikiwe, kumele ahambisane nale Mithethozimiso;
 - (2) laphoumcimbi onabantu abangaphansi kwe-1 000 abayizibukeli uthathwa Njengonobungozi, ukuhlolwa kobungozi kumele kwenzive umuntu noma inhlango onesifiso sokuba nomcimbi onjalo futhi kuhlinzekwe ngezinsiza zezempiro kanye nezokwelapha ezifanele, lapho kuvezwe khona.

Imisebenzi yomhleli womcimbi

3. Abahleli bomcimbi kumele –
 - (1) ngaphezu komthethosimiso wesi-7(1), kumele bahlole ubungozi bomcimbi;
 - (2) ekuxoxisaneni nomhlinzeki wezokwelapha womcimbi, balungise izinhlelo ukuveza isakhiwo sendawo, izindawo zokungena kanye nokuphuma, izindlela zezimo eziphuthumayo, izakhiwo zokwelapha kanye nezindawo zokusiza abalimele, ukubekwa kwezindlu zangasese, izitolo zokudayisa, kanye nendawo yokupaka;
 - (3) ukuqinisekisa izimfuneko zokwelashwa njengendawo yokungena abe-EMS kanye ngezindlela zokuphuma, izindawo zokupaka, izakhiwo zokwelapha, indawo kanye ngesikhathi okuzohlanganwa ngaso kanye nezindawo zokusiza abalimele ezihlolisisiwe futhi zisezindaweni ezifanele futhi okufinyeleleka kalula kuzo;
 - (4) zonke izindleko zokuhlinzeka zonke izinsiza zezempiro kanye nezokwelapha zomcimbi zibe umthwalo wabo;
 - (5) baqoke umhlinzeki wokwelapha womcimbi onemvume ngokwemigomo yeMithethozimiso Yezimo Eziphuthumayo Zokwelapha futhi imisebenzi yakhe ifake umsebenzi wezempiro kanye nowezokwelapha emcimbini;

- (6) ukuqinisekisa ukuthi umhlinzeki wezokwelapha emcimbini unesipiliyonI ekuphatheni kwemicimbi efanayo;
- (7) uma kunesidingo, bathinte umphathi we-EMS esifundazweni mayelana nokuhlinzekwa kwezinsiza zokwelapha eziphuthumayo emcimbini;
- (8) ukumema umphathi we-EMS esifundazweni ukuba athamele yonke imihlangano yokuhlela;
- (9) ukuqinisekisa ukuthi okungenani isikhungo sokwelapha esisodwa sikhona ukusetshenziswa ababukela kanye nababambe iqhaza;
- (10) lapho umcimbi uthatha ngaphezu kwamahora ama-4, baqinisekise ukuthi kunendawo eseceleni yokuhlola, abazoyithola kalula abasebenzi bezempilo;
- (11) ukuqinisekisa ukuthiizimpawukanye nezinkombandela kucacile, bayatholakala ukuqokwa kwesakhiwo sokwelapha. Izimpawu kumele zihambisane nezimfuneko ezifanele zazo zonke izingxeny e zemiqulu ye-SANS 1186 kanye ne-SANS 7001; kanye
- (12) bathintanenesiKhungo sezeMpilo yezeMvelo mayelana nezinto zezempiIo yezemvelo.

Imisebenzi yomhlinzeki wezokwelapha emcimbini

4. Umhlinzeki wezokwelapha emcimbini kumele –
 - (1) abe nemvume yokwenza njalo ngokwemigomo yeMithethozinqumo Yezimo Eziphuthumayo;
 - (2) ahlinzeke ngokuphatha okufanele kanye nokusentshenziswa kwesakhiwo ukuhlinzeka ngezokwelapha eziphuthumayo emcimbini;
 - (3) aqoke ozomela ukulapha okumele athamele imihlangano yokuhlela ebanjwa ngaphambi komcimbi ukusebenzisana nabob onke ababambe iqhaza nabadlala indima emcimbini;
 - (4) enze ukuhlola okujulile kobungozi bezimfuneko zezempiIo kanye nezokwelapha zomcimbi, okufaka phakathi ithuluzi lokuhlola ukuphathwa kwengozi kanye nokuHlolwa kwendawo okuzobanjewa kuyo umcimbi, ukubona obunye ubungozi baleyo ndawo, obungaba nomthelela enanini kanye nohlobo lwabasebenzi bezempilo, izimoto kanye nemishini okuzothunyelwa emcimbini;
 - (5) ahambise ukuhlolwa kobungozi kanye nohlelo lokusebenza kwezempiIo kanye nezokwelapha emcimbini kumphathi we-EMS esifundazweni ukuthi anike imvume, okungenani emavikini ayisi-6 ngaphambi komcimbi;
 - (6) aqoke umxhumanisi wokwelapha endaweni, uma kunesidingo, ukuze asebenzise ithuluzi lokuhlola ubungozi ukwengamela ukusetshenziswa kwezhlinzeko zezempiIo kanye nezokwelapha ngesikhathi sonke sokuthunyelwa kwazo;

- (7) aqinisekise ukuthi izibhedlela eziqokiwe zitshehiwe ngosuku, isikhathi kanye nohlobo lomcimbi;
- (8) athwale umthwalo wokwelapha zonke iziguli ezidinga ukwelashwa noma ezilimele emcimbini kanye nokuthatha ayise esibhedlela noma yisiphi isiguli, uma kunesidingo;
- (9) lapho isiguli sihanjiswe ngemoto, aqinisekise ukuthi abasebenzi kanye nemoto esentshenzisiwe kuyafakwa esikhathini esiyimizuzu engama-30;
- (10) aqinisekise ukuthi omele ezokulapha ubekwe ku-VOC ukuze asebenzisane nabanye ababambe iqhaza ngesikhathi somcimbi;
- (11) agcine wonke amarekhodi okwelashwa eziguli eyimfihlo, kanye namarekhodi ezinto ezenzekile emcimbini ezihambisana nokwelashwa nezezempiro ebhukwini;
- (12) ukuqinisekisa ukuthi imfucuza yokulapha ilahlwa abasebenzi ngokuhambisana nomthetho-simiso okhona;
- (13) uma kwenzeka emcimbini kuba kunezigameko ezi-2 noma ngaphezulu eziisolakalayo zokufakwa koshev ukuze ekudleni, abike Eziphathimandleni Zezempiro Yezemvelo ngokushesha ukuze kuzokwensiwa uphenyo;
- (14) ahambise umbiko ofinqiwe kumphathi wendawo, kumhleli womcimbi kanye nomphathi we-EMS esifundazweni, ezinsukwini zokusebenza eziyi-7 emuva komcimbi;
- (15) aqoke uMxhumanisi Wokwelapha Endaweni umsebenzi wakhe okuzoba ukwengamela ukusetshenziswa kokuhlinzekwa kwezempiro kanye nokwelapha emcimbini kanye nokumela umhlinzeki wezinsiza eKomidini Lokuhlela Ezokuphepha Emcimbini kanye ne-VOC okukhulunywe ngayo, ngokulandelana, esigabeni se-15 kanye nese-17, woMthetho Wezokuphepha Emcimbini Yezemidlalo kanye Nokungcebeleka, wezi-2010 (uMthetho No. 2 wezi-2010);
- (16) uhlelo lokusebenza okukhulunywe ngalo kumthethosimiswana wesi-4(4) kumele lube ne-
- uhlaka lomyalelo kanye nokulawula
 - uhlelo oluneminingwane lokuxhumana, ngokusebenzisa izindlela zombili zemisakazo kanye nomakhalekhukhwini, kanye nokufaka nanoma yiluphi uhlolo lokuxhumana olukhona endaweni yomcimbi, njengokuba kufanele;
 - inani kanye nohlobo Iwezinsiza okumele zithunyelwe (izimoto, imishini kanye nezisebenzi);
 - abasebenzi abanamasu kanye nesheduli yokuthunyelwa kwemoto;
 - inquabo yokusebenza emisiwe yokuthwalwa kweziguli;

- f. izindlela zokungena kanye nzokuphuma zezimoto zezimo eziphuthumayo zokwelapha;
- g. indawo eqokiwe lapho okuzohlala khona indiza, uma kunesidingo;
- h. ukuqokwa kwezibhedlela okuzohanjiswa kuzo iziguli, kanye
- i. indawo yohlelo lokusebenza uma kwenzeka kulimala iningi.

Imithetho wesikhungo sokwelapha

5. Izihlinzeko zomthetho zesikhungo sokwelapha zikanje –
 - (1) okungenani Isikhungo Sokwelapha esi-(1) kumele sakhiwe koze zonke izindawo zokubamba imicimbi ezosetshenziswa abasebenzi bendawo, ababambe iqhaza kanye nomphakathi wonke wonke uma umphumela wokuhlolwa kobungozi wedlula ama-39;
 - (2) uma ubungozi bungaphansi kwama-40 okungenani Isikhungo Sokwelapha esisodwa kumele sakhiwe;
 - (3) emcimbini lapho ababambe iqhaza behlukanisiwe nabahloli, ngezizathu zokuphepha, isikhungo sokwelapha esehlukile kumele sihlinzekelwe ababambe iqhaza;
 - (4) ezinye isikhungo ezengeziwe zingaba khona ngaphakathi endaweni yomcimbi okuncike ebukhulwini kanye nesakhiwo sendawo, noma uma kukhona indawo encane Yesikhungo Sokwelapha okuyisisekelo;
 - (5) Isikhungo Sokwelapha kumele simakwe ngokuggamile, imiyalelo eggamile futhi sitholakale kalula;
 - (6) indawo yokungena Yesikhungo Sokwelapha kumele kungenekalula kuzo abahamba ngezihlalo ezinamasondo;
 - (7) Isikhungo sokwelapha kumele kube lula ukungena kuso ama-ambulensi uma ezosiza ngokuthatha izise esibhedlela.
 - (8) izindawo zokukhanyisa kanye nepulagi kumele zihambisane namaZinga kaZwelonke eNingizimu Afika akhona;
 - (9) Isikhungo Sokwelapha ngasinye kumele okungenani sibe nendawo yokugeza enamansi ahlanzekile;
 - (10) izindawo zokulahla imfucuza kumele zibe khona kuzo zonke izindawo ukuze kulahlwe noma iyiphi imfucuza, engenabo ubungozi kanye nenobungozi ukusiza ukuhlukanisa okufanele kokulahlwa kwemfucuza kanye nokokuphatha okuncane okukhona kumele kusetshenziswe;
 - (11) ubukhulu besikhungo Sokwelapha kumele buncike inanini labantu abakwazi ukuthwalwa yisitediyamu;

- (12) imvume kumele yensiwe ngokuthi okungenani umbhede owodwa kubabambi qhaza abangayizi-10 000, noma Ingxene yabo;
- (13) okungenani umbhede owodwa kumele uhlinzekwe njengombhede wokusiza umuntu ukuthi aphefumule nendawo yokwelapha okungenani engama skwe mitha eyi-9;
- (14) yonke imibhede kumele nendawo yokwelapha okungenani engama skwe mitha ama-4 umbhede ngamunye;
- (15) inani lemibhede yokusiza abantu ukuthi baphefumule kumele yandiswe uma kwanda ubukhuu bomcimbi, umbhede owodwa kwemihlanu uqokelwe ukusiza abantu ukuthi baphefumule;
- (16) Isikhungo Sokwelapha kumele sibe nalezi zindawo eziqokiwe:
 - a. Indawo yokwamukela;
 - b. Indawo yokwelapha ngokwejwayelekile;
 - c. Indawo yokusiza ngokuphefumula;
 - d. Indawo ephe[hile yokugcina imithi kanye nemishini;
 - e. Izindawo zokugeza imishini yokwelapha esebezile, uma kungenzeka; kanye
 - f. Ibdlu yangasese eseduze.
- (17) Isikhungo Sokwelapha kumele sihlinzekwe nezokunakekela eziphuthumayo ezanele kanye nemishini nezinto zokwelapha ezifanele izinga lomhlinzeki wezeMpilo osebezayo kanye nohlobo kanye nenani elifanele lomcimbi obanjiwe;
- (18) Imishini nezinto zokwelapha kumele zibe izandiso zalezi eziqukethwe amambulense asetshenziselwa umcimbi; kanye
- (19) Isakhiwo sokwelapha kumele siqokwe endaweni okungabhenyelwa kuyo.

Ukuhlinzekwa kvezokwelapha eziphuthumayo emcimbini

6. izihlinzeko esilandelayo kumele zisebenze –

- (1) ukuhlowa kobungozi kumele kwenziwe kuyo yonke imicimbi;
- (2) ukuhlowa kobungozi kumele igxile ohlobeni lomcimbi, inani labahloli njil. njengokuba kubaliwe kusiThasiselo B esibeka Indlela yokubala inani elincane kanye nesiThasiselo C esibeka amazing ezinsiza ezidingekayo zokuphathwa komcimbi;
- (3) izibalo azifaki ikhava yokwelashwa kwezicubuthwane;
- (4) ikhava yokwelashwa yababambe iqhaza emcimbini wezemidlalo kumele isuselwe enkombandleleni ehlinzekwe igatsha lezemidlalo elifanele ngokuhlanganyela noMnyango wezeMpilo ofanele;

- (5) Isithasiselo B, Ithebula loku-1 kumele lisetshenziswe ukufaka umphumela ngokubheka uhlobo lomcimbi;
- (6) njengoba umcimbi owodwa ungaba nobungozi obahlukene, ingozi ngayinye kumele ihlonzwe bese ingozi enomphumela omkhulu kumele ifakwe ngokufane;
- (7) Isithasiselo B, Ithebula lesi-2 kumele kusetshenziswe ukuhlola ubuhlakan bomcimbi;
- (8) Isithasiselo B, Ithebula lesi-3 kumele kusetshenziswe ukucabangela noma yizinto ezingaba izongezo;
- (9) Isithasiselo C kumele sisetshenziswe ukuveza izimfuneko zokuqala zezinsiza;
- (10) ngaphansi kwaleyo naleyonto kumele kufakwe inani elifanele lomcimbi okumele uqokwe;
- (11) izibalo:
 - a. ukubala umphumela womcimbi usuwonke, kuLanganiswe Imiphumela yonke kuSithasiselo B, iThebula lesi-4 ukunika Imiphumela isiyonke yomcimbi;
 - b. ukusebenzisa inani ekubalweni kuSithasiselo B, iThebula lesi-4 ukulinganisa izinga elincane lezinsiza eziveziwe zomcimbi (Bheka iSithasiselo C ukubheka izinga elincane lemfunele lezinsiza);
 - c. inani lisho inani elincane lezinsiza okumele libe khona emsebenzini nganoma yisiphi isikhathi uma kwenze ka umcimbi futhi hhayi inani labasebenzi elandayo elithunyelwe ngesikhathi sokwenze ka komcimbi; kanye
 - d. emicimbini lapho i-VOC isunguliwe, umkhuzi wokwelapha we-VOC kumele abambe iqhaza ekuLanganisweni komcimbi;
- (12) ngaphansi kohlobo Iwama-BAAs angeyona ingxeny e yethimba le-ambulense, kuvumelekile ukuthi kusetshenziswe ivolontiya elineziqo zosizo lokuqala Izinga lesi-3 ezingeni eliphezulu elingama-75% lenombolo ebikezelwe ama-BAAs.

Imisebenzi womphathi we-EMS esifundazweni

7. Umpathati we-EMS esifundazweni –

- (1) kumele avumele ukuhlolwa kobungozi bomcimbi kanye nezinhlelo zokusebenza kwezokwelapha emicimbini okumele kuhanjiswe kuye okungenani emavikini ayi-6 ngaphambi kokwenziwa komcimbi;
- (2) engahlanganisa umhlangano wangaphambi komcimbi nomhleli womcimbi kanye nomhlinzeki wezokwelapha eziphuthumayo emcimbini ukuhlolisisa ukuhlolwa kobungozi bomcimbi kanye nohlelo lokusebenza, uma kuthathwa ngokuthi akwenele ngokobukhulu kanye nohlobo lomcimbi;
- (3) engafaka endaweni yenani lomfaki wesicelo lokuhlolwa kobungozi ngenani lakhe ngokususela ekuhlolweni kwesicelo;

- (4) uma ubungozi bokubamba umcimbi buthathwa njengobulimazayo empilweni yabahloli noma nababambe iqhaza, okungaba yongabibikho kahle kwezinsiza zokwelapha kanye nezokwelapha, noma ngenxa yohlobo lomcimbi, umphathi we-EMS esifundazweni -
- angandisa noma alethe umhlinzeki wezokwelapha emcimbini endaweni yalona okhona ngabasebenzi be-EMS esifundazweni, izimoto kanye nemishini, zonke izindleko kusengezomhleli womcimbi;
 - adlulise isicelo sokwenza umcimbi ku-SAPS noma Isikhungo Sokuphathwa Kwezinhlekelele esifanele ukuthi bamise umcimbi kuze kuba yisikhathi lapho amaphutha lawo ayalungiswa noma;
 - adlulise isicelo sokuba nomcimbi ku-SAPS noma Isikhungo Sokuphathwa Kwezinhlekelele esifanele ukuchitha umcimbi;
- (5) uma umphathi we-EMS esifundazweni edluliselisela isicelo sokuba nomcimbi ku-SAPS noma Isikhungo Sokuphathwa Kwezinhlekelele esifanele ukuze umiswe noma uchithwe, umphathi we-EMS esifundazweni kumele, ezinsukwini eziyi-10 zokusebenza zokumiswa noma ukuchithwa komcimbi, azise umhleli womcimbi, ngokubhala, ngokumiswa noma ukuchithwa komcimbi kanti ilungelo lomhleli womcimbi lokuthi akhalaze ngokungahambisani kwakhe nesinqumo sokumiswa noma ukuchithwa komcimbi ngokwemigomo yomthethosimiso se-13;
- (6) umphathi we-EMS wesifundazwe kumele aqinisekise ukuthi uhlelo lokusebenza luqualisiwe ngokugcwle;
- (7) uma uhlelo lokusebenza lingaqaliswanga ngokufanele ngenxa yokungaphelele kwenani kanye namazinga eziyu kubasebenzi be-EMS, ukuntuleka kwezikhungo zokwelapha noma ukungabi nenani eliphelele lezimoto zezimo eziphuthumayo, ukuphakwa kwezokwelapha kanye namathuluzi okwelapha, umphathi we-EMS esifundazweni angadluliselisela udaba ku-SAPS noma Isikhungo Sokuphathwa Kwezinhlekelele esifanele ukuthi bamise umcimbi kuze kube amaphutha ayalungiswa;
- (8) umphathi we-EMS esifundazweni angadluliselisela umsebenzi wokuvumela uhlelo lokusebenza lomcimbi kumuntu ofanele ngaphakathi Esifundazweni noma Kwezezimo Eziphuthumayo Zokwelashwa.

Isicelo sokuvunyelwa

8. Isicelo sokuvunyelwa komcimbi –

- (1) kumele sihanjiswe kumphathi we-EMS wesifundazwe, efomini elinqunyiwe (iSithasiselo A), okungenani amasonto ayi-6 ngaphambi kosuku lomcimbi;

- (2) kumele sihambisane nemiqulu edingekayo esekejalo njengokuba kubekiwe efomini lokufaka isicelo;
- (3) kumele isicelo silethwe ngesandla noma ngeposi elibhalisiwe noma iposi lobuchwepheshe; kanye
- (4) singahoxiswa nganoma yisiphi isikhathi ngaphambi kokuthi sihlolwe umphathi we-EMS esifundazweni.

Ukudluliswa kwesicelo

9. Ekutholweni kwesicelo, umphathi we-EMS esifundazweni kumele-
 - (1) inike umfaki sicelo, ngeposi elibhalisiwe noma imeyili, ukumazisa ngokutholwa kwesicelo sakhe, lokhu okuveza usuku isicelo esatholakala ngalo;
 - (2) ukubuyekezwa kwesicelo ukunquma ukuthi ingabe sigcwaliswe kahle yini noma alukho yini ulwazi okufanele lwengezwe;
 - (3) uma umbono wakhe uthi ifomu lokufaka isicelo, njengokuba kukhulunywe ngalo eSithasiselweni A, igcwaliswe kahle, kumele, uma kunesidingo, aqoke Umhloli ukuthi ahloke indawo yomcimbi okukhulunywe ngayo;
 - (4) uma umphathi we-EMS esifundazweni enombono wokuthi ifomu aligcwalisiwe kahle, noma khona ulwazi okufanele lufakwe, kumele atshele umfaki wesicelo ngokungapheleli kwesicelo sakhe aphinde acele ukuthi umfaki wesicelo ukuthi agcwalise kahle ifomu lesicelo noma alethe ulwazi oludingekayo ngosuku oluthile;
 - (5) uma umfaki wesicelo engaphumeleli ukugcwalisa ifomu lokufaka isicelo kahle noma ukuletha ulwazi oludingekayo ngosuku olubekiwe umphathi we-EMS esifundazweningokwemigomo yomthethosinqunyana se-(4), umfaki wesicelo uzothathwa njengosihoxisile isicelo sakhe;
 - (6) umphathi we-EMS esifundazwni kumele asebenzise izincomo soMhloli, uma kufanele, bese enza isinqumo;
 - (7) umphathi we-EMS esifundazweni, ngaphambi kokuthatha isinqumo ngokwemigomo yomthethosinqumonyana, engabuyisela isicelo kuMhloli ngenhloso/izinhloso, uma uMhloli wayeqokiwe, ukuze anikeze izincomo;
 - (8) uma umphathi we-EMS esifundazweniesibuyisela emuva isicelo ukuthi sibuyekezwe, uMhloli kumele enze isincomo sakhe sokugcina esicelweni esinjalo;
 - (9) umphathi we-EMS esifundazweni kumele athathe isincomo sokugcina bese enza isinqumo;
 - (10) Umphathi we-EMS esifundazweni, ezinsukwini eziyi-15 zokusebenza ethole isicelo, kumele enze isinqumo bese azise umfaki wesicelo, ngokubhala, ngesinqumo; futhi

- (11) uma umphathi we-EMS esifundazweni esenqaba isicelo, kumele enikezele ngezizathu zokwenqába futhi azise umfaki wesicelo ngelungelo lakhe lokukhalazela isinqumo ngokwemigomo yomthethosinqumo we-13.

Ukubunjwa kanye nemisebenzi yabaHloli

10. ukubunjwa kanye nemisebenzi yabaHloli injengokulandelayo-

- (1) abaHloli, uma beqokiwe, kumele okungenani kube namalunga alandelayo:
 - a. uMhlanganisi Wemicimbi we-EMS esifundazweni noma izithunywa zakhe;
 - b. uMphathi we-EMS esifundeni noma izithunywa zakhe; kanye
 - c. noMhlanganisi weNdawo yokweLapha oqokwe ngokwemithethozimiso ye-4.
- (2) abaHloli kumele, ekutholeni isicelo, bathinte umfaki wesicelo ukunquma ilanga lokuhlola;
- (3) uma umfaki wesicelo engaphumeleli ukuhlinzeka ngosuku lokuhlola kubaHloli ezinsukwini ezintathu zokusebenza kusukela osukwini lapho umfaki wesicelo ecelwe ukuthi enze njalo, umfaki wesicelo kumelwe athathwe njengosihoxisayo isicelo sakhe;
- (4) uma beqokiwe, abaHloli, ngokusebenzisa umphathi wokuhlola, bahlole endaweni okuzobanjelwa kuyo umcimbi bese behambisa umbiko obhaliwe, ngabakutholile ngenkathi behlola, kumphathi we-EMS esifundazweni;
- (5) abaHloli kumele benze isincomo ekuqedeni kwabo ukuhlola;
- (6) umfaki wesicelo unelungelo lobumfihlo, kumele ahlinzeke umphathi wabahloli:
 - a. ngolwazi umphathi wabahloli angaludinga mayelana nomcimbi; kanye
 - b. nanoma yiluphi ulwazi olufanele ukuhlola ukuhambisana naleMithethozinqumo; kanye
- (7) ngenxa yelungelo lomfaki wesicelo lemfihlo, umuntu akumele –
 - a. nganoma iyiphi indlela, aphazamise Umhloli ekutheni ahlole;
 - b. anqabe ukunikela, olwazini lwakhe olugcwele, ngolwazi olufunwa umhloli; noma
 - c. anqabe, uma ecelwa Umhloli, ukuveza noma iyiphi imoto, umshini noma indawo, noma anqabe ukuvula ikhabethe noma indawo yokukugcina izinto.

Izincomo ezsuka kubahloli

11. Ngokulandela uphenyo, abaHloli benganca, kumphathi we-EMAS esifundazweni, ukuthi –

- (1) sivunyelwe;

- (2) sivunyelwe ngaphansi kwemibandela abaHloli abayithatha ngokuthi ifanele, okufaka phakathi kodwa okungakhawuli, indlela noma izinga lomsebenzi ozohlinzekwa i-EMS; noma
- (3) isicelo senqatshelwe.

Isinqumo somphathi we-EMS esifundazweni

12. Umphathi we-EMS esifundazweni

- (4) engavumela isicelo
- (5) avumele isicelo ngaphansi kwemibandela; noma
- (6) angasivumeli isicelo bese esho izizathu ngokubhala njengokuba zihlinzekiwe kumthethosimiso wesi-7(5).

Isikhhalazo

13. Uhlelo Iwesikhhalazo likanjena –

- (1) umhleli womcimbi ofake isicelo sokuvunyelwa ukuthi abe nomcimbi futhi isicelo sakhe asangavunyelwa, noma isicelo sakhe sokuvunyelwa sirmisiwe noma sichithiwe ngokwemigomo yomthethomgommo sesi-7, ezinsukwini eziyi-10 zokusebenza zokukhishwa kwesinqumo, engafaka isikhhalazo, ngokubhala, ku-HOD;
- (2) i-HOD kumele ihambise ikhophi yesikhhalazokumphathi we-EMS esifundazweni;
- (3) umphathi we-EMS kumele emuva kwalokho ehambise impendulo mayelana nesikhhalazo esifikwe umhleli womcimbi ku-HOD;
- (4) i-HOD ingaqoka abantu abangaba ba-3 abazimele futhi abafanele, abangebona abasebenzi boMnyango wezeMpilo esifundazweni leso noma abangewona amalunga abaHloli, ukuthi bayale i-HOD ngesikhhalazo;
- (5) I-HOD ingaqinisekisa noma ingasivumeli isikhhalazo futhi, odabeni lapho isikhhalazo siqinisekisiwe-
 - a. singajikiswa isinqumo somphathi we-EMS esifundazweni bese bevumela isicelo; noma
 - b. uma kunesidingo, ishintshe isinqumo sokumisa noma sokuchitha isicelo sokuvunyelwa komcimbi;
- (6) isikhhalazo kumele kuqedwe ngaso ezinsukwini eziyi-10 zokusebenza sitholiwe;
- (7) i-HOD kumele ikhulume ngesinqumo sesikhhalazo kumfaki waso ngokubhala, uma isikhhalazo singavunyelwe, inikeze izizathu zokungavunyelwa kwesikhhalazo;
- (8) uma i-HOD ivumela isikhazo, isinqumo, sihambisana nezizathu zesinqumo, kumele kumele kukhulunywe ngazo, ngokubhala, kumphathi we-EMS esifundazweni.

Amacala kanye nezijeziso

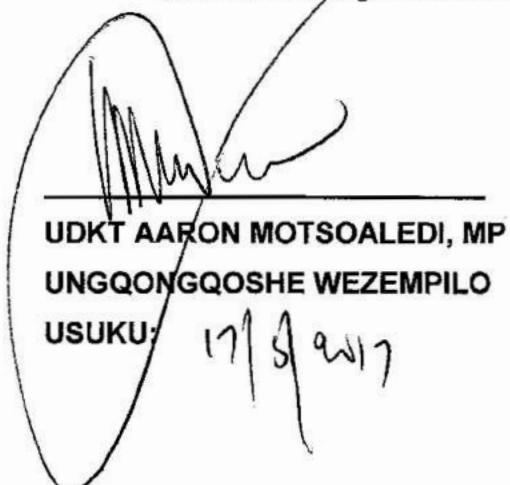
14. Umuntu owe phula **imihlinzeko** yale Mithethozimiso unecala lokwenza njalo futhi engahlawuliswa, ekulahlweni yicala, engahlawuliswa noma abhadle ejele isikhathi esingedluli iminyaka emihlanu noma kokubili ukuhlawula kanye nokubhadla ejele.

Ukuchibiyelwa kwezimfuneko ezithile

15. UNGqongqoshe, engachibiyela izimfuneko okukhulunywe ngazo kusi Thasiselo A, B kanye no-C, ngesaziso kusomqulu

Isihloko Esincane

(16) Le Mithethozimiso ibizwa nge Mithethozimiso Yezokunakekela Eziphuthumayo
Emicimbini Ehlanganisa Abantu Abaningi



UDKT AARON MOTSOALEDI, MP
UNGQONGQOSHE WEZEMPILO
USUKU: 17/3/2017

ISITHASISELO A**ISICELO SOKUVUNYELWA UKUBAMBA UMCIMBI**

Siya: Kumphathi we-EMS esifundazweni:

Isifundazwe: _____

Imeyili: _____

Ifasimeyili: _____

Mnumzane/Nkosikazi

Uyacelwauthole isicelo esingezansi ngokwemigomo yomthethosimiso wesi-9 weMithethozimiso Zokunakela Eziphuthumayo Emicimbini Ehlanganisa Abantu Abaningi, 2017.

ISIGABA SOKU-1 – IMININGWANE YOMCIMBI

- 1.1 Igama lomcimbi: _____
- 1.2 Uhlobo lomcimbi _____
- 1.3 Indawo umcimbi ozobanjelwa kuyo: _____
- 1.4 Inani lezibukeli elikwazi/ababambe iqhaza elikwazi ukuthwalwa yindawo yomcimbi eliqinisekiswe Yisikhungo Sendawo: _____
- 1.5 Ikheli Lendawo Womcimbi: _____
- 1.6 Izixhumanisi ze-GPS zendawo yomcimbi: _____
- 1.7 Usuku & nezinsuku zoMcimbi: _____
- 1.8 Isikhathi Sokuqaliswa Komcimbi Esisheduliwe: _____
- 1.9 Ukuhlawumbisela ukuthi umcimbi uzothatha isikhathi esingakanani (isikhathi sokungena kwezibukeli/nababambe iqhaza ngesikhathi sokuvalwa kwendawo yomcimbi): _____
- 1.10 Isiteshi samaphoyisa e-SAPS esiseduze: _____

ISIGABA SESI-2 – ABANTU ABAPHETHE**2.1 Umhleli Womcimbi:****2.1.1 Imininingwane yokuxhumana:**

- Umuntu Okuxhumanwa Naye : _____

- iMayili: _____

- Inombolo Kamakhalekhukhwini.: _____ Inombolo Yocingo (yasehhovisi): _____

- Ikheli Leposi : _____

- Ikheli Lasekhaya: _____

2.2 Umnini Wesitediyamu/indawo:**2.2.1 Imininingwane yokuxhumana:**

- Umuntu Okuxhumanwa Naye: _____

- iMayili: _____

- Inombolo Kamakhalekhukhwini.: _____ Inombolo Yocingo (yasehhovisi): _____

- Ikheli Leposi: _____

- Ikheli Lasekhaya: _____

ISIGABA SESI-3 - ISIQINISEKISO

Mina/Thina, osayinile/abasayinile, siyaqinisekisa ukuthi:

3.1 Angikaze/Asikaze ngaphambilini ngi/sihambise **ISICELO SOKUVUNYELWA UKUBAMBA UMCIMBI ngokwemigomo YEMITHETHOZIMISO YEZOKUNAKEKELA EZIPHUTHUMAYOEMICIMBINI EHLANGANISA ABANTU ABANINGI;**

3.2 Ngi/Sihambise ukwahlukaniswa kobungozi Ophikweni Lwezamaphoyisa eNingizimu Afrika futhi sathola ukwahlukaniswa ukuthi sinobungozi obuncane/obumaphakathi/obuphezulu maqondana ngesicelo sami/sethu ngokuhambisana noMthetho Wokuphepha Emicimbini Yezemidlalo kanye Nokungcebeleka, wezi-2010 (uMthetho No. 2 wezi-2010). (Ubufakazi bokwahlukaniswa kobungozi obusuka Ophikweni Lwamaphoyisa Aseningizimu Afrika kumele inanyathiselwe);

- 3.3 ukhona umhlinzeki Wezokwelapha Emicimbini osemthethweni futhi oqeda kugunyazwa okuvunyelenwe ukuthi ahlinzeke izinsiza zokwelapha kanye nezempi. (Ubufakazi bokugunyazwa njengokuba kusho iMithethozimiso Yezimo Eziphuthumayo Zokwelalapha kumele bunanyathiselwe);
- 3.4 Ngi/Siqalise uhlelo lokusebenza kwevezimo eziphuthumayo zokwelapha.

Ngokuka kanye endaweni ka- & ivunyelwe ngokufanele
(FAKA IGAMA ELIGCWELE ELISEMTETHWENI LOMHLELI WOMCIMBI LAPHA)

**ISIGABA SESI-4 – UKWAZISWA NGOKUTHOLA ISICELO SOKUVUNYELWA
UKUBAMBA UMCIMBI OHLANGANISA ABANTU ABANINGI**

UMFANEKISO WOMHLAHLANDLELA

Ihhovisi lomphathi we-EMS
esifundazweni
Ikheli

Iya:

Igama Lomhleli Womcimbi:

Ikheli:

Umcimbi:

Siyakubingelela

1. Mina, Umphathi Wevezimo Eziphuthumayo Esifundazweni osayine ngezansi, ngikwazisa ngokuthola isicelo sakho esatholakala zi _____ ukuthi kuvunyelwe ukuhlinzekwa Kwezokunakekela Eziphuthumayo Emcimbini Ohlanganisa Abantu Abaningi.
2. Isicelo sizodluliswa ngokuhambisana neMithethozimiso Yezimo Eziphuthumayo Zokwelalapha, wezi-2017
3. Uzotshelwa ngomphumela wesicelo sakho ezinsukwini eziyishumi zokusebenza.

Ngokuka kanye endaweni ka- & ivunyelwe ngokufanele
(FAKA IGAMA ELIGCWELE ELISEMTHETHWENI LOMPHATHI WEZEZIMO EZIPHUTHUMAYO ESIFUNDAZWENI LAPHA)

ISIGABA SESI-5 – UMPHUMELA WENCWADI YOKUVUNYELWA KWEZOKUNA**UMFANEKISO WOMHLAHLANDLELA**

Ihhovisi lomphathi we-EMS
esifundazweni
Ikheli

Iya:

Igama Lomhleli Womcimbi:

Ikheli:

Umcimbi:

Siyakubingeleta

1. Lapha uyaziswa ukuthi isicelo sokubamba umcimbi obalulwe ngenhla:

Sivunyelwe

Sivunyelwe ngaphansi kwemibandela elandelayo:

Senqatshelwe

Ungafaka isikhala zo ngalesi sinqumo eNhlokweni yoMnyango,
ngokuhambisana neMithethozimiso Yezimo Eziphuthumayo Zokwelalapha,
isigatshana se-13(1).

Izizathu sokwenqatshelwa zikanje:

Ngokuka kanye endaweni ka- & ivunyelwe ngokufanele
**(FAKA IGAMA ELIGCWELE ELISEMTHETHWENI LOMPHATHI WEZEZIMO
EZIPHUTHUMAYO ESIFUNDAZWENI LAPHA)**

**ISIGABA SESI-6: UHLU YOKUQINISEKISA YOMPHATHI WEZEZIMO EZIPHUTHUMAYO
ESIFUNDAZWENI**

Igama Lomcimbi: _____

Uhlobo Lomcimbi: _____

Indawo Yomcimbi: _____

Ikheli Lendawo Yomcimbi: _____

Mona, Mphathi Wezimo Eziphuthumayo Esifundazweni osayne ngezansi, lapha ngiqinisekisa ukuthi ukuhlolwa kwensiwe emcimbini okukhulunye ngawo ngenhla kanje:

1. Umcimbi ubanjelwe endaweni ehlangabezananezimfuneko zesitifiketi sokulinganisa ubukhulu bobungozi ngokwemigomo yesigaba sesi-8 (4)soMthetho Wokuphepha Emcimbini Yezemidlalo kanye Nokungcebeleka, wezi-2010;

Yebo

Cha

-
2. Umhlinzeki Wezezimo Eziphuthumayo zokwelapha Emcimbini unawo umlando wemicimbi engaka;

Yebo

Cha

-
3. Umhlinzeki Wezezimpilo Eziphuthumayo Zokwelapha Emcimbini anabasebenzi kanye nemithi eyanele ukubhekelela inani lezibukeli/ababambe iqhaza kulo mcimbi;

Yebo

Cha

-
4. Inani lezibukeli/abambe iqhaza ezilindelekile ukuthi zathamele umcimbi, ngokomlando wezethameli emcimbini efanayo:

-
5. Isibikezelo sezulu sithi simo sezulu sizobe singesibi ngelanga lomcimbi. Isibikezelo sezulu sikhomba ukuthi isimo sezulu zisoba sikanje ngosuku lomcimbi:

6. Kuzoba nokulawulwa kokudayiselwa komphakathi utshwala endaweni ngokuhambisana ngokwemithetho ye-SAPS yendawo;

Yebo Cha

7. Umhlinziki Wokwelapha Emcimbini uzohlinzeka ngezinsiza zezempi lo kanye nokwelapha okunzulu kulo mcimbi

Yebo Cha

8. Kunomlando wokwenzeka kwesigameko esithile emcimbini efanayo uyake yabanjelwa endaweni efanayo esingaba nomthelela okuphepheni kwezibukeli/ababambe iqhaza emcimbini;

Yebo Cha

9. Kuzokhangiswa/ ukudla kwamahhala kubabukeli/ababambe iqhaza ngesikhathi somcimbi;

Yebo Cha

10. Ukuthi iminyaka yababukeli emcimbini isuka etsheni iya kwabadala

Yebo Cha

11. Izcicubuthwane zizobe zizothamela umcimbi

Yebo Cha

Ngokuka kanye endaweni ka- & ivunyelwe ngokufanele
(FAKA IGAMA ELIGCWELE ELISEMTHETHWENI LOMPHATHI WEZEZIMO EZIPHUTHUMAYO ESIFUNDAZWENI LAPHA)

ISITHASISELO B

ITHEBULA LOKU-1: UKUFAKWA KWAMANANI NGOKUSUSELA OHLOBENI LOMCULO

INTO	IMINININGWANE	UMPHUMELA
A. Uhlobo lomcimbi	Imibango ebandakenyekayo	9
	Umcimbi wokudansa (ukudumisa/ukudansa)	8
	(Imigubho Yokuhukanisa Unyaka)	7
	(Imicimbi yezemidlalo enezinga elikhulu lokuphazamiseka)	7
	Inkonsathi yomculo	5
	Imiboniso/imibhikisho	5
	Imicimbi yezemidlalo enezinga eliphakathi lokuphazamiseka	5
	Umdlalo wezimoto	4
	Imibukiso yomlilo/iziqhumane	4
	Umbukiso womphakathi	3
	Yasolwandle	3
	Imibukiso yezithuthuthu	3
	Ezikundiza	3
	Imicimbi kazwelonke	3
	Ukuvakasha kwezicukuthwane/isamithi	3
	Umkhosi womculo	3
	Ukunandisa	2
	Umcimbi wezolimo/	2
	Imicimbi yombuso	2
	Umcimbi onezinga elincane lokuphazamiseka	2
	UMPHUMELA WOHLBO LOMCIMBI	
B. Indawo	Ifaka ukukhempa ubusuku bonke	5
	Indawo yomphakathi esabalele emigwaqeni	4
	Izakhiwo zesokhashana zangaphandle	4
	Ezinye izinto zangaphandle, isb. umgubho	3
	Indawo engaphandle isb. Ipaki, isitediyamu	2
	Ngaphakathi	1
UMPHUMELA WOHLBO LWENDAWO		
C. Abamile/Abahleli	Abamile	3
	Abaxubile	2
	Abahleli	1
D. Ukuchazwa kwezihlwele	Abadala,	4
	Abantwana kanye namajongo namajongosi	4
	Intsha esindala, abaxubile ngokugcweli, abangekho emaqoqweni omndeni	3
	Abaxubile ngokugcweli, abasemaqoqweni omndeni	2
	UMPHUMELA WOKUCHAZWA KWEZITHAMELI	
HLANGANISA: A+B+C+D	IMIPHUMELA ISIYONKE YETHEBULA LOKU-1	

ITHEBULA LESI-2 — UBUHLAKANI BOMCIMBI

INTO	IMINININGWANE	UMPHUMELA
E. Umlando odlulile	Umbhalo omuhle, izinga eliphezulu lokulimala ngaphambilini (>0,2%) noma wmcimbini wokuqala, awukho umbhalo	2
	Umbhalo omuhle, izinga eliphakathi ngaphambilini (0,05% - 0,2%)	1
	Umbhalo omuhle, izinga eliphansi lokulimala ngaphambilini (<0,05%)	-1
F. Izinombolo ezilindelekile	≥ 200 000 < 300 000	70
	≥ 100 000 < 200 000	60
	≥ 90 000 < 100 000	50
	≥ 80 000 < 90 000	46
	≥ 70 000 < 80 000	42
	≥ 60 000 < 70 000	36
	≥ 50 000 < 60 000	32
	≥ 40 000 < 50 000	28
	≥ 30 000 < 40 000	24
	≥ 20 000 < 30 000	20
	≥ 10 000 < 20 000	16
	≥ 5000 < 10 000	8
	≥ 3000 < 5 000	4
	> 1000 < 3000	2
	< 1000	1
HLANGANISA E + F	IMIPHUMELA ISIYONKE YETHEBULA LESI-2	

ITHEBULA LESI-3: OKUNYE OKUMELE KUBHEKWE

INTO	IMINININGWANE	UMPHUMELA
G. Isikhathi ezilindelekile ukuthi umcimbi uzosithatha (okufaka phakathi ukuma ulayini)	Amahora ayi-12	3
	Amahora ama-4 < Amahora ayi-12	2
	< Amahora ama-4	1
H. Isikhathi sonyaka (umcimbi wangaphandle)	Ihlobo	2
	Inkwindla, Ubusika, Intwasahlolo	1
	Ngaphezu kwemizuzu engama-30 ngasemgwaqeni	2
I. Ukusondelana nendawo yokunakekela okuqondile (Isikhungo Sezimo Eziphuthumayo)	Ngaphansi kwemizuzu engama-30 ngasemgwaqeni	0
	Isikhungo Esincane Sezimo Eziphuthumayo	3
	Isikhungo Esikhulu Sezimo Eziphuthumayo	2
J. Imininingwane ngokunakekela okuqondile	Uhlobo Lwezikhungo Eziphumayo	1
	Umkhosи	1
	Amabhanoyi	1
K. Obunye ubungozi	Ubungozi bamanzi	1
	Iphalashuthi	1
	Isithombe sasemgwaqeni	1
	Ukusetshenziswa kotshwala ngaphakathi	1
	Ukutisha kanye/noma Ukwenza bushelezi	2
L. Ezinye izakhiwo ngaphakathi	Umshini wokudayisa	2
	Izakhiwo zokwelapha ezisebenza ngokuphelele ngaphakathi	2
	I-AED ekwazi ukutholwa yowo wonke umuntu	1
HLANGANISA G+H+I+J+K SUSA T L	IMIPHUMELA ISIYONKE YETHEBULA LESI-3	

ITHEBULA LESI-4: UMPHUMELA WOKUGCINA

IMIPHUMELA YAWO WONKE AMATHEBULA AMA-3	ITHEBULA LOKU-1	ITHEBULA LESI-2	ITHEBULA LESI-3	SEKUKONKE

ISITHASISELO C

ITHEBULA LESI-5: IMFUNIEKO ENCANE YEZINSIZA

IZINGA LOBUNG OZI	UMPHUM ELA	I- AMBULENSE	ITHIMBA LE- AMBULENSE	BAA	AEA	OWEZIMO EZIPHUTHU MAYO/ ECT / ECP	UDOKOT ELA	UMHLENGIKA ZI OBHALISE KU-PHC	UMXHUMANISI WEZOKWELAPH A
ELINCA NE	<20	0	0	1	1	0	0	0	0
	21-25	0	0	2	2	0	0	0	0
	26-29	1	2	4	2	0	0	0	0
	30-35	1	2	6	2	1	0	0	0
	36-40	1	2	8	2	1	0	0	1
ELIPHA KATHI	41- 45	2	4	12	2	1	1	0	1
	46- 50	2	4	16	2	2	1	1	1
	51-55	3	6	20	3	3	2	1	1
	56-59	3	6	24	3	3	2	2	1
	60-65	4	8	32	4	4	2	2	1
ELIPHEZ ULU	66-70	5	10	40	5	5	3	3	1
	71-75	6	12	48	6	6	3	3	1
	76-80	8	16	64	8	8	4	4	1
	81-85	10	20	80	10	10	5	5	2
	86 - 100	15	30	120	15	15	6	6	2

TSEBIŠO YA MMUŠO**KGORO YA MAPHELO****NATIONAL HEALTH ACT, 2003 (MOLAO 61 WA 2003)****MELAWANA YA MABAPI LE THUŠO YA TŠHOGANYETŠO DITIRAGALONG TŠEO
BATHO BA TLILEGO KA MAKATANAMANE**

Nna, Ngaka A Motsoaledi, Tona ya Maphele, go ya ka dikarolo 90(1)(a), 90(1)(m) le 90(1)(w), di balwa le karolo 43(1) ya National Health Act, 2003 (Molao 61 wa 2003), morago ga ditherišano le Khansele ya Maphele ya Bosetšhaba (NHC), ke dirile melawana Šetuleng.

ŠETULE**LENANEO LA DIKAGARE**

Maikarabelo a morulaganyi wa tiragalo.....	6
Maikarabelo a baabela tirelo ya tša maphele ditiragalang	7
Tekanyetšo ya sedirišwa sa maphele	9
Phethagaletšo ya ditirelo tša maphele tša tšhoganyetšo tiragalang	10
Maikarabelo a molaodi wa profense wa EMS	11
Kgopelo ya tumelelo	12
Tshepetšo ya kgopelo.....	13
Hlamego le maikarabelo a lekala la bofetleki.....	14
Keletšo ka lekala la bofetleki.....	15
Sepheto sa molaodi wa profense wa EMS	15
Boipelaetšo	15
Melato le dikotlo.....	16
Phetošo ya dinyakwa tše itšego.....	16
Thaetlele ye kopana	16

Dihlalošo

- Mo melawaneng ye, lentšu goba mmolelwana wo o nago le hlahlošo mo Molaong, o na le hlahlošo yeo e neilwego mme, ntle le ge tshwaraganyo e laetša ka tsela ye nngwe-

"Mothuši wa tša Tšhoganyetšo ya Ambulense" goba "AEA" o ra motho yo a ngwadišitšwego bjalo le HPCSA go ya ka *Health Professions Act, 1974* (Molao 56 wa 1974);

"Thušo ya Motheo ya Ambulense" goba "BAA" e ra motho yo a ngwadišitšwego bjalo ka seo le HPCSA, go ya ka *Health Professions Act, 1974*(Molao 56 wa 1974);

"kotsi" e ra tiragalo ya tlhago goba yeo e hlotšwego ke batho ya tšwelopele goba ya bonako, yeo e phatlaletšego goba ya selegae ya metsesetoropo yeo e lego ya bogolo bjo bo paledišago bokgoni bja Profense goba masepala mo gare ga Profense yeo e angwago ke kotsi, gore e šomane le ditlamorago tša yona ka go diriša methopo yeo e lego gona mme yeo e nago le tšhošetšo ya go hlola-

- (a) lehu, kgobatšo goba bolwetši;
- (b) tshenyo ya thoto, mananeokgoparara goba tikologo; goba
- (c) tshenyo setšhabeng;

"thušo ya tšhoganyetšo" e ra phološo, phetleko, kalafo le thušoya molwetši goba motho yo a gobetšego seemong seo se hlokagophetleko, kalafo goba thušo yeo mme le tšwelopele ya kalafo le thušo ka nako ya tshepetšo ya motho yo go ya go, goba magareng ga mafelo a tša maphelo;

"bašomi ba tša thušo ya tšhoganyetšo" ba ra bašomi bao ba ngwadišitšwego le HPCSA ka tlase ga thekgo ya Boto ya Profešenale ya Thušo ya Tšhoganyetšo;

"Mošomi wa Thušo ya Tšhoganyetšo" goba "ECP" o ra motho yo a ngwadišitšwego goHPCSA bjalo ka seo, go ya ka *Health Professions Act, 1974* (Molao 56 wa 1974);

"Tirelo ya tša Maphelo ya Tšhoganyetšo" goba "EMS"e ra sehlongwa goba mokgatlo wo o nago le maikemišetšo, bašomi le didirišwa tša go diragatša ditirelo tša ambulense, sefatanaga sa phološo ya tša maphelo goba phetolo go tša maphelo bakeng sa go phethagaletša thušo ya tšhoganyetšo;

"Molaodi wa Tirelo ya tša Maphelo ya Tšhoganyetšo" e ra motho yo a thwetšwego bjalo ka Molaodi wa maikarabelo bakeng sa Tirelo ya tša Maphelo ya Tšhoganyetšo mme yo a ngwadišitšwego le HPCSA go ya ka *Health Professions Act, 1974*(Molao 56 wa 1974);

"ditirelo tša tšhoganyetšo" di akaretša-

EMS,SAPS, Maphodisa a Toropokgolo, Maphodiša a tša Mebila le Ditirelo tša Mello;

"Tša Maphelo Tikologong" e ra seemo sa merero yeo e sepelelanago le tikologo yeo e amegago, goba seo se ka amago boitekanelo bja monagano, mmele le maphelo a batho;

"Bolaodi bja Maphelo Tikologong" e ra lekala la mmasepala leo le nago le maikarabelo a go nea Ditirelo tša Maphelo tša Masepala;

"tiragalo" e ra tiragalo ya dipapadi, boithabišo, boitapološo, bodumedi, setšo, pontšho goba sehlongwa goba mahlahla a a swanago ao a diragašwago ao a direlwago lebaleng, sekolong, lefelong goba mmileng goba gare ga lefelo;

"Tirelo ya Maphelo ya Tiragalo" e ra sehlongwa goba mokgatlo wo o nago le maikemišetšo, bašomi le didirišwa tša go šomiša ambulense goba sefatanaga sa tša maphelo bakeng sa go phethagaletša thušo ya tšhoganyetšo kopanong ye kgolo goba tiragalang ya kotsi ye godimo;

"Moabi wa Tirelo ya Maphelo ya Tiragalo" e ra motho wa tša maphelo goba sehlongwa seo se thwetšwego ke morulaganyi wa ditiragalo yo a nago le maikarabelo a phethagaletšo le thulaganyo ya ditirelo tša maphelo le kalafo bakeng sa tiragalo;

"morulaganyi wa tiragalo" o ra motho yo a rulaganyago, laolago, laelago, goba a swerego tiragalo goba ditokelo tša thekgo go, goba morerong ofe goba ofe a laolago goba a nago le kgahlegelo ya go phethagaletša tirelo;

"mothuši wa pele" e ra motho yo a nago le setifikeiti sa maemo a 3 ka moabi wa katišo yeo e netefaditšwego yeo e ngwadišitšwego le Kgoro ya Mešomo mme yo boithutelo bja gagwe bja tokomane e lego ba bjale;

"kotsi" e ra tiragalo yeo e nago le kgonagalo ya go senya, tiragalo goba mahlahla a botho (goba tše ka moka) tše di ka hlolago tahlegelo ya bophelo, tshenyo ya thoto, tshenyo ya tša leago le ekonomi goba tshenyo ya tikologo;

"Hlого ya kgoro" goba **"HOD"** e ra mohlankeddi wa matlotlo wa kgoro ya profense ya maphelo;

"HPCSA" e ra Khansele ya Profenšene ya tša Maphelo yeo e hlanngwego go ya ka karolo 2 ya *Health Professions Act, 1974*(Molao 56 wa 1974);

"Iekala" le ra komiti yeo e thwetšwego ke Molaodi wa Profense wa Tirelo ya Maphelo ya Tšhoganyetšo go ya ka molawana¹⁰⁽¹⁾;

"tiragalo ye golo" e ra tiragalo yeo e hlokago tsenyotirišong ya dithulaganyo tše kgethegilego ka diterelo goba ditirelo tša tšhoganyetšo;

"tiragalo ya bagobadi ba bantšhi" e ra tiragalo malebana le hlokego ya methopo ye e kgethegilego ya tša maphelo le kalafo ka lebaka la palo, bogolo, mohuta goba lefelo la ditiralago tša dikgobalo;

"tiragalo ye kgolo" e ra tiragalo yeo e tilego go baya batho ba go feta ba 1,000 bao ba lego gona ka nako ye itšego;

"senthara ya tša maphelo" e ra lefelo, la moago goba la nakwana, leo le nago le bašomi le didirišwa tša go phethagaletša kaonafatšo, kimološo ya tše di bonalago le kalafo phethagalo ye itšego balwetšing bao ba lwalago goba bao ba gobetšego;

"morulaganyi wa tša maphelo" o ra motho wa tša maphelo yo a thwetšwego ke moabi wa tirelo ya tša maphelo ditiragalang, bakeng sa maikarabelo a thulaganyo ya ditirelo tša maphelo le kalafo tiragalang;

"sedirišwa sa maphelo" se ra lefelo la tša maphelo goba senthara ya maphelo;

"mošomi wa tša maphelo" e ra mošomi wa tša maphelo, mooki yo a ngwadišitšwego wa Thušo ya Maphelo ya Motheo goba mothuši wa pele;

"lefelo go tša maphelo" e ra sedirišwa, sa moago goba sa nakwana, seo se nago le bašomi ebole se kcona go phethagaletša kalafo ya mathomo ya balwetši goba batho bao ba gobetšego le kalafo ya malwetši ao e sego a šoro;

"Pharamediki" o ra motho yo a ngwadišitšwego bjalo ka seo le HPCSA go ya ka Health Professions Act, 1974 (Molao 56 wa 1974);

"lefeloswao" le ra lebala leo le kgethilwego bakeng sa go thibela mosepelo wa baagi setšhabeng goba sephethephethe mme leo le hlokago karata goba netefatšo yeo lebala le fihlelewago ka yona;

"Mooki yo a ngwadišitšwego waThušo ya tša Maphelo ya Motheo (PHC)" o ra motho yo a ngwadišitšwego bjalo ka seo le Khansele ya Booki ya Afrika Borwa go ya ka Nursing Act, 2005 (Molao 33 wa 2005);

"kotsi" e ra kgonagalo ya ditlamorago tše kotsi goba ditahlegelo (mahu, dikgobalo, tshenyo ya thoto, tshenyo ya mahlahla a ekonomi goba tshenyo ya tikologo) yeo e hlolwago ke kopano magareng ga maemo a kotsi, ka bontšhi;

"SAPS" e ra Tirelo ya Maphodisa ya Afrika Borwa yeo e hlanngwego go ya ka karolo 5 ya *South African Police Service Act, 1995*(Molao 68 ya 1995);

"phetleko ya kotsi" e ra tshepetšo ya go fetleka ditšhošetši le bokoa, tše di tsebjago le tše di phopholeditšwego, go bona kgonagalo ya ditlamorago tša goba ditahlegelo;

"lefelo" le ra lefelo lefe goba lefe moo tiragalo e tlilego go swarelwana gona, leo le ka bago le moago wa nakwana goba wa go ya go ile, madulo a babogedi, bao ba tlilego goba batheeletši, lebala la dipapadi goba phodiamo ya go ya go ile goba ya nakwana goba lefelo le lengwe la boitapolološo; le

"senthara ya tshepetšo ya tša lefelo" goba "VOC" e ra sedirišwa sa nakwana goba sa go ya go ile seo se lego ka gare ga lefelo la tiragalo, leo e lego la senthara ya tshepetšo ya tša lefelo la akaretšo ya ditshepetšo tša boagente bjo bontšhi, go akaretšwa efela go sa felele go SAPS, Maphodisa a Toropokgolo, ditirelo tša Maphodiša a Mebileng, ditirelo tša mello, dikhamphani tša tshireletšo, ditirelo tša maphelo tša tšhoganyetšo, baemedi ba taolo ya dikotsi, ditirelo tše dingwe tša masepala, batšweletsi, balaodi ba mafelo le bakgathatema ba bangwe.

Bogolo bja tiragatšo

2. Bogolo bo akaretša -

- (1) motho goba sehlongwa seo se nyakago go swara kopano yeo e akaretšago go ba gona ga batho, babogedi goba bakgathaterma ba go feta ba 1,000, ka nako ye nngwe le ye nngwe, o swanetše go obamela Melawana ye;
- (2) moo tiragalo yeo e nago le babogedi ba go se fete palo ya 1,000 e bonwa bjalo ka yeo e nago le kotsi ya godimo, tekolo ya kotsi e swanetše go diragatšwa ke motho goba sehlongwa seo se ratago go diragatša tiragalo yeo mme ditirelo tše di lekanego tša maphelelo le kalafo di swanetše go phethagaletšwa, mo go laeditšwego.

Maikarabelo a morulaganyi wa tiragalo

3. Barulaganyi ba tiragaio ba swanetše-

- (1) ntle le molawana 7(1), go dira tekolo ya kotsi ya tiragalo;
- (2) ka therišano le moabi wa tirelo ya tša maphelelo, go maano a go bontšha kalego ya lefelo, mafelo a go tsena le gotšwa, ditsela tša tšhoganyetšo, didirišwa tša maphelelo, mafelo a tshepetšo ya thušo tatellano ya tša kalafo, go begwa ga dintlwana, mafelo a dithekišo le mafelo a go phaka difatanaga;
- (3) go netefatša gore dinyakwa tša maphelelo tša go swana le phihlelelo ya EMS le ditsela tša go tšwa, mafelo a go phaka difatanaga, didirišwa tša maphelelo, mafelokopano le mafelo a tshepetšo ya thušo tatellano ya tša kalafo a lekolwa ka phethagalo mme a bewa mafelong ao a swanetšego ebole a a fihelelwa;
- (4) go tše maikarabelo a tshenyagalelo ya go phethagaletša ditirelo ka moka tša maphelelo le kalafo bakeng sa tiragalo;
- (5) go thwala bakeng sa tiragalo, moabela tirelo ya tša maphelelo ditiragalang yo a nago le laesense go ya ka Melawana ya Ditirelo tša Maphelelo tša Tšhoganyetšo mme yoo ditshwanelo tša gagwe di swanetšego go akaretša maikarabelo a ditirelo tša maphelelo le kalafo tiragalang;
- (6) go netefatša gore moabela tirelo ya tša maphelelo tiragalang o na le boitemogelo bja bolaodi bja ditiragal tša go swana le yeo;
- (7) ge go hlokega, go ikgokaganye le molaodi wa profense wa EMS malebana le phethagaletšo ya ditirelo tša maphelelo tša tšhoganyetšo bakeng sa tiragalo;
- (8) go laletša molaopdi wa profense wa EMS go ya dikopanong tša peakanyo ya tshepetšo;

- (9) go netefatša gore go na le ge e ka ba sedirišwa se se tee sa tša maphelo bakeng sa babogedi le bakgathatema;
- (10) moo bakgathatema ba kgaoganywego le babogedi ka lebaka la poloego le tshireletšo, go phethagaletša sedirišwa seo se arogantšwego sa bakgathatema;
- (11) moo tiragalo e tšwelagopele go feta diiri tše 4, go netefatša gore go na le lefelo le lengwe la boikhutšo, leo le hwetšagalago ka bonako bakeng sa sedirišwa sa maphelo go bašomi ba tša thušo ya tša maphelo;
- (12) go netefatša gore maswao ao a lekanego ebile ao a bonalago a hwetšagala bakeng sa didirišwa tša maphelo. Maswao a swanetše go sepelelana le dinyakwa tše malebana tša dikarolo ka moka tša ditokomane tša SANS 1186 le SANS 7001; le
- (13) go rerišana le Bolaodi bja tša Maphelo a Tikologo malebana le dintlha ka moka tša maphelo tikologong.

Maikarabelo a baabela tirelo ya tša maphelo ditiragalang

4. Moabelo tirelo ya tša maphelo tiragalang o swanetše go-
 - (1) ba le laesense ya seo go ya ka Melawana ya Ditirelo tša Maphelo tša Tšhoganyetšo;
 - (2) phethagaletša mananeokgoparara ao a swanetšego a taolo le tshepetšo bakeng sa phethagaletšo ya ditirelo tša maphelo tša tšhoganyetšo tiragalang;
 - (3) kgetha moemedi wa maphelo yo a swanetšego go ya dikopanong tša peakanyo ya tshepetšo ya pele ga tiragalo bakeng sa go boledišana le bakgathatema ka moka ba tiragalo;
 - (4) diragatša tekolo ye e tseneletšego ya dinyakwa tša maphelo le kalafo bakeng sa tiragalo, yeo e akaretšago tirišo ya sedirišwa sa tekolo ya taolo ya kotsi le phetleko ya lefelo, bakeng sa go laetša dikotsi tše dingwe lefelong, tše di ka bago le ditlamorago palong le mohueng wa bašomi ba tša maphelo, dinamelwā le didirišwa tše di tlilego go dirišwa tiragalang;
 - (5) romela tekolo ya kotsi le leano la tshepetšo la tša phethagaletšo ya ditirelo tša maphelo le kalafo tiragalang go molaodi wa profense wa EMS bakeng sa kamogelo, mo dibekeng tše 6 pele ga tiragalo;
 - (6) thwala morulaganyi wa tša maphelo wa lefelong, ge go hlokega, go diriša sedirišwa sa tekolo ya kotsi go hlokoma phethagaletšo ditirelo tša maphelo ka nako yohle ya thomelo;
 - (7) netefatša gore dipetlele tše di tsopotšwego di a tsebišwa ka ga letšatšikgwedi, nako le seemo sa tiragalo;

- (8) tsea maikarabelo a kalafo ya balwetši ba tša maphelo goba bao ba gobetšego tiragalong mme le go iša balwetši bafe goba bafe sepetlele, ge go hlokega;
- (9) ge molwetši a sepetšwa, netefatša gore sefatanaga se se sengwe se bewa bakeng ga seo mo metsotsong ye 30;
- (10) netefatša gore baemedi ba tša maphelo ba beilwe go VOC bakeng sa go boledišana bakgathatema ba bangwe mo nakong ya tiragalo;
- (11) lota direkhoto tša sephiri tša kalafo bakeng sa balwetši bao ba alafilwego, mme le go ngwala ditiragalo tša maphelo ka gare ga puku ya ditiragalo;
- (12) netefatša gore matlakala a kalafo a lahlwa ke bašomi ba tša maphelo go ya ka molao wa bjale;
- (13) ge melato ye mebedi (2) goba ya godimo ga yeo ya dijo tša mpholo e ba gona ka nako ya tiragalo, bega seo semeetseng go Bolaodi bja tša Maphelo a Tikologo bakeng sa dinyakišišo;
- (14) romela pego kakaretšo go molaodi wa lefelo, morulaganyi wa tiragalo le molaodi wa profense wa EMS, mo matšatšing a 7 a mošomo morago ga tiragalo;
- (15) thwala Morulaganyi wa Lefelo la tša Maphelo wa maikarabelo fela a go hlokomela phethagaletšo ya ditirelo tša maphelo le kalafo bakeng sa tiragalo mme le go emela moabela tirelo Komiting ya Polokego le Tshireletšo ya Tiragalo le VOC yeo e hlalošišwego, ka tatellano, go karolo 15 le 17, Safety at Sports and Recreational Events Act, 2010 (Molao 2 wa 2010);
- (16) leano la tshepedišo leo le hlalošitšwego go molawana 4(5) le swanetše go akaretša-
- a. sebopego sa taelo le taelo;
 - b. leano la poledišano ka bottalo, go dirišwa di rešio tša ditselapedi le dillathekeng, mme go kopanywa le mohuta ofe goba ofe wo mongwe wa poledišano wo o lego gona lefelong, mo go swanetšego;
 - c. nomoro le mohuta wa didirišwa tše di swanetšego go romelwa (difatanaga, didirišwa le bašomi);
 - d. bašomi ba maano le šetule ya thomelo ya sefatanaga;
 - e. ditshepetšo tša tshepedišo tše di šomišwago bakeng sa go sepetša balwetši;
 - f. phihlelelo le ditsela tša gotšwa bakeng sa difatanaga tša maphelo tša tšhoganyetšo;
 - g. boemaofane bjo bo kgethilwego, mo go swanetšego;
 - h. tsopolو ya dipetlele bakeng sa go iša balwetši; le

- i. Ieano la tshepedišo leo le rulaganyeditšwego lefelo bakeng sa ditragalo tša dikgobalo tša batho ba bantšhi.

Tekanyetšo ya sedirišwa sa maphelo

5. Phethagaletšo ya tekanyetšo ya sedirišwa sa maphelo e ka mo go latelago-
 - (1) go swanetše go hlongwe senthara ye tee (1) ya tša maphelo bakeng sa tirišo ka bašomi ba tiragalo, bakgathatema le batho ba setšhaba ge palo ya phetleko ya kotsi e le ka godimo ga 39;
 - (2) bakeng sa phetleko ya kotsi ye ka tlase ga 40 le ge e ka ba Lefelo la Bongaka le tee (1) le swanetše go diragatšwa;
 - (3) bakeng sa tiragalo moo bakgathatema ba swanetšego go kgaoganywa le babogedi, ka mabaka a poloego le tshireletšo, sedirišwa sa tša maphelo seo se ikemetšego se swanetše go phethagaletšwa bakeng sa bakgathatema;
 - (4) koketšo ya Dikgoba tša Bongaka e ka diragatšwa ka maano gare ga lefelo go ya ka bogolo le sebopego sa lefelo, goba ge go na le thibelo ya phihlelelo Senthareng ya tša Maphelo ya motheo;
 - (5) Senthara ya tša Maphelo le Sekgoba sa Bongaka di swanetše go swaywa ebile di swanetše go fihlelelwa bonolo;
 - (6) Matseno a Senthara ya tša Maphelo le Sekgoba sa Bongaka di swanetše go fihlelelega ka tirišo ya mempete ya maotwana le ditulo tša maotwana;
 - (7) Senthara ya tša Maphelo le Sekgoba sa Bongaka di swanetše go fihlelelega ka diambulense go nolofatša thomelo ya balwetši dipetlele;
 - (8) Mabone le mafelo a di polaka a swanetše go obamela Maemo a bjale a Bosetšhaba a Afrika Borwa (SANS)bakeng sa disenthara tša tšhoganyetšo mme a swanetše go lomaganywa le setlogo sa mohlagase wa tšhoganyetšo lefelong;
 - (9) Senthara ya tša Maphelo le Sekgoba sa Bongaka di swanetše go ba le sedirišwa se tee sa go hlapa diatla sa meetse ao a hlwekilego;
 - (10) Didirišwa tša tahlo ya ditšhila di swanetše go ba gona gohle bakeng sa tša kakaretšo, tše e sego tše bogale tša kotsi ya maphelo le tše e lego tše bogale tša kotsi ya maphelo go nolofatša karoganyo ye e swanetšego ya ditšhila mme dibjana tše nyenyanane go tšona ka moka di swanetše go dirišwa ge di le gona le ge go swanetše;
 - (11) Bogolo bja Senthara ya tša Maphelo bo swanetše go laolwa ke mothamo wa batho lebaleng;
 - (12) Go swanetše go ba le mpete wo tee (1) bakeng sa bakgathatema ba 10 000, goba karolo ya bona;

- (13) Bonnyenyane bja mpete wo tee bo swanetše go phethagaletšwa bjalo ka mphete wa go tšošološa ka lefelo la kalafo la Sekwere-dimithara tše 9;
- (14) Mempete ye mngwe e swanetše go ba le lefelo la kalafo la sekwere dimithara tše 4 ka mpete;
- (15) Palo ya mempete ya tšošološo e swanetše go oketšega le bogolo bja tiragalo, ka ye tee (1) mempeteng ye mengwe le ye mengwe ye 5 yeo e beetšwego tšošološo;
- (16) Senthara ya tša bongaka e swanetše go ba le mafelo ao a kgethišwego ao a latelago:
 - a. Lefelo la kamogelo;
 - b. Lefelo kakaretšo la kalafo;
 - c. Lefelo la tšošološo;
 - d. Lefelopoloko leo le bolokegilego la dihlare le didirišwa;
 - e. Didirišwa tša kelelo bakeng sa hlwekišo ya didirišwa tša maphelo tše di dirištšwego, ka moo go kgonegago; mme
 - f. ntlwana ye kgauswi.
- (17) Senthara ya tša Maphelo e swanetše go phethagaletšwa ka dilo tša go hlokomela tše di lekanego le didirišwa tša maphelo tše maemong ao a swanetšego a moabela tirelo ya maphelo yo a lego mošomong le bogolo bja tiragalo yeo e swerwego;
- (18) didirišwa tša maphelo di swanetše go oketša tše di lego ka gare ga ambulense tše di dirišwago tiragalang; le
- (19) lefelo tirišo la tša maphelo le swanetše go dirwa leo le sa dumelego go goga.

Phethagaletšo ya ditirelo tša maphelo tša tšhoganyetšo tiragalang

6. Diphethagaletšo tše di latelago di a šoma-
 - (1) tekolo ya kotsi e swanetše go diragatšwa bakeng sa tiragalo ye nngwe le ye nngwe;
 - (2) tekolo ya kotsi e swanetše go sepelelana le tiragalo, palo ya babogedi, le tše dingwe bjalo ka ge go laeditšwe go Selomaganyo B seo se laetšago mokgwa wa go bala bonnyenyane bja palo le Selomaganyo C seo se laetšago maemo a didirišwa tše di hlokegago bakeng sa taoloya tiragalo;
 - (3) dipalo ga di akaretše tšhireletšo ye e kgethegilego ya tša maphelo bakeng sa bakgathatema le di-VIP;
 - (4) Tšhireletšo ya tša maphelo bakeng sa bakgathatema ditiragalang tša dipapadi e swanetše go ba ya methalohlahli yeo e phethagaleditšwego ke mokgatlo wa tša dipapadi wo malebana gammogo le Kgoro ya tša Maphelo ye malebana;

- (5) Selomaganyo B, Lenaneo 1 le swanetše go dirišwa bakeng sa go nea sekoro go ya ka seemo sa tiragalo;
- (6) ka ge tiragalo ye tee e ka ba le dikotsi tše mmalwa, kotsi ye nngwe le ye nngwe e swanetše go tsopolwa mme sekoro sa kotsiya godimo se swanetše go phethagaletšwa ka tsela yeo;
- (7) Selomaganyo B, Lenaneo 2 le swanetše go dirišetšwa tekolo ya bohlale bja tiragalo;
- (8) Selomaganyo B, Lenaneo 3 le swanetše go dirišetšwa go eleletša dintlha tše dingwe;
- (9) Selomaganyo C se swanetše go dirišetšwa go laetša dinyakwa tša didirišwa;
- (10) ka tlase ga selo se sengwe le se sengwe, sekoro se swanetše go ngwalwa bakeng sa tiragalo ye itšego;
- (11) dipalo:
 - a. go bala palomoka ya sekoro sa tiragalo, kopanya dikoro ka moka go Selomaganyo B, Lenaneo 4 go go nea sekoro palomoka sa tiragalo;
 - b. diriša nepo ya palomoka ya Selomaganyo B, Lenaneo 4 go bona bonnyenyane bja maemo a didirišwa ao a laeditšwego bakeng sa tiragalo (Bona Selomaganyo C bakeng sa bonnyenyane bja didiriswa tša dinywakwa);
 - c. sekoro se bolela ka bonnyenyane bja didirišwa tše di swanetšego go ba gona mošomong ka nako efe goba efe ya tiaragalo mme e seng palokoketšego ya bašomi bao ba rometšwego nakong ka moka ya tiragalo; le
 - d. ditiragalang tše go hlamilwego VOC go tšona, molaodi wa tša maphelo wa VOC o swanetše go kgathatema thulaganyong ya tiragalo ye;
- (12) ka tlase ga legoro la BAA leo e sego karolo ya ba diambulense, go dumelesegile go diriša bathuši ba mathomo ba boithaopo ba maemo a 3 bogodimong bja 75% ba nomoro yeo e phopholeditšwego ya di-BAA.

Maikarabelo a molaodi wa profense wa EMS

7. Molaodi wa profense wa EMS-

- (1) o swanetše go amogela tekolo ya kotsi le maano a ditshepetšo tša maphelo bakeng sa ditiragalo tše di swanetšego go romelwa go yena mo dibekeng tše 6 pele ga go thoma ga tiragalo;
- (2) a ka swara kopano ya pele ga tiragalo le morulaganyi wa tiragalo le moabela tirelo ya tša maphelo ditiragalang go sekaseka tekolo ya kotsi ya tiragalo le leano la ditshepetšo, ge eba di bonwa bjalo ka tše di sa lekanelago bogolo le mohuta wa tiragalo;

- (3) a ka bea bakeng sekoro sa tekolo ya kotsi ya modirakgopelo ka sekoro sa gagwe go ya ka kgopelo ya tshekaseko;
- (4) ge kotsi ya go swara tiragalo e bonwa bjalo ka ye bohlokwa boitekanelong bja babogedi goba bakgathatema, ka lebaka la phethagaletšo yeo e sa lekanelago ya tša maphelo le kalafo goba ka lebaka la mohuta wa tiragalo ka boyona, molaodi wa profense wa EMS a ka-
 - a. oketša goba a bea bakeng sa moabela tirelo ya tša maphelo tiragalang ka bašomi ba EMS, difatanaga le didirišwa ka tshenyagalelo ya morulaganyi wa tiragalo;
 - b. iša kgopelo ya tiragalo go SAPS goba Senthara ye malebana ya Taolo ya Dikotsi bakeng sa go emiša tiragalo go fihlela nako yeo dilo di lokišwago goba a ka
 - c. iša kgopelo ya tiragalo go SAPS goba Senthara ye malebana ya Taolo ya Dikotsi go phumola tiragalo;
- (5) ge molaodi wa profense wa EMA a iša kgopelo ya tiragalo go SAPS goba Senthara ye malebana ya Taolo ya Dikotsi bakeng sa kemišo goba phumolo, molaodi wa profense wa EMS o swanetše go, mo matšatšing a 10 a mošomo a kemišo goba phumolo ya tiragalo, tsebiša morulaganyi, ka tsela ya lengwalo, ka ga kemišo goba phumolo ya tiragalo mme le tokelo ya morulaganyi wa tiragalo ya go dira boipelaetšo kgahlanong le kemišo goba phumolo ya tiragalo go ya ka molawana 13;
- (6) molaodi wa profense wa EMS o swanetše go netefatša gore leano la tshepetšo le tsenywatirišong ka botlalo;
- (7) ge leano la tshepetšo le sa tsenywatirišong ka swanelo ka lebaka la palo yeo e sa lekanago le maemo a boithutelo bja bašomi ba EMS, go hloka didirišwa tša maphelo goba palo yeo e sa lekanelago ya difatanaga tša tšhoganyetšo, dithoto tša maphelo goba didirišwa tša maphelo, molaodi wa profense wa EMS a ka iša morero go SAPS goba Senthara ye malebana ya Taolo ya Dikotsi go emiša tiragalo go fihlela dilo di lokišwa;
- (8) molaodi wa profense wa EMS a ka fetišetša maikarabelo a go amogela leano la tshepetšo ya tiragalo go motho yo a nago le boithutelo mo Ditirelong tša Maphelo tša Tšhoganyetšo tša Profense goba Masepala.

Kgopelo ya tumelelo

8. Kgopelo ya tumelelo ya tiragalo -

- (1) e swanetše go romelwa go molaodi wa profense wa EMS, mo foromong yeo e beilwego (Selomaganyo A), mo dibekeng tše 6 pele ga letšatšikgwedi la tiragalo;

- (2) e swanetše go sepela le ditokomane tseo di hlokegago tša thekgo bjalo ka ge go laeditšwe foromong ya go dira kgopelo;
- (3) e swanetše go ba ya mathomo yeo e romelwago ka seatla goba poso yeo e ngwadišitšwego goba emeile; ebile
- (4) e ka gogelwa morago ka nako efe goba efe pele e fetlekwa ke molaodi wa profense wa EMS.

Tshepetšo ya kgopelo

9. Ge a hwetša kgopelo, molaodi wa profense wa EMS o swanetše go -
 - (1) nea modirakgopelo, ka poso ye e ngwadišitšwego goba emeile, taetšo ya gore o hweditše kgopelo, yeo e tšweletšago letšatšikgwedi leo kgopelo e hweditšwego ka lona;
 - (2) sekaseka kgopelo go bona gore naa e tladišwe ka swanelo goba naa go na le tshedimošo yeo e hlokegago;
 - (3) ge a na le boikgopolelo bja gore foromo ya kgopelo, bjalo ka ge go hlalošitšwe go Selomaganyo A, e tladišwe ka tshwanelo, ge go hlokega, o swanetše go kgetha tša Bofetleki go fetleka lefelo la tiragalo le malebana;
 - (4) ge molaodi wa profense wa EMS a na le boikgopolelo bja gore foromo ya kgopelo ga ya tlatswa ka swanelo, goba tshedimošo ya tlaleletšo e a hlokega, o swanetše go tsebiša modirakgopelo ka go se phethagale ga kgopelo mme a kgopele modirakgopelo go tlatsa foromo ya kgopelo ka tshwanelo goba a romele tshedimošo yeo enyakegago ka letšatšikgwedi leo le laeditšwego;
 - (5) ge modirakgopelo a palelwa ke go tlatsa foromo ya kgopelo goba go romela tshedimošo yeo e hlokegago ka letšatšikgwedi leo le laeditšwego ke molaodi wa profense wa EMS go ya ka molawana (4), modirakgopelo o swanetše go bonwa bjalo ka yo a gogetšego kgopelo ya gagwe morago;
 - (6) molaodi wa profense wa EMS o swanetše go eleletša dikeletšo tša bofetleki, ge go hlokega, a dire sepheto;
 - (7) molaodi wa profense wa EMS, pele go dirwa sepheto go ya ka molawana (6), aka bušetša kgopelo go mofetleki ka lebaka, ge bofetleki bo kgethilwe, bakeng sa eleletšo gape ya keletšo;
 - (8) ge molaodi wa profense wa EMS a bušetša kgopelo morago bakeng sa go eleletšwa, bofetleki bo swanetše go dira keletšo ya mafelelo ka kgopelo ye;
 - (9) molaodi wa profense wa EMS o swanetše go eleletša keletšo ya mafelelo mme a dire sepheto;

- (10) molaodi wa profense wa EMS, mo matšatšing a 15 a mošomo ge a hwetša kgopelo, o swanetše go dira sepheto mme a tsebiše modirakgopelo, ka tsela ya lengwalo, ka ga sepheto seo; le
- (11) ge molaodi wa profense wa EMS a ganetša kgopelo, o swanetše go nea mabaka a kganetšo mme a tsebiše modirakgopelo ka ga tokelo ya gagwe ya go dira boipelaetšo bja sepheto go ya ka molawana 13.

Hlamego le maikarabelo a lekala la bofetleki

10. Hlamego le maikarabelo a lekala la bofetleki di ka mo go latelago -

- (1) lekala la bofetleki, ge le kgethilwe, le swanetše go hlangwa ke maloko ao a latelago:
 - a. Morulaganyi wa EMS wa Ditiragalo wa profense goba morongwa wa gagwe;
 - b. Molaodi wa EMS wa Selete goba morongwa wa gagwe; le
 - c. Morulaganyi wa Lefelo la tša Maphelo yo a thwetšwego go ya ka molawana 4(15).
- (2) lekala la bofetleki, ge le hwetša kgopelo semeetseng, le swanetše go ikgokaganya le modirakgopelo go hwetša letšatšikgwedi la phetleko;
- (3) ge modirakgopelo a palelwa ke go hwetša letšatšikgwedi la phetleko mo matšatšing a mararo a mošomo a letšatšikgwedi leo modirakgopelo a bego a swanetše go dira seo, modirakgopelo o swanetše go bonwa bjalo ka yo a gogetšego kgopelo morago;
- (4) ge le kgethilwe, lekala la bofetleki, ka tirišo ya mohlankedidi wa tša phetleko, le swanetše go diragatša phetleko lefelong la tiragalo mme le romele pego yeo e ngwadilwego, ya dikhwetšo tše malebana le phetleko, go molaodi wa profense wa EMS;
- (5) lekala la bofetleki le swanetše go nea keletšo ge phetleko e phethagatšwa;
- (6) modirakgopelo go ya ka tokelo ya gagwe ya bosepheri, o swanetše go nea mohlankedidi wa phetleko:
 - a. tshedimošo yeo e mohlankedidi wa phetleko a ka e kgopelago malebaba le tiragalo; le
 - b. tshedimošo efe goba efe yeo e hlokegago go lekola kobamelo le Melawana ye; le
- (7) go ya ka tokelo ya bosephiri ya modirakgopelo, motho ga se a swanelo go-
 - a. ka tsela efe goba efe, thibela mohlankedidi wa phetleko tiragatšong ya phetleko;
 - b. ganetša go nea, ka tsebo ya gagwe ka moka, tshedimošo yeo e kgopelwago ke mohlankedidi wa phetleko; goba

- c. ganetša, ge go kgopela mohlankedwa phetleko, go laetša sefatanaga sefe goba sefe, sedirišwa goba lefelo, goba ganetša go buka raka goba lefelo la polokelo goba lefelo.

Keletšo ka lekala la bofetleki

11. Morago ga phetleko, lekala la bofetleki le ka eletša, go molaodi wa profense wa EMS, gore -

- (1) kamogelo e diragatšwe;
- (2) kamogelo e diragatšwe go ya ka dipeelano tše lekala la bofetleki le bonago di swanetše, go akatešwa efela go sa felele go, seemo le bogolo bja ditirelo tše di tliego go phethagaletšwa ke EMS; goba
- (3) kgopelo e ganetšwe.

Sepheto sa molaodi wa profense wa EMS

12. Molaodi wa profense wa EMS a ka-

- (1) dumelela kgopelo;
- (2) dumelela kgopelo go ya ka dipeelano; goba
- (3) ganetša kgopelo le go nea mabaka ao a neilwego bjalo ka ge go phethagaleditswe go molawana 7(5).

Boipelaetšo

13. Tshepetšo ya boipelaetšo e ka mo go latelago -

- (1) morulaganyi wa tiragalo yo a dirilego kgopelo ya kamogelo bakeng sa tiragalo mme yoo kgopelo ya gagwe e ganeditšwego, goba yoo kgopelo ya gagwe e emišitšwego goba e phumotšwego go ya ka molawana 7, mo matšatšing a 10 a mošomo a sepheto seo, ka tsela ya lengwalo, a ka dira boipelaetšo go HOD;
- (2) HOD o swanetše go romela khophi ya boipelaetšo go molaodi wa profense wa EMS;
- (3) morago ga fao, molaodi wa profense wa EMS o swanetše go romela phetolo ya boipelaetšo bjo bo dirilwego ke morulaganyi wa tiragalo go HOD;
- (4) HOD a ka kgetha batho ba bararo bao ba ikemetšego ebile bao ba swanetšego, bao e sego bašomi ba Kgoro ye malebana ya tša Maphele goba maloko a lekala la bofetleki, go eletša HOD ka ga boipelaetšo;
- (5) HOD a ka thekga goba a ganetša boipelaetšo mme a ka, ge boipelaetšo bo amogelwa-

- a. Fotoša sepheto sa molaodi wa profense wa EMS mme le go dumelela kgopelo; goba
- b. Ge go kgonega, fotoša sepheto sa go emiša goba phumola kgopelo bakeng sa kamogelo ya tiragalo;
- (6) boipelaetšo bo swanetše go phethagaletšwa mo matšatšing a 10 a mošomo morago ga khwetšo ya tsebišo ya boipelaetšo;
- (7) HOD o swanetše go bolela sepheto sa boipelaetšo go moipelaetši ka tsela ya lengwalo, mme ge boipelaetšo bo ganetšwa, a nee mabaka a kganetšo ya boipelaetšo;
- (8) geHOD a amogela boipelaetšo, sepheto gammogo le mabaka a sepheto di swanetše go bolelwa, ka tsela ya lengwalo, go molaodi wa profense wa EMS.

Melato le dikotlo

14. Motho yo a tlolago phethagaletšo ya Melawana ye o na le molato mme ge a tšhotšhišwa a ka hwetša faene goba go swarwa botelele bja nako yeo e sa fetego mengwaga ye mehlano goba faene le go swarwa ka bobedi bja tšona.

Phetošo ya dinyakwa tše itšego

15. Tona a ka, ka tsebišo kuranteng ya mmušo, fotoša dinyakwa tše di hlalošišwego go Dilomaganyo A, B le C.

Thaetlele ye kopana

16. Melawana ye e bitšwa Melawana ya Thušo ya Tšhoganyetšo Ditiragalong tše batho ba tliego ka makatanamane ya 2017.

NGAKA AARON MOTSOALEDI, MP
TONA YA TŠA MAPHELO
LETŠATŠIKGWEDI: 17/319017

SELOMAGANYO A**KGOPELO YA TUMELELO YA TIRAGALO**

Go: Molaodi wa Profense wa EMS: _____

Profense: _____

Emeile: _____

Fekese: _____

Madume Mohlomphegi

Hwetša kgopelo ye ka tlase go ya ka molawana 9 wa Melawana ya Thušo ya Tšhoganyetšo
Ditiragalang tšeо batho ba tlilego ka makatanamane ya2017.

KAROLO 1 - DINTLHA TŠA TIRAGALO

- 1.1 Leina la Tiragalo: _____
- 1.2 Mohuta wa Tiragalo _____
- 1.3 Lefelo la Tiragalo: _____
- 1.4 Mohlahlobi yo a netefaditšwego wa Bolaodi bja Segae/ palo ya bakgathatema yeo e ka amogelesago lefelong:

- 1.5 Aterese ya Lefelo la Tiragalo:

- 1.6 Ditlabakelo tša GPS tša Lefelo la Tiragalo: _____
- 1.7 Letšatši le Letšatšikgwedi la Tiragalo: _____
- 1.8 Nako yeo e Rulagantšwego ya go Thoma ga Tiragalo: _____
- 1.9 Phopholetšo ya Botelele bja Nako ya Tiragalo (nako ya phihlelolo ya lefelo babogedi/bakgathatema) _____
- 1.10 Seteišene sa Maphodisa a SAPS se se kgauswi:

KAROLO 2 - BATHO BAO BA NAGO LE MAIKARABELO**2.1 Morulaganyi wa Tiragalo:****2.1.1 Dintlha tša Boikgokaganyo:**

- Motho wa Boikgokaganyo: _____
- Emeile: _____
- Nomoro ya sellathekeng : _____ Nomoro ya mogala. (Kantoro):

- Aterese ya Poso : _____
- Aterese ya Moago: _____

2.2 Lebala/ Mong wa Lefelo:**2.2.1 Dintlha tša Boikgokaganyo:**

- Motho wa Boikgokaganyo:

- Emeile: _____
- Nomoro ya sellathekeng.: _____ Nomoro ya mogala. (Kantoro):

- Aterese ya Poso: _____
- Aterese ya Moago: _____

KAROLO 3 - NETEFATŠO

Nna/ rena, re netefatša gore:

3.1 Nna/ rena ga se re romele **KGOPELO YA TUMELELO YA TIRAGALO go ya ka MELAWANA YA THUŠO YATŠA MAPHELO YA TŠHOGANYETŠO DITIRAGALONG TŠEO BATHO BA TLILEGO KA MAKATANAMANE;**

3.2 Nna/ rena re rometše magoro a kotsi go Tirelo ya Maphodisa ya Afrika Borwa mme re hweditše legoro le tlase/ bogareng/ godimo bakeng sa kgopelo yarena go ya ka *Safety at Sports and Recreational Events Act, 2010* (Molao 2 wa 2010). (Bohlatsa bja Tekanyetšo ya Kotsi ka Magoro gotšwa Tirelong ya Maphodisa ya Afrika Borwa bo swanetše go lomaganywa);

3.3 Go na le moabela Tirelo ya tša Maphele yo a nago le tumellano ya go phethagaletša ditirelo tša maphele le kalafo. (Phethagaletšo bohlatsa bja laesense go ya ka Melawana ya Thušo ya Maphele ya Tšhoganyetšo e swanetše go diragatšwa/ lomaganywa);

3.4 Nna/ rena re dirile maano a ditirelo tša maphele tša tšhoganyetšo bakeng sa tiragalo.

Bakeng sa ebole e dumelelwa ke
(LOKELA LEINA LA MORULAGANYI WA TIRAGALO KA BOTLALO MO)

**KAROLO 4 –KAMOGELO YA KHWETŠO YA KGOPENO YA TUMELELO YA KOPANO
YA BATHO BA BATLAGO KA MAKATANAMANE**

LENANEOHLAHLI

Aterese ya Kantoro ya Molaodi wa
Profense wa EMS

E išwa go:

Leina la Morulaganyi wa Tiragalo:

Aterese:

Tiragalo:

Madume

1. Nna, Molaodi wa Profense wa Ditirelo tša Maphele tša Tšhoganyetšo, ke dumela gore ke hweditše kgopelo ya gago la ka _____ bakeng sa tumelelo ya phethagaletšo ya Thušo ya Tšhoganyetšo Tiragalang ya batho ba go tla ka makatanamane.
2. Kgopelo e tla diragatšwa go ya ka Melawana ya Thušo ya Tšhoganyetšo Ditiragalang tšeо batho ba tlilego ka Makatanamane wa 2017
3. O tla tsebišwa ka poelo ya kgopelo ya gago mo matšatšing a 10 a mošomo.

Bakeng sa ebole e dumelešwe ke

**(LOKELA LEINA LA MOLAO LA MOLAODI WA PROFENSE WA DITIRELO TŠA
TŠHOGANYETŠO TŠA MAPHELO MO)**

**KAROLO 5 -LENGWALO LAPOELO BAKENG SA TUMELELO YA THUŠO YA
TŠHOGANYETŠO TIRAGALONG YA BATHO BAO BA TLILEGO KA MAKATANAMANE**

LENANEOHLAHLI

Aterese ya Kantoro ya Molaodi wa
Profense wa EMS

E išwa go:

Leina la Morulaganyi waTiragalo:

Aterese:

Tiragalo:

Madume

1. O eletšwa gore kgopelo ya gago ya se se ngwadilwego ka godimo e:

Amogetšwe

Amogetšwe go ya ka dipeelano tše di latelago:

**MELAWANA YA MABAPI LE THUŠO YA TŠHOGANYETŠO DITIRAGALONG TŠEO
BATHO BA TLILEGO KA MAKATANAMANE**

Ganeditšwe

O ka dira boipelaetšo bja sepheto se go Hlogo ya Kgoro, go ya ka Melawana ya Mabapi le Thušo ya Tšhoganyetšo Ditiragalang tša Batho bao ba tlilego ka Makatanamane, karowlana 13(1).

Mabaka a kganetšo:

Bakeng sa ebile e dumeletšwe ke
**(LOKELA LEINA LA MOLAO LA MOLAODI WA PROFENSE WA DITIRELO TŠA
TŠHOGANYETŠO TŠA MAPHELO MO)**

**KAROLO 6: LENANEO LA NETEFATŠO BAKENG SA MOLAODI WA PROFENSE
DITIRELO TŠA MAPHELO TŠA TŠHOGANYETŠO**

Leina la Tiragalo: _____

Mohuta wa Tiragalo: _____

Lefelo la Tiragalo: _____

Aterese ya Lefelo la Tiragalo: _____

Nna, Molaodi wa Profense wa Ditirelo tša Mapheло tša Tšhoganyetšo, ke netefatša gore phetleko/hlahlobo e diragaditšwe ya maina ao a laeditšwego ka godimo ka moo go latelago:

1. Tiragalo e diragatšwa lefelong leo le fihlelwago dinyakwa tša tekanyetšo ya setifikeiti sa kotsi ya godimo go ya ka karolo 8(4) ya *Safety at Sports and Recreational Events Act, 2010*:

Ee

Aowa

2. Moabela Tirelo ya tša Mapheло Ditiragalang o na le boitemogelo bja go phethagaletša ditiragalo tše di swanago le ye ebile tša bogolo bjo bo swanago;

Ee

Aowa

3. Moabela Tirelo ya tša Mapheло Ditiragalang o na le bašomi le didirišwa tše di lekanetšego go phethagaletša palo ya babogedi/bakgathatema tiragalang ye;

Ee

Aowa

4. Tsenelo yeo e letetšwego ya babogedi/bakgathatema go ya ka ditiragalo tša peleng tše di swanago le ye ke:

5. Gore ga go phopholetšo ya boso bjo bobe ka nako ya tiragalo. Phopholetšo ya boso e laetša maemo a latelago a boso ka letšatši la tiragalo:

6. Go tla ba le thekišo yeo e laolwago ya bjala setšhabeng ka kakaretšo, lefelong ka kobamelo ya ditshepetšo tša bjale le SAPS ya segae;

 Ee Aowa

7. Moabela Tirelo ya tša Maphelelo Ditiragalang yo a nago le laesense o tla abela ditirelo tše di phethagetšego tša maphelelo le kalafo bakeng sa tiragalo ye;

 Ee Aowa

8. Go na le malebiša a ditiragalao tše golo tša peleng dikopanong tša go swana le tše tše di bego di swerwe peleng lefelong tše di ka bago le ditlamorago polokekong ya babogedi/ bakgathatema kopanong;

 Ee Aowa

9. Go tla ba le thekišo/ thoto ntile le tefelo/ dijo tša babogedi/ bakgathatema tiragalang ye

 Ee Aowa

10. Gore mengwaga le mohuta wa babogedi tiragalang di tla farologana ka bafsa le bagolo

 Ee Aowa

11. Gore di-VVIP di tla be di tšenetše tiragalo ye

 Ee Aowa

Bakeng sa ebié e dumeletšwe ke

**(LOKELA LEINA LA MOLAO LA MOLAODI WA PROFENSE WA DITIRELO TŠA
TŠHOGANYETŠO TŠA MAPHELO MO)**

SELOMAGANYO B**LENANEO1: TEKANYETŠO YA SEKORO GO YA KA MOHUTA WA TIRAGALO**

SELO	DINTLHA	SEKORO
A. Mohuta wa tiragalo	Dikarolo tše di lego kgahlanong tše di amegago	9
	Tiragalo ya mmino (raefe/diskho)	8
	Menyanya ya Ngwaga wo Mofsa	7
	Tiragalo ya papadi yeo e nago le kotsi ya godimo	7
	Konsata ya Pop/rock	5
	Ditšhupetšo	5
	Tiragalo ya papadi yeo e nago le kotsi ya bogareng	5
	Papadi ya difatanaga	4
	Dipontšho tša Mello/ dipontšho tša phaerothekniki	4
	Pontšho ya setšhaba	3
	Tša mawatle	3
	Dipontšho tša dikuta	3
	Tša bofofane	3
	Tiragalo ya boditšhabatšhaba	3
	Disamiti/maeto a VIP	3
	Monyanya wa mmino	3
	Tiragatšo ya klasiki	2
	Bontšho ya tša temo/ naga	2
	Ditiragalo tša mmušo	2
	Tiragalo ya papadi yeo e nago le kotsi ye tlase	2
	SEKORO SA MOHUTA WA PAPADI	
B. Lefelo	Le akaretša kampa ya bošego	5
	Mafelo kakaretšo a setšhabeng mebileng	4
	Dibopego tša ka ntle tša nakwana	4
	Tše dingwe tša ka ntle, mohlala ke menyanya	3
	Lefelo la ka ntle, mohlala, phaka, lebala la dipapadi	2
	Ka gare	1
	SEKORO SA MOHUTA WA LEFELO	
C. Go ema/ go dula	Go ema	3
	Kopanyo	2
	Go dula	1
D. Hlalošo ya Batheeletši	Bontšhi bja bagolo,	4
	Bontšhi bja bana le bafsa	4
	Bontšhi bja bao ba tsenego bogolong, kopano ka bottlalo, esego dihlopheng tša malapa	3
	Kopano ka bottlalo, dihlopheng tša malapa	2
	SEKORO SA HLALOŠO YA BATHEELETŠI	
OKETŠA: A+B+C+D	PALOMOKA YA SEKORO SA LENANEO 1	

LENANEO 2 — TŠA BOHLALE DITIRAGALONG

SELO	DITLHA	SEKORO
E. Tša histori ya peleng	Datha ye e lokilego, palo ya godimo ya bagobadi (>0,2% goba tiragalo ya mathomo, ga go datha)	2
	Datha ye e lokilego, palo ya bogareng ya peleng (0,05% - 0,2%)	1
	Datha ye e lokilego, palo ya tlase ya bagobadi (<0,05%)	-1
F. Dinomoro tšeо di letetšwego	≥ 200 000 < 300 000	70
	≥ 100 000 < 200 000	60
	≥ 90 000 < 100 000	50
	≥ 80 000 < 90 000	46
	≥ 70 000 < 80 000	42
	≥ 60 000 < 70 000	36
	≥ 50 000 < 60 000	32
	≥ 40 000 < 50 000	28
	≥ 30 000 < 40 000	24
	≥ 20 000 < 30 000	20
	≥ 10 000 < 20 000	16
	≥ 5000 < 10 000	8
	≥ 3000 < 5 000	4
	> 1000 < 3000	2
	< 1000	1
OKETŠAE + F	PALOMOKA YA SEKORO BAKENG SA LENANEO 2	

LENANE 3: DILO TŠE DINGWE TŠEO DI SWANETŠEGO GO ELELETŠWA

SELO	DINTLHA	SEKORO
G. Nako yeo e lebeletšwego ya tiragalo (go akaretšwa go fola mothalading)	Diiri tše12	3
	Diiri tše 4 <diiri tše12	2
	< Diiri tše 4	1
H. Nako mo ngwageng (ditiragalo tša kantie)	Selemo	2
	Lehlabula, marega, seruthwane	1
	Go feta metsotsye 30 mmileng	2
I. Bokgauswi bja <u>thušo</u> ya phethagalo (Senthara ye kgauswi ya Tšhoganyetšo yeo e swanetšego)	Ka tlase ga metsotsye 30 mmileng	0
	Senthara ye nnyenyane ya Tšhoganyetšo	3
	Sentara ye Golo ya Tšhoganyetšo	2
J. Hlalošo ya thušo ye e phethagetšego	Kgetho ya Disenthara tša Tšhoganyetšo	1
	Khanifale	1
	Dihelikoptere	1
K. Dikotsi tlaleletšo	Kotsi ya meetsi	1
	Bontšho ya parašutu	1
	Teatere ya mmileng	1
	Tirišo ya bjala lefelong	1
	Tshwalelo le/goba go phara	2
L. Didirišwa tlaleletšo tša lefelong	Motšhene wa go rekiša wa dihlare mo khaontareng	2
	Didirišwa tša maphelelo tše di lego gona lefelong	2
	Phihlelelo ya setšhaba AED	1
OKETŠA G+H+I+J+K NTŠHA L	PALOMOKA YA SEKORO BAKENG SA LENANEO 3	

LENANEO 4: SEKORO SA MAFELELO

SEKORO SA PALOMOKA SA MANANEO A MARARO (3) KA MOKA	LENANE 1	LENANEO 2	LENANEO 3	PALOMOKA YA PHETHAGALO

SELOMAGANYO C

LENANEO 5: BONNYENYANE BJA SENYAKWA SA DIDIRIŠWA

MAEMOA KOTSI	SEKORO	AMBULENSE	BAŠOMI BA AMBULENSE	BAA	AEA	DIPHARAME DIKI / ECT / ECP	NGWAKA	MOOKI YOA NGWADISITS WEGO WA PHC	MORULAGANYI WA TŠA BONGAKA
TLASE	<20	0	0	1	1	0	0	0	0
	21-25	0	0	2	2	0	0	0	0
	26-29	1	2	4	2	0	0	0	0
BOGARE	30-35	1	2	6	2	1	0	0	0
	36-40	1	2	8	2	1	0	0	1
	41-45	2	4	12	2	1	1	0	1
	46-50	2	4	16	2	2	1	1	1
	51-55	3	6	20	3	3	2	1	1
	56-59	3	6	24	3	3	2	2	1
GODIMO	60-65	4	8	32	4	4	2	2	1
	66-70	5	10	40	5	5	3	3	1
	71-75	6	12	48	6	6	3	3	1
	76-80	8	16	64	8	8	4	4	1
	81-85	10	20	80	10	10	5	5	2
	86 - 100	15	30	120	15	15	6	6	2

DEPARTMENT OF HEALTH

NO. 567

15 JUNE 2017

CORRECTION NOTICE

**GUIDELINES FOR THE LICENSING OF
RESIDENTIAL AND DAY CARE FACILITIES FOR
PEOPLE WITH MENTAL AND/OR INTELLECTUAL DISABILITIES**

The attached documents are Annexures to the Guidelines for Licensing of Residential and Day Care Facilities for People with Mental and/or Intellectual Disabilities *published in Government Gazette No. 40860, published on 26 May 2017*, without this **Annexures**.

ANNEXURE A**APPLICATION FOR LICENSING OF RESIDENTIAL AND DAY CARE FACILITIES FOR MENTAL HEALTH CARE USERS**

1. PARTICULARS OF THE APPLICANT			
Name of the APPLICANT			
Identity number:			
Physical address:			
Postal address:			
2. Name of the BODY/ORGANIZATION TO MANAGE THE FACILITY.			
Physical address of the body/organization:			
Postal address of the facility:			
Telephone number:	Cell number:		
Fax number:	Email:		
Registration Number, date of registration and annual renewal letter (if applicable)			
3. Background and history of organization			
4. Type of services and purpose of the programmes/ activity/ service			
5. Group homes	Halfway Houses	Supported Independent living	Day Care (specify type of service)

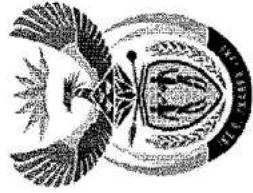
8.2 Type	Number	Floor space	Nr of users to be accommodated
Accessible Showers	Females		
	Males		
GENERAL SPACES (To be fully equipped and stocked according to prescribed norms and standards)			
8.2 Type	Number	Floor space	Equipment available & functional
Work Station			
Staff/Visitors toilets			
Visitors area			
Examination/ treatment rooms/Sick bay			
Ramps (with rails and correct gradient)			
Kitchen			
Dining room			
Sluice rooms			
Waste management (general)			
Laundry and ironing room			
Appropriate Storage facilities			
Administrative office/reception			
Multipurpose rooms			
All rooms adequately and appropriately furnished considering cultural contexts	YES	NO	

30 MARCH 2017

9. Medicines and medical supplies				
9.1 Basic medical equipment :				
(a) blood pressure machine,				
(b) glucometer,				
(c) thermometer,				
(d) scale)				
9.2. Where will you get your medication and medical supplies?				
9.3. Where is your medicines and medical supplies stored				
9.4 How do you dispose of medical waste?				
10. What activities will be part of your recreational and leisure programme?				
INDOORS:				
OUTDOORS:				
11. What activities will you offer as part of your stimulation and/or rehabilitation programme				

12 SUPPORTING DOCUMENTS: The following document must accompany the application: Please tick checklist	
Copy of constitution of NPO	<input type="checkbox"/>
Zoning or re-zoning certificate (added)	<input type="checkbox"/>
Copy of facility plans	<input type="checkbox"/>
Occupancy certificate (structure)	<input type="checkbox"/>
Certificate of acceptability for food handling	<input type="checkbox"/>
Health certificate	<input type="checkbox"/>
Copy of board members details and identity documents	<input type="checkbox"/>
Valid registration documents for all professionals	<input type="checkbox"/>
Clearance certificates for board members and staff members	<input type="checkbox"/>
Copy of Business Plan with costing for proposed activities	<input type="checkbox"/>
Property: owned or leased (attach proof of ownership/ lease agreement)	<input type="checkbox"/>
Bank account and 3 month bank statement	<input type="checkbox"/>
SAPS clearance certificate	<input type="checkbox"/>
Copy of tax clearance certificate	<input type="checkbox"/>
13 GENERAL REMARKS BY THE APPLICANT IN SUPPORT OF THE APPLICATION:	

SUBMITTED BY:**PRINT NAME:****SIGNATURE:****DATE:****RECEIVED BY:****PRINT NAME:****SIGNATURE:****DATE:**



**Department:
Health
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA**

health

ANNEXURE B

NORMS AND STANDARDS FOR LICENSING OF COMMUNITY RESIDENTIAL AND DAY CARE FACILITIES

DELIVERY OF SERVICES

FUNCTIONAL AREA	NORM	STANDARD	YES	NO	COMMENT
Type of facility	Day Care	This is a non-residential facility that offers day time activities and social contact for mental health care users and persons with intellectual disability, including development and stimulation/training programmes (incl. self-help skills)			
Half way House		<p>Community Residential Care: A residential facility that provides long term care, treatment and rehabilitation to mental health care users who are not able to live with their families and/or independently.</p> <p>The infrastructure standards for residential facilities remain the same, but will be adapted according to the number of users, the type of service and the needs of the users</p> <ul style="list-style-type: none"> A halfway house is a transitional residence for mental health care users who had been either cared for in their communities or formerly institutionalised, designed to facilitate 			

FUNCTIONAL AREA	NORM	STANDARD	YES	NO	COMMENT
Group home	the readjustment and gradual reintegration into community life	<ul style="list-style-type: none"> • Group homes provide supported accommodation to mental health care users who cannot live independently due to their temporary/permanent mental incapacity, social integration or occupational placement challenges. It also provides the opportunity for mental health care users who have been previously institutionalised to gradually reintegrate into community living <p>Supported Independent/assisted Living Units</p>	This term refers to the ongoing support in the form of individual or group supervision and instruction in basic skills of everyday living that mental health care users receive in the community.	ALL BUILDINGS MUST BE SINGLE STOREY Bedrooms: - 2-3 bedrooms accommodation, floor space at least 18 m ² per bedroom or according to the General Principles of Universal Design Policy (2005). OR	

30 March 2017

FUNCTIONAL AREA	NORM	STANDARD	YES	NO	COMMENT
		<p>- Hostel type/Dormitory style accommodation at least $15m^2$ per resident – except head of bed all sides 0,6m from walls and unobstructed space between beds of 1,2m or according the General Principles of Universal Design Policy (2005).</p> <p>OR</p> <p>- Maximum of 4 beds per room. Floor area not less than $7,5m^2$ per bed or according to minimum Local Government By-Laws requirement</p> <p>- minimum floor area of any user's room, must be $10m^2$ and single rooms shall have a minimum wall length of 2,6m as per Regulation 158</p> <ul style="list-style-type: none"> • Doors wide enough to accommodate wheelchairs, mobility devices and beds • No stairs • Ramps for wheelchairs and mobility devices • Toilets, baths and showers are wheelchair and mobility devices • Non-slippery floors <p>• Emergency routes clearly identified, visible during the night and all emergency exists accessible for wheelchairs and other mobility devices.</p>			

Physical environment to be determined by the type of service to be delivered	Work station	<ul style="list-style-type: none"> • Closed circuit television cameras is recommended but cameras must be positioned in a way that they do not violate the privacy of mental health care users • One centrally placed work station and accessible to all the users. • Counter and work surfaces • Facility Based Telephone for internal and external communication (landline or cellular) 	Staff rest rooms and toilets	<ul style="list-style-type: none"> • Lockers for all staff • Hand wash basins with soap for the prevention of cross infections • Toilets for the staff and their visitors 	Examination/treatment rooms have:	<ul style="list-style-type: none"> • Privacy of users to be ensured • Well-ventilated area. • Electrical plug point for emergency equipment • Enough shelving and cupboards for various stock items • Wash hand basin with hot and cold running water • Non-slip and non-shining floor.
	Examination/treatment rooms					<ul style="list-style-type: none"> • Painted in light coloured, washable paint. • Equipped for first aid and emergency situations.

30 March 2017

		<ul style="list-style-type: none"> Lock-up facility for all medication and scheduled drugs with separate areas for medicines and bandages. 		
	Passages/ Steps/ Staircase/ Ramps	<ul style="list-style-type: none"> Outside passages covered for protection against elements Corridors a least 1,8m wide and ideally provided with hand railing along the length of at least one wall. All corridors and ramps must have a non-slip floor surface and adequately lit and fitted with effective hand rails. All steps must not be higher than 130mm or narrower than 355mm. 		
	Bathrooms	<ul style="list-style-type: none"> Bathroom facilities must be provided in the ratio of one [1] bath or shower to at least every ten [10] residents. Constant supply of thermostatically controlled hot and cold water to all baths and showers. Back up supply of water available and functional Bath positioned in such a way that users have adequate access and effective handgrips installed. Emergency bells or communication systems to be in place. At least one [1] hand wash basin with constant thermostatically controlled hot and cold water supply must be provided in each bathroom complex. Walls and ceiling of the bathroom complex must be painted with light colored durable, washable paint. 		

	<ul style="list-style-type: none"> • Floors must be covered with a non-slip, non-shining surface. • A towel rail adjacent to the washbasin must be provided in every hand washing area. Rims of the basin must be 830mm above floor level. • Towel rails positioned in such a way that it is not mistaken as a grab rail • Grab rails installed adjacent to hand wash basins • Constant supply of thermostatically controlled hot and cold water must be supplied to all washbasins. • One [1] toilet for at least every ten [10] residents of each gender. • A floor area of not less than 2,9m², a minimum width of 1,6m and a door with a width not less than 800mm. • Space between door and toilet. • Height of the toilet pans may not be less than 460mm and more than 480mm from the floor. • Effective support rails must be provided in the toilets • A urinal must be provided in the toilet complex where a facility is developed to be used by more than one male resident. • Toilet roll holder must be placed in easy reach of the user of the toilet – the roll holder may not be placed towards the back of the person sitting 	
Hand wash basins		Toilets

		in the toilet:	
		<ul style="list-style-type: none"> • Non-shining flooring and easy to clean • Painted in a light colored durable and washable paint • Toilet areas must be well ventilated 	
Toilets for visitors		<p>Community residential facilities must be:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Separate toilet facilities for male and female visitors. • Hand wash basin supplied with constant hot and cold water. 	
	Sluice rooms	<p>Sluice rooms in residential and frail care facilities must :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Have a minimum floor area of 15m² and a minimum width of 5m² • Be well ventilated. • Be equipped with impervious shelves • Provide with a constant supply of hot and cold water • Be equipped with a combination slop hopper sink with a wash facility for bedpans / urinals. • Equipped with an impervious receptacle of adequate capacity with a close-fitting lid for soiled dressings to be removed by recognized medical waste service provider. • Reasonably accessible from bedrooms for people with disabilities. • Equipped with a hand wash basin for staff hand washing 	

	<ul style="list-style-type: none"> • Wall area behind slop hopper sink and hand wash basin must be supplied with a back splash plate or area must be tiled. • Be painted in a washable, durable light coloured paint • Floors must be washable • Storage space for cleaning materials 	
Laundry and ironing room	<p>The laundry and ironing room in residential facilities must have:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Well-ventilated laundry area • Accessible and adequately equipped for washing and ironing • Laundry and ironing room must be accessible and adequately equipped for washing and ironing • Shelving must be of an impervious material • Walls must be painted with durable, washable and light colored paint. • If the laundry is an outside contractor, it must be approved laundry by a registered service provider. • There must be a separate storage area with slatted shelves for clean linen. 	
Kitchen	<p>Kitchen must have:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A minimum floor area of 16m² for at least 32 residents. • The floor area must be calculated at 0,5m² per resident or according to Local Government By-Laws minimum requirements to a maximum size of 	

30 March 2017

	90m ²		
		<ul style="list-style-type: none"> • Washing-up area separate from the food preparation area. • Hand wash basin for staff hand washing. • Separate food prep basin • Separate pot wash basin • Adequate and constant hot and cold water to all basins. • Impermeious, easy to clean work surfaces in all areas. • A safe source of power for cooking purposes. • A suitable means for the effective extraction of heat fumes and gases. • Smooth and even washable wall surfaces. • A facility to maintain perishable food at a temperature below 10°C. • Sufficient suitable storage space for crockery, cutlery and kitchen utensils. • Fire blanket available in the kitchen 	
Dining hall		<p>A dining area must have:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A minimum floor area of 1.5m² per resident with adequate passages and aisles in the dining area according to the Local Government By-Laws. • Approved, suitable and safe artificial heating system in the dining areas. • Non-slip, non-shining floors. 	

30 March 2017

		<ul style="list-style-type: none"> Well-ventilated area 		
Recreation Area / Lounges		<ul style="list-style-type: none"> The floor area of not less than 1,5m² per resident as per the Local Government By-Laws. This area must be designed and situated in such a way that it can also be used for occupational therapy 		
Storage facilities		<ul style="list-style-type: none"> There must be adequate storage facilities for linen, furniture, suitcases, cleaning detergents, medicines and any harmful substances 		
Administration Office		<ul style="list-style-type: none"> The facility must have suitable furnished administrative offices on the premises. 		
Proper and adequate ventilation/heating/cooling/lighting		<ul style="list-style-type: none"> The office must have proper and adequate ventilation/heating/cooling and lighting Must have adequate cross ventilation Must have proper lighting, not glazing Safe heating and cooling system in the rooms and the dining areas. (heating system position in such a way not to jeopardize the safety of the resident and not damaging any of the structures of the building). 		<p>Secure and safe environment must have the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> Security in accordance with local conditions Windows and doors must be adequately protected or guarded to

30 March 2017

	<ul style="list-style-type: none"> • ensure the safety of residents.
• Emergency exits and routes practical and clearly identified and visible at night.	
• Controlled access to facility	
<ul style="list-style-type: none"> • Support railings on one side of corridors • Non-slip and non-shining flooring surfaces • All carpets suitably and safely secured to the floor • Loose coverings must be removed • Security of personal effects of staff and residents • Security and control over medication • Existence of emergency and disaster plan • Fire-fighting equipment in accordance with Occupation, Health and Safety Act 85 of 1993 – Fire protection certificate issued by Fire Department • Appropriate 24-hour communication system (internal and external) • Individual lockers for staff personal items • Individual lockable cupboards for each resident • Smoke detectors 	
Therapeutic environment	<ul style="list-style-type: none"> • Programmes for prevention of injuries and infections

30 March 2017

	<ul style="list-style-type: none"> • Access to an area to undertake private discussions and interviews. • There must be beds with mattress, chair and private, safe and lockable cupboard for each resident • Care equipment, e.g. crutches, wheelchair chairs, bedpans etc. • Adequate clean bed linen, blankets, pillows and toweling per bed • Catering equipment must be available • Laundry equipment must be available • Maintenance equipment • Furniture and equipment for staff requirements • There must be staff rest rooms • Appropriate first aid emergency equipment
--	--

CONTINUES ON PAGE 130 - PART 2



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID AFRIKA

Vol. 624

15 June
Junie 2017

No. 40919

PART 2 OF 2



N.B. The Government Printing Works will
not be held responsible for the quality of
“Hard Copies” or “Electronic Files”
submitted for publication purposes

AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure

ISSN 1682-5843



9 771682 584003



40919

	<ul style="list-style-type: none"> ○ Sanitation ○ Clean drinkable water ○ Cooking and catering facilities ○ Laundry facilities ○ Nursing facilities ○ Recreational facilities / areas ○ Fencing ○ Secure environment appropriate for the needs of the individual, ○ Store facilities ○ Grounds are wheelchair or mobility device accessible ○ Supply of electricity or alternate power source ○ Designated smoking area 	
Legal status for development and delivery of services	<p>Service providers are</p> <p>Admission policy in accordance with statutory requirements</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Registration certificate of residential facility or day care facility and service providers must be publicly displayed <p>The admission policies must be in accordance with the following requirements:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Medical report on current status(physical and mental) ● Comprehensive multi-disciplinary report ● Admission policy and code of conduct to be in line with Mental Health Care Act ● Information on the organization and services rendered provided ● Information accessible to all

30 March 2017

		<ul style="list-style-type: none"> • Standardized Admission Policy and Procedure • Standardized Admission Form 	
Capacity building	Support for caregivers including family Volunteer programmes	The facilities must provide awareness/outreach programmes Volunteer programmes must: <ul style="list-style-type: none"> • Measure the response e.g. donations, visits, volunteers • Volunteer projects developed, costed, with timelines and roles and responsibilities 	
Care programme	An informed and supportive community Comfortable clean, healthy and satisfied residents	<p>There must be information sharing and awareness sessions and partnership with the communities</p> <p>Residential care must include:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Individualized care management plan for all residents • Adherence to approved health/clinical, nursing and pharmaceutical laws, protocols, policies and procedures • Nutrition and hydration according to dietary requirement • Users must be appropriately dressed, presentable and clean 	
	FOR RENEWALS	<ul style="list-style-type: none"> • physical and mental well being of users 	
Daily activities		Supported and residential facilities must ensure optimal mobility of residents during the day which must include:	

30 March 2017

	<ul style="list-style-type: none"> • Socialization through social and functional activities • Residents should be out of bed during the active hours (where possible). 		
	<ul style="list-style-type: none"> • Daily activities will include stimulation, recreation, leisure and ADL, pre-vocational and life skills training • Quarterly Multi-disciplinary team reports 	<p>Supported and residential facilities must provide the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Programmes to provide optimal independent living • Affordable accommodation by means of rates concessions • Cultural sensitive environment • Programmes to support their families and spouse/partners to provide care and support • Accessibility of community care and support services • Community re-integration programmes 	
Information on access to health and social welfare services	Provision of affordable, accessible and appropriate health and social welfares services	<p>Supported living/residential facilities must have:</p> <ul style="list-style-type: none"> • access to primary health care services affordable curative care, i.e. hospitals and day hospitals • accessibility to social welfare services • accessibility to multi-purpose services 	

30 March 2017

Information on access to transport	Access to transport	supported living/residential facilities must: <ul style="list-style-type: none"> • Promote the accessibility of public transport • Lobbying for friendly and safe transport system/programmes • Transport available to access support services
Support to caregivers	Support to caregivers	Supported living/residential facilities must have: <ul style="list-style-type: none"> • Programmes to train, develop and support caregivers • Information and referral systems to support caregivers • Dissemination of information on health and social welfare services for caregivers.
Provision of assistive devices	Access to assistive devices	Supported living/residential facilities must have: <ul style="list-style-type: none"> • Information on access to lending depots • Information on access to available assistive devices • Information on maintenance of Assistive devices • Training programmes in the correct use of assistive devices • Directory / data bank of lending depots • Link with the local health (district) office that provides and repairs devices

30 March 2017

Provision of food	Provision of hygienic food and serving facilities	Supported living/residential facilities must have:
		<ul style="list-style-type: none"> • Suitable premises and facilities for the preparation and storage of foodstuffs • Sufficient and appropriate crockery and cutlery • Eating facilities to be clean and free of offensive smells • Separate hand wash basin / bowl for staff with hot and cold water, soap and disposable hand towels • Adequate functional storage of raw and prepared foods • Adequate appropriate cold room and freezer for food storage at 10 degrees or less • Separate facilities for the storage of cleaning materials and refuse
	Provision of nutritional food	Supported living/residential facilities must:
		<ul style="list-style-type: none"> • Have an approved menu / dietary menu addressing all dietary needs of residents • Providing 3 nutritional meals per day, and an additional 1.5 l fluids during the day plus 0.5 liters at night, and including at least 1 snack in the evening for special diets e.g. Diabetics • A pre-planned cycle of varied and balanced meals • Special diets in accordance with

		medical needs of the residents	
		<ul style="list-style-type: none"> • Accommodation of cultural and religious preferences where feasible. 	

GOVERNANCE

FUNCTIONAL AREA	NORM	STANDARD	YES	NO	COMMENT
USER INVOLVEMENT	User forum	Supported/residential facilities must have the following: <ul style="list-style-type: none"> • regular meetings with users • development plans for users in assisting in the management of the facility • Regular reports to the residents 			
Statutory requirements	Residential facilities should adhere to statutory requirements	Supported/residential facilities and day care facilities must adhere to the following statutory requirements: <ul style="list-style-type: none"> • Must be registered according to the Policy guidelines on residential facilities for people with disabilities. • Registration certificates of the facilities must be displayed. • There must be training programs to ensure working knowledge • All professionals working in residential facilities must be registered with their applicable registration bodies 			

30 March 2017

Protection and promotion of the rights of people with disabilities	<p>Rights of people with disabilities must be protected through the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Keeping of all legislative registers in terms of all relevant local, regional and, international obligations which SA signatory to • Complete MHCA documents • For example (Complaints register, restraints register, convicted person register, medication Registers, Code of Conduct of Caregivers) <p>Contracts between the service provider/organization and the HOD to ensure that the services are provided should include the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Date of occupation • Type of accommodation • Services to be provided which include boarding & lodging which includes at least three nutritionally balanced meals per day taking into account health status of the resident • Specific clinical indicators identified • Nursing and ensuring medical attention • Bed & bath linen • Laundry services • Cleaning services • Security services • Payment of services rendered • Details of user's assets, liabilities, income & expenditure
--	--

	<ul style="list-style-type: none"> • the fee and tariff structure 		
	<ul style="list-style-type: none"> • mandatory facility inspection by provincial or district health teams to monitor compliance to contract, legislation, indicators and business plan • Financial details of the users must be made available to management board on request • Rules regulating the running of the assisted/residential and frail care facilities • Procedure during termination of the agreement including the responsibility of the user and his/her family • Procedure when a user dies • Confidentiality • Cost of damage to assets of the facility by a user. 		
Financial management	<p>Accountability of management</p> <p>Supported living/residential and day care facilities must have:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Annual budget is approved in accordance with the organization's constitution • Financial statements are submitted at meetings of the service provider, at least every two months • The official responsible for the financial management is adequately trained and qualified • Financial policy and delegation are approved by the service provider • The payment of accounts and receipt of income is done in accordance with financial policy 		

30 March 2017

		<ul style="list-style-type: none"> All external and internal audit reports must be submitted to the service provider and must be in the minutes of the meetings of the service provider. Monthly minutes of operational meetings/communication with staff Annual report and financial statements to department.
Asset management	Utilization and management of assets	<p>Supported living/Residential and day care facilities must adhere to the prescripts of asset management:</p> <ul style="list-style-type: none"> Preventative maintenance program approved by service provider Asset register to differentiate between government assets and assets acquired through other means Assets are comprehensively insured Regular inspections performed and reported at meetings of the service provider Evaluation procedures in place
Human resource management	Skilled Human resource management	<p>Supported living/ residential and day care facilities must have:</p> <ul style="list-style-type: none"> Human resource policy approved by service provider to ensure best practices exist Staff recruitment policy approved by service provider Relevant Acts and Regulations, Policies and Procedures must be available and adhered to

30 March 2017

	<ul style="list-style-type: none"> • Job description to be kept in each staff member's file • Contract of employment which includes of the rights of people with disabilities • Personal file of each staff member kept • Staff records e.g. leave / sick leave, family responsibility leave up to date • Training programmes for staff implemented • Induction program in place • Evaluation program in place • Grievance procedure available • Disciplinary code available 	
	<p>Staffing model for all facilities</p> <p>The staff component in supported living/ residential facilities must have is to be determined by the service provider regarding the services to be rendered. The following category staff is required for a 30 bed facility</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 Manager • 1 Administrative Assistant(s) residents • 1 PN, 2 ENA • Sessional OT/SW/PT • 1:10 Caregivers for psychiatric disabilities • 1:5 caregivers for severe to profound ID • 1 Household supervisor • 5 General workers (laundry, kitchen/ cleaner) • 1 Cook(s) • 1 Handymen/driver/gardener 	

30 March 2017

Rights and Responsibilities of	People with disabilities are treated with dignity and respect	Supported/residential facilities must have: <ul style="list-style-type: none"> • Declaration on the Rights of persons with disabilities signed, explained and displayed • Programmes must promote and maintain the status of MHCU 	and day care
Protection against abuse, neglect, ill-treatment and exploitation		<p>Supported/residential facilities must have:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Register on abuse - MHCA 02 to be completed • Procedure for management of abuse, neglect, ill-treatment and exploitation to be adhered to • Train staff and implement the protocol on abuse of MHCU • Training programmes for caregivers • Training programmes for survivors to deal effectively with abuse (survivors empowerment program) • Personal safety and security awareness programmes • Recipients / family adhere to the spirit and letter of the admission contract • Recipients / family respect the social, cultural and religious beliefs of their fellow recipients of service / residents • Recipients and / or their family remain active and self-reliant as far as possible • Recipients/family freely participate in all programmes • Recipients/ family do not engage in practices that may endanger and / or 	

		disturb the lives, health and well-being of others	
Data information system	Collection of reliable and valid information for an informed public on available services in the residential facilities	<p>Supported/residential and day care facilities must have:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reliable baselines information on all programmes and services rendered by the facilities. • Demographic profiles of the community in which the facilities are located • Situational analysis of the community in which the facilities are located. • Directory of service providers in the vicinity of the facility. 	
Nursing care administration	Provision of acceptable standards for continuous care	<p>Supported/residential and day care facilities must:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Provide the vision, mission statement, goals and objectives available to all categories of staff • Provide appropriate deployment and utilization of staff, including adequate supervision from trained professionals • Provide appropriate staffing and scheduling to ensure the effective and efficient management of care and support programs • Provide continuous professional development program supervision • Maintenance of registers • Documentation in accordance with legislation • Manage risks in the facility 	

		<ul style="list-style-type: none"> • Provide effective quality assurance • Implement assessment programmes to determine any possible risk factors that need to be taken in consideration when developing individual care plans • Set goals for care plans for all residents • Implement individual development plans <p>All the residents in supported/residential and day care facilities must have the following information:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A personal record of each person in the facility • Each person /family confirms that there is an individualized development plan and that they participate in its development • An accessible development plan has been explained and understood MHCU and/or the family • Regular individual plans regularly reviewed and do participate in changing their IDPs • The IDP reflects the development the goals and expectations as outlined in the broader care plan • A record of the name and details of the immediate family member or responsible person to be consulted in cases of emergency or health care decision making 	
Individualised development plan	Individual plan		

	<ul style="list-style-type: none"> • An assessment document completed within 48 hours of admission to the service, to be reviewed monthly or more frequently, if indicated. • A care plan to be updated in conjunction with regular assessments and identification of lifestyle risks. • Relevant records and documentation in accordance with legislative requirement. • Reality Orientation Programs • Regular programmes appropriate for the needs and limitations for the persons being cared for. • safekeeping of records
Provision of specialized services	<p>Specific care and support programmes</p> <p>Community residential facilities must provide specific care and support programmes: Each resident including information relating to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Personal hygiene needs • Nutritional and fluid requirements and assistance • Mobility and transfers • Night time special requirements (e.g. Applying cot sides at night to prevent falls) • Bathing • Excretory needs • Medication management, administration and regular review. <ul style="list-style-type: none"> • Prevention of pressure sores, including immobilization, turning, pressure care. • Access to immunization according to recommended guidelines

30 March 2017

		<ul style="list-style-type: none"> • Safety needs • Stimulation programmes • Rehabilitation services and a programme where applicable. • Physiotherapy and occupational services • Palliative care (respect and dignity of the terminally ill residents in the facilities) • Protocol in place when transferring older persons with disabilities to a facility for frail care services
	Rehabilitation services	<ul style="list-style-type: none"> • Provision of assistive devices • Physiotherapy and occupational therapy services
Sports and recreation	Sport and recreational activities	<ul style="list-style-type: none"> • Regular programmes appropriate for the needs and limitations for the persons being cared for. • All persons to be out of bed at least twice a day and appropriately dressed. • Participation in organized activities, including but not limited to reading, radio and TV, religious and cultural activities
Health and safety	Cleaning services	<ul style="list-style-type: none"> • Program for normal and deep cleaning to be in place • All contracted service providers to be registered with the Department as a service provider • Cleaning schedule for the cleaning of all areas of the facility must be in place • Adhere to applicable regulations, Policies and Procedures regarding Infection Control.

30 March 2017

	<ul style="list-style-type: none"> Policies and Procedures regarding infection control to be in place and available to all staff
Infection Control	<ul style="list-style-type: none"> Keep statistical data on all infections Pest control policies and programmes must be in place
Medical waste control	<ul style="list-style-type: none"> Management of medical waste according to local government regulations Operational control of the service Policies in place regarding the storage of waste material until collection as well as the collection protocol Hygiene management of all areas and pest control
Emergency services	<p>Supported living/residential and day care facilities for people with disabilities must have:</p> <ul style="list-style-type: none"> Accessibility of emergency services - Telephone number of emergency services prominently displayed Proof of arrangements with emergency services with regard to management of emergencies Emergency plan approved by relevant authorities Access control protocol in place Safety officers appointed Evaluation procedures for OH&S (Occupation Health and Safety) in place Proof of arrangement with doctors on call, local hospital, ambulance service, contact numbers for support services South African Police Service and nearest family member

30 March 2017

	<ul style="list-style-type: none">• Firefighting equipment available, optimally placed and annually serviced, inspected and reported on.• Fire drills must be done and documented at least twice a year with residents• Staff trained in the effective use of the firefighting equipment OH&S (Occupational Health and Safety)		
--	---	--	--

TYPES OF SERVICES AND LEVELS OF CARE

ANNEXURE C

The levels of care required by users will determine the particular service they require and will directly impact the resource allocation, infrastructure, and staffing needs.

Users can be categorised as requiring 100% care, this is 24 hour care and high care, or as requiring partial assistance with some activities and finally, as being independent, but requiring some support through their recovery process.

100% or 24 hour care	Partial assistance	Independent
Users will need 24 hour care and full assistance with feeding, bathing, dressing, turning, positioning, stimulation, etc	Users require partial assistance in the form of reminders, physical assistance and guidance through their daily activities	Users are able to perform most daily activities, independently, but may require some external support and guidance
Users may require constant supervision and one-to-one care in managing their behaviour and ensuring the safety of themselves, others and property	Users may be verbal and able to perform activities of daily living, but display poor quality in the performance of these duties.	Users may need support in decision making, goal planning and execution
	Users can participate in daily activities but may require assistance with certain tasks. Some supervision is required in the execution of daily tasks and activities	Users can engage in individual and group support structures and require assistance with higher cognitive problem solving

Day care services/centres for mental health care users

Component	Children with severe to profound intellectual disability (maximum 15)	Adults with intellectual disability (maximum 15)	Adults with severe to profound disabilities (maximum 15)	Adults with severe psychiatric disabilities (maximum 15)
HR	<p>Trained Caregivers,</p> <p>1 Cleaners</p> <p>1 Admin/ Manager</p> <p>1 Driver/ maintenance</p> <p>1 cook/kitchen aid</p> <p>Access support services MDT in districts</p> <p>1 trained caregiver :5 users</p> <p>1 PN</p>	<p>Trained Caregivers,</p> <p>1 Cleaner</p> <p>1 Admin/ Manager</p> <p>1 Driver/ maintenance</p> <p>1 Cook/kitchen aid</p> <p>Access support services MDT in districts</p> <p>1 trained caregiver:5 users</p> <p>1 PN</p>	<p>Trained Caregivers,</p> <p>1 Cleaners,</p> <p>1 Admin/ Manager</p> <p>1 Driver/maintenance</p> <p>1 Cook/kitchen aid</p> <p>Access support services MDT in districts</p> <p>1 trained caregiver:10 users</p> <p>1 PN</p>	<p>Trained Caregivers,</p> <p>1 Cleaners,</p> <p>1 Admin/ Manager</p> <p>1 Driver/maintenance</p> <p>1 Cook/kitchen aid</p> <p>Access support services MDT in districts</p> <p>1 trained caregiver:10 users</p> <p>1 PN</p>
Training	All caregivers trained in first aid, management of difficult behaviour, handling of medication and side effects, feeding and positioning. Ongoing training to be provided on clinical and administrative	All caregivers trained in first aid, management of difficult behaviour, handling of medication and side effects, feeding and positioning. Ongoing training to be provided on clinical and administrative	All caregivers trained in first aid, management of difficult behaviour, handling of medication and side effects. Identification of early warning signs. able to access emergency services.	Ongoing training to be provided
Infrastructure	<p>Access control</p> <p>Accessible facilities</p> <p>Facilities in residential home:</p>	<p>Access control</p> <p>Accessible facilities</p> <p>Facilities in residential home: Special</p>	<p>Access control</p> <p>Accessible facilities</p> <p>Facilities in residential home: Special</p>	<p>Access control</p> <p>Accessible facilities</p> <p>Facilities in residential home: Special</p>

	Special (municipality) or as stipulated by the municipality	consent use approval	consent use approval (municipality) or as stipulated by the municipality	consent use approval (municipality) or as stipulated by the municipality
	-fire extinguisher		-fire extinguisher	-fire extinguisher
Room	Quantity	Description		
Facility infrastructure requirements	Reception and administration space	1	Desk, shelves	telephone, administrative
Single storey	Dining room	1	User toilets	Gender separated
	Kitchen	1	Hand basins	1
	Pantry	1		Mixed, for all residents (include tables and chairs for nr of residents)
	Scullery	1		Food preparation area
	Recreational area	1		Food storage area
	Office	1		Built-in dish wash area
	Treatment room	1		Shared area
	Work/ activity area	3		
	Storeroom	1		
	Staff rest room and toilet	1		
	Educational area	1		Fitted with seating and telephone
	Rehabilitation area	1		Appropriate seating and tables
				OT, Physio

	General office	1	For all staff, sessional staff, educators, volunteers, etc
Programme	Programme with diverse activities, incl. ADL, stimulation programmes, recreation and leisure. Programme developed, graded and monitored by MDT, can be implemented by caregivers	Programme with diverse activities, incl. ADL, stimulation programmes, recreation and leisure. Programme developed, graded and monitored by MDT, can be implemented by caregivers	Programme with diverse activities, incl. ADL, vocational and life skills training, recreation and leisure. Programme developed, graded and monitored by MDT, can be implemented by caregivers
Funding	Subsidised income Care dependency grant - % towards fees Costing model to be developed	Subsidised income Disability grant - % towards fees Costing model to be developed	Subsidised income Disability grant - % towards fees Costing model to be developed
Governance	Meet all legislative requirements	Meet all legislative requirements	Meet all legislative requirements
Clinical management	- administration of medication with accurate recordkeeping -access to emergency medical services -adherence to norms and standards	- administration of medication with accurate recordkeeping -access to emergency medical services -adherence to norms and standards	administration of medication with accurate recordkeeping -access to emergency medical services -adherence to norms and standards

Group homes and Halfway houses

Specifications for group homes and halfway houses, as provided by IUSS facility guide for mental health.

Room	Quantity	Description
Individual bedrooms with clothes cupboards	30% of rooms	The rooms should be positioned with separation of male and female residences
Double rooms	70% of rooms	
Ablution areas	Bathrooms with showers only	Shared bathrooms, gender separated
	Toilets (nr to be calculated 1:10)	Gender separated
	Hand basins	Numbers to be calculated (1:10)
Shared laundry area	1	Heavy duty washing machine and tumble dryer Fully equipped with drainage and an outside wash line Ironing area Linen room
Shared dining area	1	Tables and chairs
Shared kitchen	1	Fridge, stove, microwave, double sink, lockable cupboards and work tops for food preparation
Refuse area	1	Locakable space for kitchen and household waste
Large household store		Lockable storage for donations, furniture or extra bulk
Pantry	1	Lockable food storage
Scullery	1	Built in wash basin with drip trays, dish washing area

Shared lounge area	1	Shared area with a fitted TV
Rehabilitation area	1	Installed with plugs for equipment, can be used as a work area, with tables
Store room	2	1 installed with shelves
Administrative office	1	Office furniture, desk, lockable shelves, computer, and a safe
Family lounge	1	Small reception lounge
Administrative area	1	Meeting room, admission area
Physical activity room/gym	optional	
Shared laundry area		Washing lines
Care taker or housemother	1	Sleeping and ablution area

Home-based care

Home based care refers to services offered at the homes of the people with mental disorders, providing psychosocial support in the areas of living, learning, socialising and working.

These services can be provided by ward based community outreach teams or by current day care service providers, and would generally require 1:1 care. Care may include, monitoring compliance to medication, assisting with feeding, bathing and dressing, collecting medication, etc.

Funds for this services is mainly for transportation costs and salaries for community health workers.

Supported independent /assisted living

This refers to the ongoing support in the form of individual or group supervision and instruction in basic skills of everyday living, which mentally ill persons receive in the community.

Supported or assisted living is a housing option providing social development programmes in order to encourage the independent functioning of people with disabilities and to facilitate deinstitutionalisation. This option could be community based or attached to a residential facility.

This could be where a mental health care user has access to a social worker, or care worker for assistance with some decision making, problem solving, etc. This could be that the user could live in a facility with minimal support and supervision, but within a protective environment.

Protective workshops

Protective workshops provides a protected environment outside of the open labour market, offering vocational services, e.g. vocational guidance, vocational training and selective placement, designed to secure and maintain suitable employment for mentally ill persons who cannot be integrated into the open labour market.

These services are currently funded by the Department of Social Development

Support groups

Support groups provides invaluable emotional, spiritual, physical and psychological support to individuals and families. Benefits include having contact with others who are experiencing similar challenges in their lives, obtaining useful information and developing different ways of dealing with the demands of mental illness.

Support groups are useful for providing information and guidance regarding illness, gaining insight into one's self, networking and to access referral systems.

The support group provides a sense of belonging and enables the expression and sharing of feelings, as well as concerns. Most importantly, it provides and encourages a sense of hope and positive living. In follow up care, the support group may promotes adherence to treatment.

Groups that meet to provide ongoing regular support for people with mental disorders. Through these groups persons with mental disabilities are enabled to increase their functioning so that they can be successful and satisfied with living, working, socialising and learning environments of their choice with the least amount of professional intervention.

These groups are not only for group discussions, but can also be used as activity or social and recreation groups. It could also include advocacy and peer led or self-help groups.

Support groups require initial and ongoing training of facilitators and as well as funding for venue, refreshments and transport.
The services should be supervised by the multi-disciplinary team from the district.

Residential Services: Facilities that offer accommodation, housing or support in homes or facilities like board and care homes to persons with mental disabilities.

Component	Children with severe to profound intellectual disability (maximum 15)	Adults with Severe to profound intellectual disability (maximum 15)	Adults with Severe disabilities (maximum 15)	Adults with Severe psychiatric disabilities (maximum 15)
	Maximum of 36 beds per unit , not more than 6 patients per room Facilities built in accordance to SABS standards(section 14 of Regulation 158)	Maximum of 36 beds per unit , not more than 6 patients per room Facilities built in accordance to SABS standards(section 14 of Regulation 158)	Maximum of 36 beds per unit , not more than 6 patients per room Facilities built in accordance to SABS standards(section 14 of Regulation 158)	Maximum of 36 beds per unit , not more than 6 patients per room Facilities built in accordance to SABS standards(section 14 of Regulation 158)

Clean utility room with minimum floor area of 5 m ²	Treatment room with minimum of 10m ²	Treatment room with minimum of 10m ²	Treatment room with minimum of 10m ²
Treatment room with minimum of 10m ²	Separate storage space for linen, pharmaceuticals, equipment, user's belongings and food	Separate storage space for linen, pharmaceuticals, equipment, user's belongings and food	Separate storage space for linen, pharmaceuticals, equipment, user's belongings and food
Separate storage space for linen, pharmaceuticals, equipment, user's belongings and food	Dirty utility room of 5-7m ²	A soiled linen and waste room, could be part of dirty utility room, space should then be 9m ²	Dirty utility room of 5-7m ²
Dirty utility room of 5-7m ²	A soiled linen and waste room, could be part of dirty utility room, space should then be 9m ²	A soiled linen and waste room, could be part of dirty utility room, space should then be 9m ²	A soiled linen and waste room, could be part of dirty utility room, space should then be 9m ²
A soiled linen and waste room, could be part of dirty utility room, space should then be 9m ²	Cleaners room containing shelves or low level sink. This could also be incorporated with the dirty utility room.	Cleaners room containing shelves or low level sink. This could also be incorporated with the dirty utility room.	Cleaners room containing shelves or low level sink. This could also be incorporated with the dirty utility room.
Cleaners room containing shelves or low level sink. This could also be incorporated with the dirty utility room.	Staff toilet x1 for each 36 users, which contains hand wash basin.	Staff toilet x1 for each 36 users, which contains hand wash basin.	Staff toilet x1 for each 36 users, which contains hand wash basin.
Staff toilet x1 for each 36 users, which contains hand wash basin.	10% of beds to be single rooms	Separate recreational and dining area to be provided(minimum of 10m ² for 5 users, and 1 m ² added for each additional 10 users)	10% of beds to be single rooms
10% of beds to be single rooms	Separate recreational and dining area to be provided(minimum of 10m ² for 5 users, and 1 m ² added for each additional 10 users)	Special safety features i.r.o. electric plugs and switches,	Separate recreational and dining area to be provided(minimum of 10m ² for 5 users, and 1 m ² added for each additional 10 users)
Separate recreational and dining area to be provided(minimum of 10m ² for 5 users, and 1 m ² added for each additional 10 users)	Special safety features i.r.o. electric plugs and switches,	Special safety features i.r.o.	Separate recreational and dining area to be provided(minimum of 10m ² for 5 users, and 1 m ² added for each additional 10 users)

additional 10 users -separation between children and adults (eating, sleeping, bathing)	heaters, door locks and hot water supply	A play area adjacent or visible, and easily accessible from workstation	electric heaters, door locks and hot water supply
Direct vision of all beds from central work station or from adjacent corridor	1 Electrical socket outlet for every 3 beds	1 Electrical socket outlet for every 3 beds	1 Electrical socket outlet for every 3 beds

Boarding House:

A residential care facility where mentally ill people are regularly supplied with meals and lodging for pay.

These users live independently and should be followed up at outpatients departments and make use of other day care services.



Assessment Tool for Residential and Day Care Facilities Providing Care, Treatment And Rehabilitation Services for Mental Health Care Users

**ASSESSMENT TOOL FOR RESIDENTIAL AND DAY CARE FACILITIES PROVIDING CARE, TREATMENT AND REHABILITATION SERVICES FOR
MENTAL HEALTH CARE USERS**

IDENTIFYING PARTICULARS	
NAME OF CENTRE:	
PHYSICAL AND POSTAL ADDRESS:	
NAME OF CENTRE MANAGER:	
CONTACT TEL.& FAX	
DATE:	Nr. of MHCUs<18 []
Licensed with Department of Health in terms of Section 43 of the Regulations to the Mental Health Care Act (Act 17 of 2002):	Nr. of MHCUs >18 []
	YES
	NO.....

ASSESSMENT TOOL FOR RESIDENTIAL AND DAY CARE FACILITIES PROVIDING CARE, TREATMENT AND REHABILITATION SERVICES FOR MENTAL HEALTH CARE USERS					
Sub-Component	Elements	Yes	No	Partial	Comments
Exterior Environment	All way findings signage in place				
	Display the board reflecting Facility name, physical address, contact details is visibly displayed at the entrance				
	The NPO Organogram with contact details of a facility manager is displayed on a central notice board.				
	All services in the facility are clearly signposted				
	There is a lockable gate				
	There is staff/personnel managing the gate/ Bell				
	There is a perimeter fence / wall				
	Perimeter fence / wall is intact				
1. Signage & Notices	The exterior is aesthetically pleasing and clean				
	Trees trimmed and grass is cut				
	Paving is free of weeds				
	Flower beds well kept and free of weeds				
	The facility's premises clean (e.g. free from dirt & litter)				

**ASSESSMENT TOOL FOR RESIDENTIAL AND DAY CARE FACILITIES PROVIDING CARE, TREATMENT AND REHABILITATION SERVICES FOR
MENTAL HEALTH CARE USERS**

Exterior walls of the facility clean, no peeling paint, cracks on wall					
Burglar doors and windows available					
Designated smoking area / smoking restricted to certain sections / areas					
There is emergency water supply in the facility					
There is functional back-up electricity supply					
The sewerage system is functional					
Building entrance (stairs, ramps, disability access)					
Availability of rails if entrance has stairs/ramps (not applicable if surface is flat)					
Additional Comments					
Sub-Component	Elements	Yes	No	Partial	Comments
2. Leadership and Governance	Facility has a valid registration as an NPO from DSD available Valid Licence in terms of Regulation 43 of MHC Act is available Facility has a valid occupancy certificate Facility has a certificate of acceptability for food handling Facility has a health certificate Monthly/quarterly facility reports on required indicators and outcomes Records of quarterly audit by designated provincial officials are available Facility has appointed facility manager Availability of Board of directors (list of members) and designations Is the board active – records of meeting minutes Staff compliment available as per agreement Job description for each individual person is available on personal file Health professional staff are registered with the relevant statutory bodies Incident reports are available Availability of relevant policies, guidelines and SOP's				

**ASSESSMENT TOOL FOR RESIDENTIAL AND DAY CARE FACILITIES PROVIDING CARE, TREATMENT AND REHABILITATION SERVICES FOR
MENTAL HEALTH CARE USERS**

		Complaints/compliments/suggestion boxes and procedures for the users and relatives are visibly placed in the facility			
		There is a functional facility based telephone/cellular phone (at reception /managers office)			
Additional comments					
3. Staff Identity & dress code		Prescribed dress code All staff members comply with dress code All staff members wear identification tag			
Additional Comments					
4. Staff Training		Duty roster / schedule of staff Attendance registers for all staff available Staff receive basic in-service training (records/ evidence) Personnel indicate they have received training on the use of medical equipment within their scope of practice Personnel indicate they receive training on procedures in the event of death of MHCUs Personnel indicate they have knowledge of the facility's disaster management plan & their roles Personnel have knowledge of dealing with disease outbreaks All personnel have received training in first aid			
Additional comments					
Sub-Component		Elements			
5. Records & Filing		Records / Filing Room Available			
		Yes No Partial Comments			

**ASSESSMENT TOOL FOR RESIDENTIAL AND DAY CARE FACILITIES PROVIDING CARE, TREATMENT AND REHABILITATION SERVICES FOR
MENTAL HEALTH CARE USERS**

Room	There is a single record per user containing the following: personal details, original ID, family contact details, etc.	
	Health records are kept, archived, disposed, stored and retrieved according to the applicable legislation	
Additional comments		
6. Infection Prevention and Control(IPC)	All relevant staff wear appropriate protective clothing Pest control measures are in place Transmission precautions for communicable diseases is in place (cough, skin eruption, / rash, etc...) Linen in use is clean The linen is appropriately used for its intended purpose Waste is properly segregated Waste is stored in access-controlled rooms/area Waste is disposed of in line with SOP Sharps are disposed of in impermeable, tamperproof containers Cleaning material is available and stored appropriately All service areas are clean	
Additional comments		
7. Rest Rooms-toilets	Gender separated toilets Toilet space is according to SABS standards Functional toilet seat with a lid All toilets are clean, intact and functional Hand wash basin with cold and hot (must be thermostatically controlled) water Soap and hand paper towels available Toilet paper and hand soap available	
Additional comments		

**ASSESSMENT TOOL FOR RESIDENTIAL AND DAY CARE FACILITIES PROVIDING CARE, TREATMENT AND REHABILITATION SERVICES FOR
MENTAL HEALTH CARE USERS**

Additional comments		Presence of / at least one toilet for persons with disabilities			
Sub-Component	Elements	Yes	No	Partial	Comments
8. Rest Rooms-bathrooms	There is constant supply of clean running water				
	Gender separated bathrooms				
	Availability of a shower / bath				
	Carpets or wooden skirting in ablution rooms				
	Availability of a shatterproof mirror in each bathroom				
Additional comments					
9. Food and Meals	Menu approved by a Nutritionist / a dietitian				
	The menu for specific dietary needs, e.g. diabetic diet, hypertensive diet and etc.				
	available ??? follow up with nutrition				
	Meals served three times per day and an evening snack				
	Staff available to assist MHCUs during meal times				
	Food prep area separate from dishwashing and garbage areas				
	Food handlers / catering staff wear relevant protective clothing				
	Carpets or wooden skirting in the kitchen				
	Kitchen next to the dining hall, if further away presence of a food trolley				
	Relevant appliances available:				
	A fridge				
	A stove				
	A kettle				
	Cutlery and crockery				
	A rubbish bin				

**ASSESSMENT TOOL FOR RESIDENTIAL AND DAY CARE FACILITIES PROVIDING CARE, TREATMENT AND REHABILITATION SERVICES FOR
MENTAL HEALTH CARE USERS**

	A microwave oven				
	General dining room facility available				
	Dining hall furniture available (table & chairs)				
Additional comments					
10. Rooms & Corridors	Corridors clean				
	Corridors have handrails along both sides				
	Ramps provided for in all accommodation and therapeutic areas				
	Adequate lighting provided for at entrances and ramps				
Additional comments					
Sub-Component	Elements	Yes	No	Partial	Comments
11. Rooms & Corridors	Adequate lighting – must be provided in every room				
	Electrical-plumbing and mechanical fittings must be vandal-proof (all electricity wall sockets must be covered)				
	Rooms comply with minimum space requirements (reference R158 pg 56).				
	Rooms -Temperature control mechanisms available - heater				
	Rooms – Temperature control mechanisms available - fan/ air-conditioner				
	Adequate ventilation is observed				
	Floors of all rooms and corridors are of concrete finish to a smooth washable surface or covered with washable material.				
Additional comments					
12. Bedrooms	Doors comply with SABS standards				
	Room contain more than 12 beds				
	Bed size – appropriate bed size and height				
	Each bed have a lockable bedside locker & a chair				

**ASSESSMENT TOOL FOR RESIDENTIAL AND DAY CARE FACILITIES PROVIDING CARE, TREATMENT AND REHABILITATION SERVICES FOR
MENTAL HEALTH CARE USERS**

Sub-Component	Elements	Yes	No	Partial	Comments
13. Laundry Room	Each MHCU has individual closet				
Additional comments					
14. Recreational Area	Laundry has relevant equipment; A washing machine A dryer Iron Iron board/surface Carpet or wooden skirting in laundry room, cleaning utility room, soiled linen room Separation of clean , dirty and soiled linen				
Additional comments					
15. Rehabilitation Programmes	Indoor recreational and leisure facilities available Outdoor recreational and leisure facilities available Family / visitors lounge with furniture (including reception area for the visitors) is available Communal lounge available with the following: A television set A DVD player A music player				
Additional comments					

**ASSESSMENT TOOL FOR RESIDENTIAL AND DAY CARE FACILITIES PROVIDING CARE, TREATMENT AND REHABILITATION SERVICES FOR
MENTAL HEALTH CARE USERS**

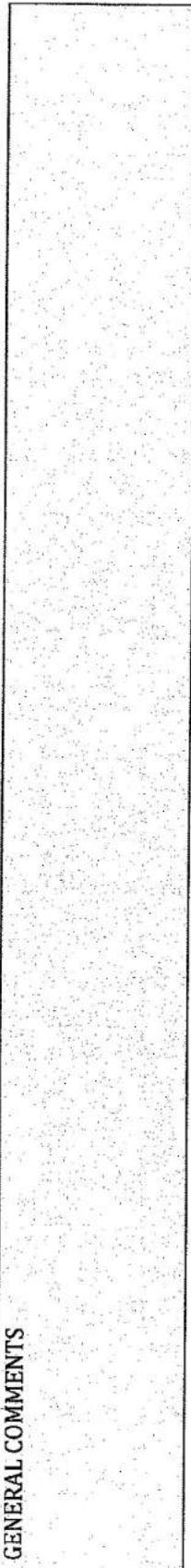
		Evidence of interventions available on user files									
		Tables and chairs adequate for number of users									
		Equipment and material available and stored appropriately									
Additional comments											
16. Treatment Room		90% of tracer medicines are available									
		Medicine expired									
		Expired medicine is disposed of according to prescribe procedures									
		Basic medical Equipment available:									
		Oxygen cylinder(fixed/portable)									
		Blood pressure monitor									
		Glucometer									
		Thermometer									
		Examination couch is available									
		Dressing trolley available									
		Emergency trolley is available ???									
		Treatment room allows for plugging of equipment,									
		Basic surgical supplies (consumables) are available									
		Position of uninterrupted power supply is inaccessible for patients									
		Availability of First Aid Kit/Box									
Additional Comments											
17. Reproductive and Preventive health care service		MHCU have access to contraceptives or family planning services									
		MHCU have access to flu vaccines as per protocol									
		MHCU have access to Post Exposure Prophylaxis (PreP)									
Additional Comments											

**ASSESSMENT TOOL FOR RESIDENTIAL AND DAY CARE FACILITIES PROVIDING CARE, TREATMENT AND REHABILITATION SERVICES FOR
MENTAL HEALTH CARE USERS**

18. Disaster Preparedness	Fire fighting equipment is available					
	Records of mock fire drills with users and staff					
	Emergency evacuation procedure is practiced annually					
	Smoke detection - detector should be linked to the reception					
	Emergency exits clearly marked					
Additional comments						
19. Records & Filing Room	Records / Filing Room available					
	There is a single record per user containing the following: personal details, original ID, family contact details etc.					
Additional comments						
Sub-Component	Elements					
	Health records are kept, archived, disposed, stored and retrieved according to the applicable legislation					
Additional comments						
20. Records & Filing Room	There is up to date SOP for referral, transportation of MHCUs and emergency.					
	Copy of referral form used by the facility includes user's details, reason for referral or transfer, users health status, current medication, details of receiving official and name of receiving institution.					
	Personnel know how & when to call for an emergency user transport					
	Contact details for emergencies should be visible					
Additional comments						
21. Referral system	There is up to date SOP for referral, transportation of MHCUs and emergency.					
	Copy of referral form used by the facility includes user's details, reason for referral or transfer, users health status, current medication, details of receiving official and name of receiving institution.					
	Personnel know how & when to call for an emergency user transport					
	Contact details for emergencies should be visible					

ASSESSMENT TOOL FOR RESIDENTIAL AND DAY CARE FACILITIES PROVIDING CARE, TREATMENT AND REHABILITATION SERVICES FOR
MENTAL HEALTH CARE USERS

GENERAL COMMENTS



COMPLETED BY PROVINCIAL DEPARTMENT

NAME:

DESIGNATION:

SIGNATURE

DATE:

COMPLETED BY FACILITY REPRESENTATIVE

NAME:

DESIGNATION:

SIGNATURE

DATE:

DEPARTMENT OF JUSTICE AND CONSTITUTIONAL DEVELOPMENT

NO. 568

15 JUNE 2017

PROMOTION OF ACCESS TO INFORMATION ACT, 2000**DESCRIPTION SUBMITTED IN TERMS OF SECTION 15(1)**

I, Tshililo Michael Masutha, Minister of Justice and Correctional Services, hereby publish under section 15(2) of the Promotion of Access to Information Act, 2000 (Act No. 2 of 2000), the descriptions submitted to me in terms of section 15(1) of the said Act by the –

COUNCIL FOR MEDICAL SCHEMES

As set out in the Schedule



**TSHILILO MICHAEL MASUTHA, MP (ADV)
MINISTER FOR JUSTICE AND CORRECTIONAL SERVICES**



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

FORM D

AUTOMATICALLY AVAILABLE RECORDS AND ACCESS TO SUCH RECORDS:
(Section 15 of the Promotion of Access to Information Act, 2000 (Act 2 of 2000))
[Regulation 5A]

DESCRIPTION OF CATEGORY OF RECORDS AUTOMATICALLY AVAILABLE IN TERMS OF SECTION 15(1)(a) OF THE PROMOTION OF ACCESS TO INFORMATION ACT, 2000	MANNER OF ACCESS TO RECORDS (e.g. website) (SECTION 15(1)(b))
FOR INSPECTION IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(I):	
1. Medical Schemes mergers - Exposition Documents	Records may be viewed/accessed by visiting Council for Medical Schemes Offices - Knowledge Centre Telephone: 012 431 0500 Telephone: 012 431 0530 http://www.medicalschemes.com
2. Medical Schemes Liquidations & Distribution Accounts	
.	
FOR PURCHASING IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(II):	
1. Medical Schemes Rules	Records may be viewed/accessed by visiting Council for Medical Schemes Offices - Knowledge Centre Telephone: 012 431 0530 http://www.medicalschemes.com
2. Medical Schemes Annual Financial Statements	
3. Medical Schemes Annual Statutory Returns	
FOR COPYING IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(III):	
1. Medical Schemes Rules	Records may be accessed by visiting Council for Medical Schemes Offices Tel: 012 431 0530 http://www.medicalschemes.com
2. Medical Schemes Annual Financial Statements	
3. Medical Schemes Annual Statutory Returns	
4. Research Reports and findings	
AVAILABLE FREE OF CHARGE IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(III):	
1. List of Accredited Broker/Administrators, Managed Care Org	Records may be accessed by visiting Council for Medical Schemes Offices, alternatively by our website http://www.medicalschemes.com
2. List of Registered Medical Schemes	
3. Council for Medical Schemes Annual Report	
4. Medical schemes Act, and all amendments	Tel: 012 4310 0530 Fax: 012 431 0630



SECTION 15 OF THE PROMOTION OF ACCESS TO INFORMATION ACT (ACT NO.2 OF 2000): VOLUNTARY DISCLOSURE AND AUTOMATIC AVAILABILITY OF RECORDS.

COUNCIL FOR MEDICAL SCHEMES

1. Postal Address:

**Council for Medical Schemes
Private Bag X34
Hatfield
0028**

Physical Address

**Block A, Eco Glades 2 Office Park
420 Witch-Hazel Street
Centurion, 0157**

2. Telephone: 012 431 0500
 : 012 431 0530
Share call: 086 112 3267

Website address: www.medicalschemes.com

E-mail address: information@medicalschemes.com
support@medicalschemes.com

- 3. Working Hours:** 08H00 – 16H30 (Monday – Friday)
- 4. Information Officer:** Dr. S. Kabane (Acting Registrar/CEO)
- 5. Deputy Information Officer:** Mr. Samson Thosago – s.thosago@medicalschemes.com

Chairperson: Prof. Y Verlaan Chief Executive & Registrar: Dr S Kabane
Block A, Eco Glades 2 Office Park, 420 Witch-Hazel Street, Centurion 0157
Tel: 012 431 0500 Fax: 012 430 7644 Customer Care: 0861 123 267
Information@medicalschemes.com www.medicalschemes.com

DEPARTMENT OF LABOUR

NO. 569

15 JUNE 2017

LABOUR RELATIONS ACT, 1995: NATIONAL BARGAINING COUNCIL FOR THE WOOD AND PAPER SECTOR: EXTENSION TO NON PARTIES OF THE AMENDING COLLECTIVE AGREEMENT ON CONDITIONS OF SERVICE FOR THE PULP AND PAPER SECTOR

I, **MILDRED NELISIWE OLIPHANT**, Minister of Labour, hereby, in terms of section 32(2) of the Labour Relations Act, 1995, declare that the Collective Agreement which appears in the Schedule hereto, with the exclusion of clause 2(1) thereof, which was concluded in the **National Bargaining Council for the Wood and Paper Sector** and is binding in terms of section 31 of the Labour Relations Act, 1995, on the parties which concluded the Agreement, shall be binding on the other employers and employees in that Sector, with effect from the second Monday after the date of publication of this Notice and for the period ending **31 December 2018**.

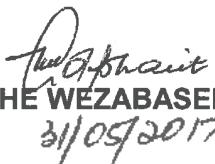


MINISTER OF LABOUR
31/05/2017

UMNYANGO WEZABASEBENZI**UMTHETHO WOBUDLELWANO KWEZABASEBENZI KA-1995**

**LABOUR RELATIONS ACT, 1995: NATIONAL BARGAINING COUNCIL FOR THE
WOOD AND PAPER SECTOR: UKWELULWA KWESIVUMELWANO SABAQASHI
NABASEBENZI SEZIMISELO ZOKUSEBENZA EMKHAKHENI WENKAFUNKAFU
KANYE NEPHEPHA**

Mina, **MILDRED NELISIWE OLIPHANT**, uNgqongqoshe Wezabasebenzi, lapha ngokwesigaba 32(2) soMthetho Wobudlelwano Kwezabasebenzi ka-1995, ngazisa ukuthi isiVumelwano phakathi kwabaqashi nabasebenzi esitholakala kwiSheduli yesiNgisi exhunywe lapha, kukhiswa imishwana 2(1) esenziwa ku**National Bargaining Council for the Wood and Paper Sector** futhi ngokwesigaba 31 soMthetho Wobudlelwano Kwezabasebenzi ka 1995, esibopha labo abasenzayo, sizobopha bonke abaqashi nabasebenzi kuleyoMboni kusukela ngoMsombuluko wesibili emva kokushicilelwa kwalesiSaziso futhi kuze kube isikhathi esiphela mhlaka **31 kuZibandlela 2018**.


UNGQONGQOSHE WEZABASEBENZI
31/05/2017

SCHEDULE**THE NATIONAL BARGAINING COUNCIL FOR THE WOOD AND PAPER SECTOR**

(Hereinafter referred to as "the Council")

**AMENDING COLLECTIVE AGREEMENT ON CONDITIONS OF SERVICE FOR THE PULP
AND PAPER SECTOR**

In accordance with the provisions of the Labour Relations Act, 1995, made and entered into
by and between the:

EMPLOYERS ASSOCIATION FOR THE PULP AND PAPER INDUSTRY(hereafter referred to as the "employers" or the "employers' organisation") of the one
part, and the

and

**CHEMICAL, ENERGY, PAPER, PRINTING, WOOD AND ALLIED WORKERS' UNION
(CEPPWAWU),****UASA-THE UNION**

and

SOLIDARITEIT/SOLIDARITY

(hereafter referred to as the "employees" or the "trade unions"), of the other part,
being the parties to the National Bargaining Council for the Wood and Paper Sector to
extend and amend the Collective Agreement on Conditions of Service for the Pulp and
Paper Sector published under Government Notice No. R.709 of 10 June 2016 and R. 21
of 20 January 2017.

PART A: SCOPE OF APPLICATION AND DEFINITIONS**1. SCOPE OF APPLICATION**

- 1 The terms of this Agreement shall be observed in the Pulp and Paper Sector of the Wood and Paper as defined in the registered scope of the National Bargaining Council of the Wood and Paper Sector in the Republic of South Africa
- 2 Notwithstanding the provisions of sub-clause 1, the terms of this Agreement shall ~
 - (a) only apply in respect of employers and employees who fall within the bargaining unit *in the Pulp and Paper Sector*;
 - (b) not apply to full-time students and scholars who have obtained employment within the Industry during vacation periods.

2. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT

- 1 This Agreement shall come into effect from *date of signature by the parties* until 31 December 2018.
- 2 This agreement shall come into operation in respect of non- parties, on a date to be determined by the Minister of Labour, and shall remain in force until the period ending 31 December 2018.

PART B: WORKING TIME AND WAGE**3. CLAUSE 4: WAGE AND DETERMINATION OF WAGES**

Substitute the following for the existing clause 4:

- “1. The minimum wage for the Pulp and Paper Sector which an employer shall pay an employee falling within the Bargaining Unit shall be. R7 006. 98 per month until the expiry of this Agreement.

2. Wages will be calculated in accordance with the Collective Agreement on Conditions of Service for the Pulp and Paper Industry.
- 3 Every employer must pay each employee falling within the bargaining unit a wage increase of 7.75% across the board on actual rates with effect from the coming into operation of this Agreement until 30 June 2017.
- 4 The wages for employees as calculated in paragraph 3 above will apply until 30 June 2017.
- 5 Any calculation of wages must be based on the hourly rate of the employee's ordinary working hours and any fraction of a cent after completing the calculation must be adjusted to the nearest cent;
- 6 As a result of the different shift configurations in different workplaces and the reduction of working hours to 42 hours per week without loss of pay for employees in the Bargaining Unit and at no additional cost to the Employers in the Industry, the number of hours per week may differ from workplace to workplace, which, in turn, leads to different rates of basic pay per hour for different workplaces.
7. The basic hourly wage in each workplace is as calculated and agreed during the reduction to a 42 hour week.
- 8 The basic daily, weekly and monthly wage in each workplace is therefore as calculated during the reduction of working hours to a 42- hour week. "
- 9 An employer shall pay an employee who works shifts a shift allowance of 10% of basic pay until the expiry of this agreement

PART D: NOTICE PERIOD AND PAYMENT ON REMUNERATION OF EMPLOYMENT

4. CLAUSE 22: SEVERANCE PAY

Substitute the following for the existing clause 22:

"22.1 Severance pay in the case of dismissals for operational reasons (retrenchments) will be calculated at the rate of 2 (two) weeks remuneration for each year of completed service."

PART I: ANCILLARY PROVISIONS

5. CLAUSE 27. OCCUPATIONAL CATEGORIES

Substitute the following for the existing clause 27:

"The following occupational categories shall be covered by the scope of this agreement. Parties acknowledge that the table below is used for the purpose of grades correlation and actual grades may differ from company to company.

JOB TITLE	TASK GRADE	PEROMNES	PATTERSON
General Worker	1	18	A1
Filing Clerk	1	17	A2
Stores Issuer/Receiving	3	17	A2
Relief operator	3	16	A3
Access Controller	4	15	B1
Artisan Assistant	4	15	B1
Balerman	4	15	B1
Boiler Operator Assistant	4	15	B1
Coal Handler	4	15	B1
Component Controller	4	15	B1
Corecutter	4	15	B1
Cutter Feeder	4	15	B1
Greaser	4	15	B1
Lister	4	15	B1
Manipulator Operator	4	15	B1
Milling operator	4	15	B1
Operator Line	4	15	B1
Pulper Operator	4	15	B1
Raumaster Operator	4	15	B1
Sorter	4	15	B1
Splicerman	4	15	B1

Stock Prep Assistant	4	15	B1
Workshop Clerk	4	15	B1
Wrapperman/Roll Wrapper	4	15	B1
Administrative Clerk	5	14	B2
Boiler Attendant	5	14	B2
Chipper Operator	5	14	B2
Crane Operator	5	14	B2
Driver/Storeman	5	14	B2
Engineering Administrator	5	14	B2
Forklift Driver	5	14	B2
Knife Grinder	5	14	B2
Knife Helper	5	14	B2
Layboy Operator	5	14	B2
Order Fulfilment Representative	5	14	B2
Order Picker – country branch	5	14	B2
Order Picker – logistics	5	14	B2
Packing Plant Operator	5	14	B2
Quality Analyst	5	14	B2
Shunter	5	14	B2
Storeman	5	14	B2
Board Grader	6	13	B3
Boiler Operator	6	13	B3
Component Controller	6	13	B3
Croc Operator	6	13	B3
Data Capturer	6	13	B3
Despatch Clerk	6	13	B3
Dryerman	8	13	B3
Dryer Operator	6	13	B3
Front End Loader Driver	6	13	B3
Heavy Duty Driver	6	13	B3
Laboratory Supervisor	6	13	B3
Lubricator	6	13	B3
Order Intake Representative	6	13	B3
Process Operator	6	13	B3
Rewinderman	6	13	B3
Saw Operator- Country Branch	6	13	B3
Storeman: country branch	6	13	B3
Telephonist	6	13	B3
Wet End Operator	6	13	B3
Wet Laboratory Analyst	6	13	B3
Winder Helper	6	13	B3
Administrative Clerk-General	7	12	B4

Artisan Aide	7	12	B4
Assistant Winderman	7	12	B4
Board Gdger Operator	7	12	B4
Laboratory Supervisor	6	13	B3
Chargehand Logistics	7	12	B4
Clarification Plant Operator	7	12	B4
Despatcher	7	12	B4
Driver Loco	7	12	B4
Dryer Operator	7	12	B4
Clarification Plant Operator	7	12	B4
FIS Operator	7	12	B4
HR Administrator	7	12	B4
Light Motor Vehicle Driver	7	12	B4
Planned Maintenance Clerk	7	12	B4
Press Operator	7	12	B4
Quality Analyst	7	12	B4
Senior Process Operator	7	12	B4
Stock Quality Controller	7	12	B4
Winderman	7	12	B4
Coating Plant Operator	8	11	B5
Colour Kitchen Operator	8	11	B5
Handyman	8	11	B5
Laboratory Technician	8	11	B5
Post Form Operator	8	11	B5
Production Clerk	8	11	B5
Saw Operator	8	11	B5
Driver Svet/Gantry Drivers	8	11	B5
Log quality Inspector	8	11	B5
Plant Operator Stock Prep	8	11	B5
Senior Packing Plant Operator	8	11	B5
Administrator Risk Controller	9	10	C1
Broke Supervisor	9	10	C1
Buyer	9	10	C1
Conditioning Analyst	9	10	C1
Cutterman	9	10	C1
Diesel Mechanic	9	10	C1
Effluent Officer	9	10	C1
Financial Assistant	9	10	C1
Fire Officer	9	10	C1
Fitter	9	10	C1
Machine man	9	10	C1
Quality Assurance Monitor	9	10	C1

Raw Material Supervisor	9	10	C1
Senior HR Administrator	9	10	C1
Structural Plater	9	10	C1
Chargehand : Electrical	10	10	C2
Cook Controller	10	10	C2
Bollerhouse Senior Operator	10	10	C2
Boilermaker	10	10	C2
CAD Operator	10	10	C2

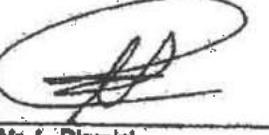
THUS DONE AND SIGNED AT JOHANNESBURG ON THIS THE 6th DAY OF
JULY, 2017.



Mr. D. Dlamini
Chairperson of Council



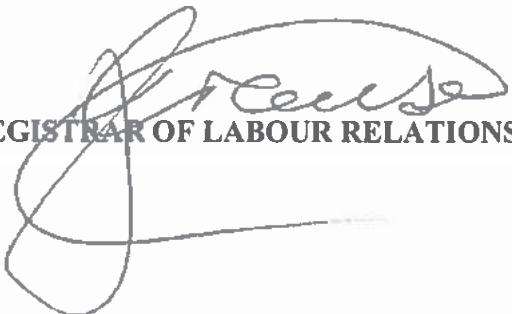
Mr. T.V. Mhlongo,
Vice-Chairperson of Council



Mr. L. Dlamini
General Secretary of Council

DEPARTMENT OF LABOUR**NO. 570****15 JUNE 2017****LABOUR RELATIONS ACT, 1995
REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Johannes Theodorus Crouse, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109(2) of the Labour Relations Act, 1995, that National Union of Care Workers of South Africa (NUCWOSA) (LR 2/6/2/2571) has been registered as a trade union with effect from.....*6 June 2017*


REGISTRAR OF LABOUR RELATIONS

NATIONAL TREASURY**NO. 571****15 JUNE 2017****PREFERENTIAL PROCUREMENT POLICY FRAMEWORK ACT, 2000:
RECOGNITION OF CATEGORIES OF INSTITUTIONS TO WHICH PREFERENTIAL
PROCUREMENT POLICY FRAMEWORK ACT, 2000 APPLIES**

I, Malusi KN Gigaba, Minister of Finance, acting in terms of section 1(iii)(f) of the Preferential Procurement Policy Framework Act, 2000 (Act No. 5 of 2000) ("the Act"), hereby recognise-

- (a) a national government component listed in Part A of Schedule 3 to the Public Service Act, 1994 (Proclamation No. 103 of 1994);
- (b) a provincial government component listed in Part B of Schedule 3 to the Public Service Act, 1994; and
- (c) a municipal entity as defined in section 1 of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act No. 32 of 2000),
as categories of institutions to which the Act applies.



Mr MKN Gigaba
MINISTER OF FINANCE
Date: 2017/05/22

DEPARTMENT OF RURAL DEVELOPMENT AND LAND REFORM

NO. 572

15 JUNE 2017

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994, (ACT NO. 22 OF 1994) AS AMENDED

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act 22 of 1994) as amended, that a land claim for the restitution of land rights on the following properties have been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: North West as follows:

REF NO.	CLAIMANT	PROPERTY	PORTION	DISTRICT	CURRENT LAND OWNER
OO 008	Ms. Kebitsamang Lekoma	Madibe also known as Disaneng Dam	Portion within Disaneng Dam	Ngaka Modiri Molema	State land
OO 012	Mr. Sandylands Motsoeakhumu	Molopo-Masibi 305 JO Dover A 209 JO	Portion 0 (R/E) Portion 1		State Land
&			Remaining extent of Portion 2, Portion 3, Portion 4, Portion 5, Portion 6		Fasari Farming Enterprises
OO 017		Buckreef 525 I0	Portion 0		State Land
			Portion 1		Mr. Pretorius Gerhardus Jacobus
					Mabilo-Gaetsale Trust
EM/FM/2	Mr. Sephiwo Samuel Mjema	Molopo-Ratsidhi 302 JO	Motsoseng Plot No 1		Mr. Grobbelaar
1					State Land
AE 002	Mr. Shima Ceasor Monametsi	Schuinsdam 1 KO	Remaining Extent of Portion 0		State Land
		Alewynskop 3 KO	Portion 0		State Land
		Wildebeestkop 2 KO	Portion 0		State Land
BB 071	Mr. Thusoetsho G. Setae	Farm 189 JM	Portion 44	Dr. Ruth Segomotsi Mompati	Mr. Muller Anton
					INTERESTED PARTIES: Land Claimant, the current landowners and the Ngaka Modiri Molema District, Dr. Ruth Segomotsi Mompati, Mafikeng Local Municipality, Ramotshere-Moiloa Local Municipality, Ratlou Local Municipality, Kagisano Molopo Local Municipality

Any party/ parties who has interest in the above-mentioned properties is hereby invited to submit within 14 days from the date of this notice, any representations and/or information which shall assist the Commissioner in proving or disproving this land claim. The affected party/parties shall be *ipso facto* barred from further doing so and the Commission shall continue with the subsequent processes towards completion of the investigation.

The Regional Land Claims Commissioner: North West Province
Private Bag X08
Mmabatho
2735

Tel: (018) 388 7000



MR. L.H. MAPHUTHA
REGIONAL LAND CLAIMS COMMISSIONER
COMMISSION ON RESTITUTION OF LAND RIGHTS, SA



MR VICTOR TITIES
DEPUTY DIRECTOR (IMU)
DATE: 20/7/16

DEPARTMENT OF RURAL DEVELOPMENT AND LAND REFORM**NO. 573****15 JUNE 2017****Spatial Data Infrastructure Act, 2003**

In terms of section 11(2) of the Spatial Data Infrastructure Act, 2003 (Act No. 54 Of 2003), I, Gugile Ernest Nkwinti (MP), Minister of the Department of Rural Development and Land Reform, hereby approve the National Land Cover Classes and Definitions 2016 Standard. The standard will come into operation one month from the date of publication hereof in the Gazette.

**Nkwinti, G E (MP)****Minister of the Department of Rural Development and Land Reform****Date: 28/02/2017**

DEPARTMENT OF RURAL DEVELOPMENT AND LAND REFORM

NO. 574

15 JUNE 2017

**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT,
1994 (ACT NO.22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994 as amended) that a claim for restitution of land rights on:

REFERENCE : 6/2/D/963/0/0/10

CLAIMANT : Dumisa Dlathu (On behalf of KwaLindile Community)

PROPERTY DESCRIPTION	EXTENT OF LAND (HECTARES)	TITLE DEED	CURRENT OWNER
Lyndale Farm No. 25	Approximately 403,1527	TF13/1961	Government of Transkei
Glendon No. 26	29.7359	TF 16566/1947	Government of Transkei
	7.5880	TF758/1917	Government Union of South Africa
	4.4825	TF141/1996	Shell South Africa (PTY) LTD
Signal Hill No. 12	152.8467	TF/16597/1961 (1107)	Government of the Republic of South Africa
Thornhill No. 8	67.1238	TF3242/1960 (0111)	South African Development Trust
Annandale No. 20	158.0302	TF1698/1961 (1127)	Government of the Republic of South Africa
Nooitgedacht No. 18	80.5188	TF23765/1948 (1018)	Government of Transkei
	80.5118	T1872/2009	Walter Sisulu University
	60.6209	T587/2014 T586/2014	Momelezi Nkokeli Mdodana
	80.5188	TF16585/1954	Momelezi Nkokeli Mdodana
	19.8979		Yakha Properties
Bedford No. 15	327.9787	T1460/2006	Thaweni Family Trust
	7.2249	T471/2003	Congregation of the Missionaries of Marianhill Province of Umtata
	1.0623	T4712/2003	Apostolic Administrator of the Diocese of Umtata of the Roman Catholic Church
	71.972	T1459/2006	Government of the Republic of South Africa

DISTRICT : Umthatha / OR Tambo

DATE SUBMITTED : 29 December 1998

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any person who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within sixty (60) days from the publication of this notice, any comments/information to

**Office of the Regional Land Claims Commissioner : Eastern Cape
Department of Rural Development and Land Reform
PO Box 1375
East London
5200
Tel : 043 700 6000
Fax : 043 743 3687**


**Mr. L.H. Maphutha
Regional Land Claims Commissioner**

DEPARTMENT OF WATER AND SANITATION

NO. 575

15 JUNE 2017

LIFTING OF WATER RESTRICTIONS FOR VARIOUS STAND-ALONE DAMS AND SYSTEMS IN LIMPOPO, MPUMALANGA, NORTH WEST AND FREE STATE PROVINCES

By virtue of the powers vested in me under section 63 read with section 72 of the National Water Act, No. 36, 1998, I, Dan Metlana Gorbachev Mashitisho, in my capacity as Director-General of the Department of Water and Sanitation, on reasonable grounds,

- a) Believe that water shortage no longer exists in the Vonda Dam, Nsami, and Glen Alpine stand-alone dams in Limpopo Province; Buffelskloof, Ohrigstad stand-alone dams in Mpumalanga Province; Koster Dam Lindleyspoort, Madikwe Dam, Marico-Bosveld & Krommellenboog Dam, Molatedi Dam, Pella Dam and Swartruggens Dam in North West Province; Gariep, Vanderkloof Dams and Armenia in the Free State Province.
- b) Therefore in my capacity as the Director-General of the Department of Water and Sanitation, I hereby under delegated authority give notice to lift the water restrictions of the dams listed in (a) above, in Government Notices No. 39943, 40284, 40346, 40021, 40229 and Notice 40203.
- c) Hereby withdraw the above-mentioned restrictions while emphasizing that South Africa remains a water scarce country and all efforts to use water efficiently need to continue.

This notice overrides any other previous authorisation on water restrictions issued by the Department relating to the above-mentioned Dams.


DIRECTOR-GENERAL

DATE: 03/05/2017

GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

NOTICE 461 OF 2017

INTERNATIONAL TRADE ADMINISTRATION COMMISSION

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS

LIST 05/2017

The International Trade Administration Commission (herein after referred to as ITAC or the Commission) has received the following application concerning the Customs Tariff. Any objection to or comments on this representation should be submitted to the Chief Commissioner, ITAC, Private Bag X753, Pretoria, 0001. Attention is drawn to the fact that the rate of duty mentioned in this application is that requested by the applicant and that the Commission may, depending on its findings, recommend a lower or higher rate of duty.

CONFIDENTIAL INFORMATION

The submission of confidential information to the Commission in connection with customs tariff applications is governed by section 3 of the Tariff Investigations Regulations, which regulations can be found on ITAC's website at <http://www.itac.org.za/documents/R.397.pdf>. These regulations require that if any information is considered to be confidential, then a non-confidential version of the information must be submitted, simultaneously with the confidential version. In submitting a non-confidential version the regulations are strictly applicable and require parties to indicate:

- Each instance where confidential information has been omitted and the reasons for confidentiality;*
- A summary of the confidential information which permits other interested parties a reasonable understanding of the substance of the confidential information; and*
- In exceptional cases, where information is not susceptible to summary, reasons must be submitted to this effect.*

This rule applies to all parties and to all correspondence with and submissions to the Commission, which unless clearly indicated to be confidential, will be made available to other interested parties.

The Commission will disregard any information indicated to be confidential that is not accompanied by a proper non-confidential summary or the aforementioned reasons. If a party considers that any document of another party, on which that party is submitting representations, does not comply with the above rules and that such deficiency affects that party's ability to make meaningful representations, the details of the deficiency and the reasons why that party's rights are so affected must be submitted to the commission in writing forthwith (and at the latest 14 days prior to the date on which that party's submission is due).

Failure to do so timeously will seriously hamper the proper administration of the investigation, and such party will not be able to subsequently claim an inability to make meaningful representations on the basis of the failure of such other party to meet the requirements.

THIS PUBLICATION NOTICE REPLACES NOTICE NO 400 OF 2017 (LIST 04/2017) OF THE GOVERNMENT GAZETTE NO 40847, DATED, 19 MAY 2017.

INCREASE IN THE RATE OF DUTY ON:

“Self-adhesive plates, sheets, film, foil, tape, strip and other flat shapes, of biaxially oriented polymers of propylene (excluding that which is self-adhesive on both sides), in rolls of width not exceeding 25mm and of value for duty purposes exceeding 1300c/m², classifiable in tariff subheading 3919.10.41, from free of duty to 20% *ad valorem*; and; biaxially oriented polymers of propylene (excluding that which is self-adhesive on both sides), of a width not exceeding 200 mm, classifiable in tariff subheadings 3919.10.43 and 3919.10.47, from free of duty and 10% *ad valorem*, respectively, to 20% *ad valorem*, by amending the scope of tariff subheading 3919.10.43 to the following: “Of biaxially oriented polymers of propylene (excluding that which is self-adhesive on both sides) and amend the description of tariff subheading 3919.10.47 to the following: “Other biaxially oriented polymers of propylene, self-adhesive on both sides” .

The duty on self-adhesive biaxially oriented polymers of propylene will remain unchanged at free of duty for 3919.10.47.

[Ref: 29/2016 Enquiries: Email: Mrs. Ayanda Gandi, Fax: (012) 394 4724 endou@itac.org.za and Mr Nkulana Phenya, Fax: (012) 394-4677; Email: nphenya@itac.org.za.]

APPLICANT:

Sicad SA (Pty) Ltd
P O Box 1500
Germiston
1400

REASON FOR THE APPLICATION:

As a reason for the application, the applicant indicated, among others, the following:
“Similar products which do not add value to the SACU market, are imported at cheaper prices. Some of the similar products are imported under a tariff subheading which is free duty”.

PUBLICATION PERIOD:

Representation should be submitted to the above address within **four (4) weeks** of the date of this notice.

BOARD NOTICES • RAADSKENNISGEWINGS

BOARD NOTICE 113 OF 2017

SOUTH AFRICAN COUNCIL FOR THE ARCHITECTURAL PROFESSION

Publication in terms of section 32(5) of the South African Council for the Architectural Profession Act No 44 of 2000 ("The Act") of the finding and sanction imposed by the Council in accordance with the settlement agreement signed on 31 March 2017, into alleged improper conduct of the registered person.

Name of Person: Claire Louise Cardwell

Registration Number: D1350

Nature of the offence

Guilty of Respondent contravened Rule 4.1 of the Code of Professional Conduct for registered persons promulgated under Board Notice 154 of 2009 Government Gazette No 32731 of 27 November 2009.

Sanction:

- Ms Claire Louise Cardwell is a fine of R2 000.00 (Two thousand rand), and R600.00 (Six hundred rand) of this amount is suspended for a period of one (1) year on condition that he is not found guilty of the same or similar offences within this period.

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Contact Centre Tel: 012-748 6200. eMail: info.egazette@gpw.gov.za
Publications: Tel: (012) 748 6053, 748 6061, 748 6065